DEPARTMENT OF ADVANCED EDUCATION AND TRAINING

ANNUAL REPORT

1987-1988

Department of Advanced Education and Training

Annual Report
1987 - 1988

The Honourable Gilbert Finn
Lieutenant-Governor of the Province of New Brunswick
Fredericton, New Brunswick

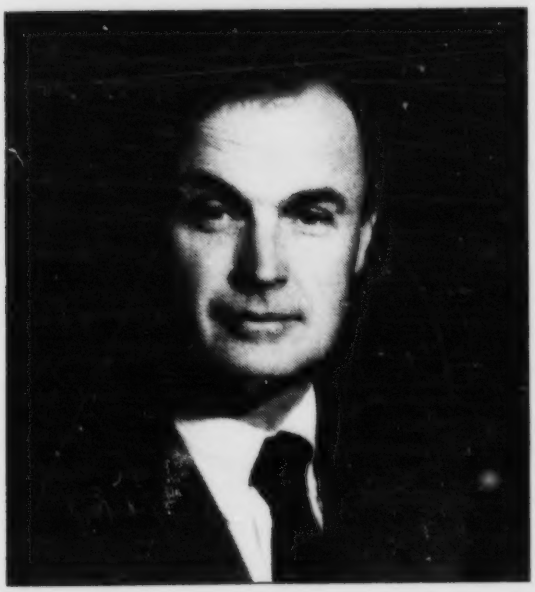
Dear Sir:

I have the honour to submit herewith, the Annual Report of the Department of Advanced Education and Training for the fiscal year ending March 31, 1988.

Respectfully submitted,

Russell H. T. King

Russell H.T. King, M.D.
Minister of Advanced Education and Training



The Honourable Russell H.T. King, M.D.
Minister of Advanced Education and Training
Province of New Brunswick

Dear Sir:
I have the honour to present to you the report of the Department of Advanced Education and Training for the fiscal year ending March 31, 1988.

Yours very truly,

Léonard Arsenault
Deputy Minister of Advanced Education and Training

Table of Contents

General Information

Introduction 1
Organizational Chart 2
Administrative Staff 3
Map of N.B.C.C. 6
Highlights 7
Schools of Nursing 9
Planning Services 10
Women's Issues 11
Apprenticeship and Occupational Certification 12

Administrative Services Division

Finance and Administration 13
Human Resource Services 14
Plant Management and Technical Services 15
Student Services 16
Data Management and Collection 17
Promotion and Information Services 18
Management Information – Policy Development 20

Educational Services Division

Curriculum and Evaluation Branches 21
Program Coordination and Apprenticeship Training Branches 22
New Brunswick Community Colleges 23
- Literacy 25
- Distance Education 26
- Special Needs Groups 26
- Management Education 26

New Brunswick Craft School 26
Language Training Centre 27

Statistical Appendix

DEPARTMENT OF ADVANCED EDUCATION AND TRAINING
MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION

P.O. Box 6000 Fredericton, N.B. E3B 5H1 Tel. (506) 453-2597
C.P. 6000, Fredericton, N.-B. E3B 5H1 Tél. (506) 453-2597

ANNUAL REPORT 1987-88
RAPPORT ANNUEL 1987-88

ERRATUM

Please note that on page 14, fourth paragraph under Human Resource Services - Personnel, the number **54** should be replaced by the number **60.**

A NOTER

Veuillez prendre note que le chiffre **54** qui apparait au quatrième paragraphe à la page 15 sous la Direction de ressources humaines - Personnel doit être remplacé par le chiffre **60.**

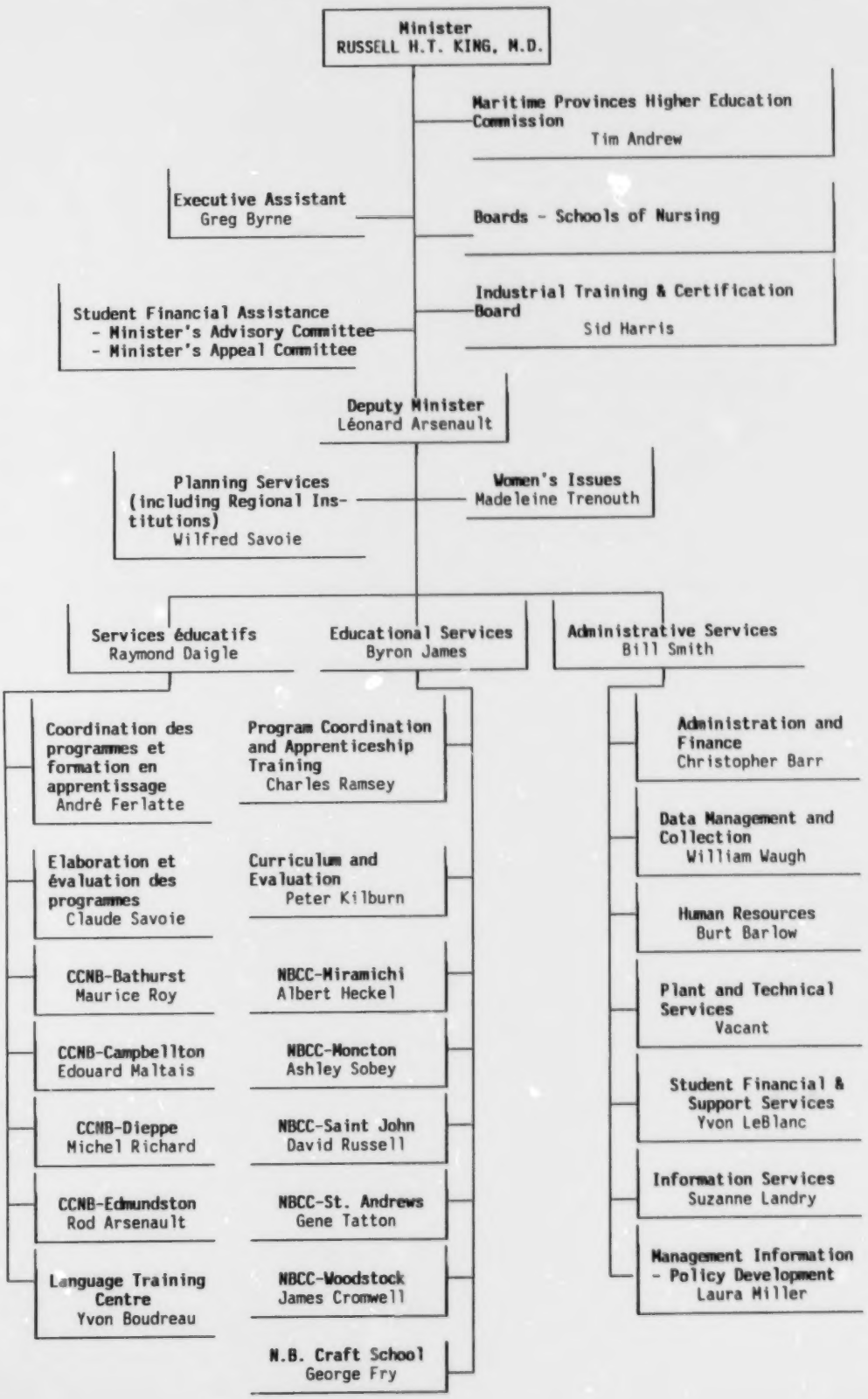
Introduction

The Department of Advanced Education and Training has a broad mandate to serve the people of New Brunswick.

The Department is responsible for post-secondary non-university education in the province, which includes the training offered by the nine New Brunswick Community Colleges, the five diploma schools of nursing, the New Brunswick Craft School and the Language Training Centre. The Minister acts as the link between the Provincial Government and the Maritime Provinces Higher Education Commission (the coordinator of public sector funding and program development for the universities located throughout the region). The Department also oversees provincial input into the administration of such regional facilities as the Maritime Forest Ranger School, the Atlantic Police Academy, the Atlantic Veterinary College and Nova Scotia Agricultural College.

The Department offers a host of services: educational upgrading; vocational, literacy and language training; management and distance education; apprenticeship and trades certification. In these services and in all its endeavours, the Department ensures that the training it offers is relevant to the job market. The Department is responsive to the needs of its students and the community in keeping up with changes in the job market, the labour force and technology. The Department looks to the future as it trains people in the use of the latest high technology equipment, as it responds to the changing role of women, as it trains the disabled and the disadvantaged for a full role in society.

Department of Advanced Education and Training



Administrative Staff

New Brunswick Community Colleges

N.B.C.C. – MIRAMICHI

Albert Heckel	– Principal
Noreen Lobban	– Director of Administration
Terry Matthews	– Department Head, Protective Services, Business Education
Ruthe Linden	– Department Head, General Services
Al Angrignon	– Department Head, Mechanical, Forestry
Douglas Dolan	– Training Consultant
Debra Jardine	– Admissions Officer
Bev Bawn	– Apprenticeship Supervisor

N.B.C.C. – MONCTON

Ashley Sobey	– Principal
Douglas Steeves	– Dean of Administration
Hugh Fullarton	– Dean of Technology
Ronald Briggs	– Dean of Trades
Paul Boudreau	– Dean of Instruction
Dave Wry	– Department Head, Construction
John Hanusiak	– Department Head, Drafting and Design
John Jardine	– Department Head, Metals
John MIlton	– Department Head, Mechanical - Motorized
Alyre O'Brien	– Department Head, Aircraft
John Lean	– Department Head, Business
Ray McKay	– Department Head, Electronics
Joan Myers	– Department Head, Secretarial
Gary Rouse	– Department Head, Food
J.C. Belliveau	– Department Head, Academic
Vern Card	– Department Head, Community
William Snowdon	– Department Head, Institutional
Clair Walsh	– Department Head, Personal Care
Carol Ryan	– Admissions Officer
Ronald Hicks	– Student Services Coordinator
Ron LeBlanc	– Apprenticeship Supervisor
Gerry Thomas	– Training Consultant

N.B.C.C. – SAINT JOHN

David Russell	– Principal
Robert Mabey	– Director of Administration
Douglas Jackson	– Dean of Community Services, Health and Business Studies
George McCaughey	– Dean of Academic, Automotive and Construction Studies
Peter McGill	– Dean of Industrial, Mechanical and Electronic Studies
Malcom Vail	– Department Head, Business
Margaret Green	– Department Head, Secretarial/Clerical
James Beers	– Department Head, Halth Services
Beverlie Dietze	– Department Head, Human Development Services
Terry Murphy	– Department Head, Community Services
Arthur Wiggins	– Department Head, Automotive
Ronald Brown	– Department Head, Academic Upgrading
David Grimmer	– Department Head, Academic Support
Winston Veysey	– Department Head, Construction
William Stroud	– Department Head, Mechanical/Industrial
Paul Jacques	– Department Head, Metals
Carlos Freeman	– Department Head, Chemical/Industrial Instrumentation
Paul Richard	– Department Head, Welding
Brian Jacob	– Department Head, Electronics
Paul Morehouse	– Department Head, Apprenticeship
Frank Loomer	– Department Head, Purchasing/Stores
Ralph Andrews	– Department Head, Building Services
Adrian Smith	– Department Head, Computer Centre
Cheryl Robertson	– Student Services Coordinator
Janice Corbière	– Admissions Officer
Fearon Currie	– Training Consultant

N.B.C.C. – ST. ANDREWS

Gene Tatton	– Principal
Stephen Pollock	– Director of Administration
Edwin LeBlanc	– Department Head, Heating, Ventilation, Air-Conditioning/Refrigeration/Academic
John Ferguson	– Department Head, Hospitality/Business Education
Gerald Ingersoll	– Department Head, Fisheries/Marine
Terry Dempsey	– Training Consultant
Linda Brownrigg	– Admissions Officer
Lynn Wilson	– Apprenticeship Supervisor

N.B.C.C. – WOODSTOCK

James Cromwell	– Principal
Dale Finnamore	– Director of Administration
Mike Logue	– Department Head, Communication Arts/ Business Education
J. Neil Cummings	– Department Head, Community Services
Robert Stokes	– Department Head, Academic/Agriculture
James Jones	– Department Head, Priestman Centre
Donna Kennedy	– Admissions Officer
Jerry Dorcas	– Apprenticeship Supervisor (Fredericton)
Ed Stone	– Apprenticeship Supervisor (Woodstock)
Mac Clendenning	– Training Consultant

C.C.N.B. – BATHURST

Maurice Roy – Director
Bernard Blanchard – Director of Administration
Jocelyne Vienneau – Dean of Education
Roméo Doucette – Dean of Education
Daniel Boulay – Department Head, Electronics
Norman Worrall – Department Head, Academic
Lorne Godin – Department Head, Academic
Vincent Girouard – Department Head, Motorised Mechanics
Robert Dugas – Department Head, Drafting and Design, Metals
Jocelyn Doucet – Department Head, Industrial
Gérald Hall – Department Head, Business
Oneil Pelletier – Department Head, Natural Resources/Personal Services
Madeleine Arseneau – Department Head, Secretarial/Clerical
Ronald Gallagher – Department Head, Community Services
André Robichaud – Department Head, Community Services
Réal Gervais – Training Consultant
Roméo Nowlan – Training Consultant
Julien Breau – Student Services Coordinator
Agnès Roy – Admissions Officer (acting)
Hugh Campbell – Apprenticeship Supervisor

C.C.N.B. – CAMPBELLTON

Edouard Maltais – Director
Paul Bossé – Administrative Assistant
Yves Chouinard – Department Head, Health and Community Services
Rachel Arsenault Ferguson – Department Head, Secretarial/Clerical and Apprenticeship
Louis Comeau – Department Head, Academic/Trades
Claude LaPointe – Training Consultant
John Boudreau – Apprenticeship Supervisor
Murielle McFarlane – Admissions Officer

C.C.N.B. – DIEPPE

Michel Richard – Director
Jean-Paul Levesque – Director of Administration
Paul Doucet – Dean of Education
Dianne Levesque – Department Head, Academic
Francis Cormier – Department Head, Industrial/Protective Services
Jacques Héroux – Department Head, General Studies
Gérald Comeau – Department Head, Applied Arts and Communication
Jean-Guy Richard – Department Head, Business/Secretarial/Clerical
Robert Goguen – Training Consultant
Pauline Pelletier – Student Services Coordinator
Tilmon Richard – Admissions Officer

C.C.N.B. – EDMUNDSTON

Rodrique Arsenault – Director
Luc St-Jarre – Director of Administration
René Pelletier – Department Head, Academic
Florien Pelletier – Admissions Officer
Phillippe Bélanger – Department Head/Hospitality/Tourism/ Secretarial/Clerical
Lewis Lévesque – Apprenticeship Supervisor
Jacques Nadeau – Department Head, Construction/Heating, Ventilation and Air-Conditioning
Richard Doiron – Department Head/Agriculture and Correctional Centre
Louis Carrier – Training Consultant

Schools of Nursing

L'Ecole d'infirmières Bathurst School of Nursing
Constance Morrison – Director
Ecole de formation d'infirmières d'Edmundston
Yolande Cyr – Director
The Miss A.J. MacMaster School of Nursing
Gerene Gautreau – Director
Ecole d'enseignement infirmier Providence
Nicole Ouellette-Johnson – Director
Saint John School of Nursing
Susan Burley – Director

New Brunswick Craft School

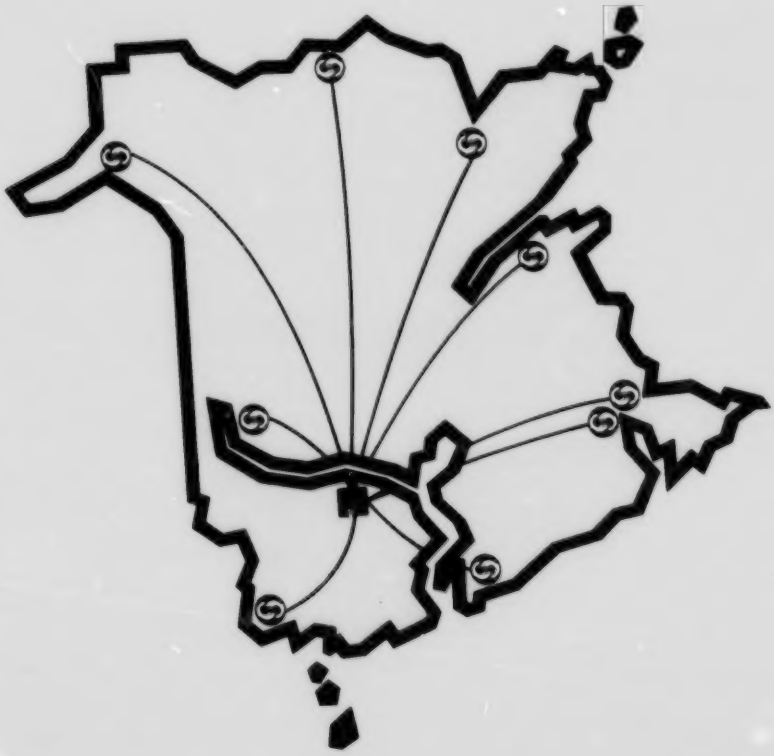
George Fry – Director

Language Training Centre

Yvon Boudreau – Director

New Brunswick Community Colleges

Reflective of Our Province ... Responsive to Our People



Bathurst
Postal Drawer "1", Bathurst
N.B. E2A 3Z2 Tel: 547-2145

Campellton
P.O. Box 309, Campbellton
N.B. E3V 3G7 Tel: 753-7661

Dieppe
P.O. Box 4519, Dieppe
N.B. E1A 6G1 Tel: 853-4800

Edmundston
P.O. Box 70, Edmundston
N.B. E3V 3K7 Tel: 753-5589

Miramichi
P.O. Box 1053, 80 University Avenue
Chatham, N.B. E1N 3W4 Tel: 773-9451

Moncton
P.O. Box 2100, Station A, Moncton
N.B. E1C 8H9 Tel: 858-2388

Saint John
P.O. Box 2270, Saint John
N.B. E2L 3V1 Tel: 696-1860

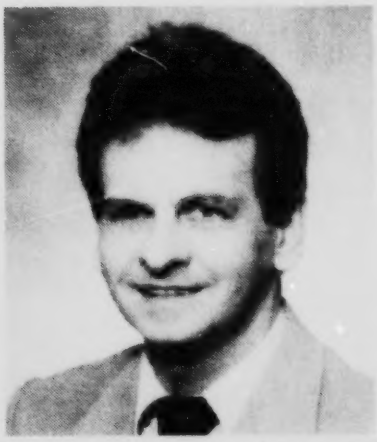
St. Andrews
P.O. Box 427, St. Andrews
N.B. E0G 2X0 Tel: 529-8801

Woodstock
P.O. Box 1175, Woodstock
N.B. E0J 2B0 Tel: 328-9386

Highlights

1. With the addition of 12 weeks transition time to the nursing curriculum, the Schools of Nursing concentrated on developing preceptorship programs in collaboration with hospitals.

2. At the Association of Canadian Community Colleges' conference in Hamilton, an accounting instructor at New Brunswick Community College-Bathurst received first prize in the Innovations in Teaching Awards.



Jean-Guy Clavet, Instructor at CCNB-Bathurst received an Innovation in Teaching Award at the Association of Canadian Community Colleges Conference in Hamilton

3. During the year, Department and NBCC personnel played major roles in the preparation and organization of the ACCC conference slated for Saint John in fiscal 1988-89 from May 30 to June 1, 1988.

4. The 1987-88 fiscal year marked the official opening of New Brunswick Community College-Dieppe.

Official Opening of the new building for CCNB-Dieppe

5. During 1987-88, New Brunswick Community College-Campbellton set up a combined science laboratory for the pre-technology and academic upgrading programs. In Edmundston, renovations were made to accommodate the pre-technology and civil engineering programs.

6. New Brunswick Community College-Miramichi implemented a 10-week special needs pilot project for developmentally delayed adults.

7. In September 1987, New Brunswick Community College-Woodstock established new extension facilities at the Priestman Centre in Fredericton.

Official opening of NBCC-Woodstock extension facilities at the Priestman Centre in Fredericton

8. New Brunswick Community Colleges in St. Andrews and Edmundston opened new library/resource centres with audio-visual and conference room facilities.

9. In February 1988, the Child Care Centre of New Brunswick Community College-Saint John was officially opened. This model child care facility serves both College students and the general public.

10. At the food competition held in connection with APEX at the Moncton Coliseum, students from New Brunswick Community College-Edmundston won eight bronze medals, and students from New Brunswick Community College-Moncton won one gold, two silver and several bronze medals.

11. In March 1988, the Department participated in the first ever one-day adult literacy consultation meeting held in Fredericton.

12. Also in March, the Department funded a two-day conference on teaching learning disabled adults held at the University of New Brunswick and attended by College employees and volunteer literacy tutors.

13. The New Brunswick Craft School students particpated in a number of activities to promote their work including the International Chess Tournament held in Saint John. Craft School students designed and produced the scarves worn by Tournament hostesses.

Schools of Nursing

The schools of nursing have now completed their second year as part of the Department of Advanced Education and Training and have continued to place emphasis on their recruitment programs, curriculum updating, and continuing education.

Because of the addition of 12 weeks of transition time to the nursing program, much attention has also been given to the planning and implementation of preceptorship programs, in conjunction with the hospitals. These programs are designed to orient student nurses to the hospital environment. The programs operate on the basis of a "buddy" system, pairing student nurses with staff nurses who act as preceptors, or orientation instructors, at participating hospitals.

As a result of concerns raised last year about reduced application rates, the schools have successfully paid particular attention to recruitment. Active recruitment programs have been undertaken involving newspaper advertisements, brochures targetted to high school audiences, and slide presentations – or, in some cases, videos – geared for use at high school career days.

Considerable curriculum updating has been undertaken in the past year. Changes have differed at the various schools but have included: extension of nursing hours offset by a reduction in the science subjects and the elimination of physical fitness class time; and, strengthening, based on present and future societal needs, of instruction in geriatric nursing. In addition, the Ecole d'enseignement infirmier Providence has begun discussions with the University of Moncton to accept and give credit for courses in French, psychology, sociology, social service, biological sciences and communication to make the Bachelor of Nursing degree more accessible to the school's graduates. Second-year students at the Saint John School of Nursing are already offered a chemistry course by the University of New Brunswick which can be used as a credit towards the B.N. degree.

The annual meeting of the Provincial Board of the Diploma Schools of Trustees of Nursing Schools was held in September 1987 in Moncton. Among the issues considered were: entry-to-practice requirements, modularized nursing refresher programs, and standardized models for structure and operation of boards.

Planning Services

The mandate of Planning Services is to provide the decision-makers of the Department with assessments of current trends, identification of future developments, and suggestions for appropriate strategies to deal with them. To perform these tasks Planning Services must also analyse and disseminate a steady flow of reliable information gathered through consultations, meetings and active searching.

In the past year, Planning Services devoted a major portion of its time to its first major strategic planning study, the environmental scan. This study looks at those current events and trends expected to influence the future delivery of post secondary education and training. The study will be used by the Department in planning its long-term goals.

To conduct the study, planned for completion in the summer of 1988, Planning Services first developed a computerized database (Resource). This database stores the more than 900 references reviewed for the study. Three researchers then developed separate reports. One discussed the social environment (changing society, demographics), another the education environment (clientele, funding, outcomes), and the third examined the labour market environment (employment and unemployment). These three reports are combined to produce the global study.

Other priorities of Planning Services in the past year concerned ongoing strategic planning tasks and projects. Included in these were: the development, in cooperation with management, of a system for monitoring the implementation of the Departmental Consultative Mechanisms; and, the devising of a computerized system to help the nursing schools with appointments to their Boards of Directors.

Planning Services is responsible for the development of legislative amendments relating specifically to the Department. Last year, two Acts were amended. This year, amendments were developed for three Acts: the Maritime Provinces Higher Education Commission (MPHEC) Act, the Community College Act, and the Apprenticeship and Occupational Certification Act. Changes were also proposed to the Regulations of these Acts.

The major legislative project, however, was the creation of a new set of regulations for the unproclaimed Private Ocupational Training Act (formerly the Trade Schools Act). In close consultation with the Administrator of Trade Schools, Planning Services consulted with the private training sector in New Brunswick, other provincial administrators and management in order to propose some regulations options to management. The new Regulations and Act are expected to be in place by the end of the next fiscal year.

Finally, Planning Services keeps the Department informed on current issues through its contacts with a variety of outside agencies. This year, such links in the health sector led to the preparation of the Department's action plan for health training. In addition, training agreements were reached with three Quebec CEGEPs to train New Brunswick students in three technologies: nuclear medicine, respiratory techniques and radiology. Contact with and membership on some other committees is now involving Planning Services in two further initiatives: the N.B.–P.E.I. Fixed Crossing, and the negotiation of the new training agreement with the Canada Employment and Immigration Commission.

Women's Issues

Over the past year, the Department continued to make moderate progress in the implementation of its action plans to improve the status of women as employees of the Department and as students at its training institutions.

Women's overall employee representation increased by 2.2% and women were hired in a number of targetted classifications. Over 225 women participated in professional development activities including management and supervisory courses. Three women from three different Colleges benefitted from development assignments at Central Office. As well, the Department appointed its first female Dean and four women were newly appointed at the Education Officer II level. The Department met or exceeded all its targets in all categories with the exception of the Operational Category.

To guide them in their response to the needs of women in the Colleges and the community, the Colleges have established Advisory Committees. Many of these committees have student members. In a move of importance to many women students, child-care facilities were opened at the New Brunswick Community College–Saint John. Three other Colleges are conducting needs assessments for similar facilities.

The Special Advisor – Women's Issues continued to serve as a resource person to a number of women's groups, individuals and other government departments and agencies involved with aspects of women's issues. As well, the Special Advisor – Women's Issues served as co-chair of a Federal/Provincial/Territorial Working Group on Counselling which is preparing a report and recommendations on counselling for women and young girls.

Nine female employees of the Department were included in the Registry of Women in Non-Traditional Careers in the New Brunswick Civil Service, prepared by the New Brunswick Women's Directorate. These women have agreed to speak about their career choices at "career days" or other special events.

The Department added to its resources on women's issues with the purchase of two videos, one looking at sexist language (A Word in Edgewise) and the other dealing with disabled women in the workplace (The Impossible Takes A Little Longer).

Day care facilities at NBCC-Saint John

Apprenticeship and Occupational Certification

The Apprenticeship and Occupational Certification Branch is responsible for ensuring that apprenticeship training is conducted in accordance with accepted practice. Since many of the duties in connection with apprenticeship training have been delegated to other branches of the Department, the process must be monitored to ensure uniformity. The issuing of Diplomas of Apprenticeship and Certificates of Qualification is a legislated responsibility of the Apprenticeship and Occupational Certification Board. It is a Branch responsibility to ensure that each applicant has the required background and experience to be eligible for certification.

During the year, the Legislature passed amendments to the Industrial Training and Certification Act. These amendments, proclaimed on January 7, 1988, saw the name of the Act changed to the Apprenticeship and Occupational Certification Act and provided for the appointment of an Apprenticeship and Occupational Certification Board with an expanded membership. This will allow for a broader and more representative Board. The new Board should be appointed early in the 1988-89 fiscal year.

The year also saw the conclusion of the apprenticeship study carried out in conjunction with the Canada Employment and Immigration Commission. The New Brunswick study, in common with apprenticeship studies carried out in other Canadian jurisdictions, was generally supportive of the apprenticeship system. A significant common finding of the studies was that employers are bearing the major cost of training apprentices. Smaller amounts are contributed by Canada, the Province and the apprentice. It was recommended that financial support of apprenticeship programs continue at approximately the same level by all contributors. The Government of Canada has not yet adopted a final position in regard to the support of apprenticeship. While the question is being given further consideration, Federal Government support has been extended to March 31, 1989.

During fiscal 1987-88, the Industrial Training and Certification Board designated one new occupation for apprenticeship training and certification – Distribution Construction Lineman. People in the occupation are employed by contractors who construct most of the distribution lines for electric power. The occupation differs significantly from other Lineman designations. Training and Certification Programs designed specifically for the occupation are now being developed.

Other Board actions during the year included the reduction of hours worked equivalent to one year's experience. Following a change to the regulations, 1800 hours, rather than 2000, will constitute a year. This more closely reflects the current 40 hour week worked in most industries. During the year the Board carried out the cancellation of a Certificate of Qualification for the first time. The issuance of the Certificate had resulted in the Branch's receiving a number of protests. These were investigated and the Certificate cancelled. The individual then appealed. However, it was determined that the Board acted correctly in cancelling the Certificate since the individual had falsified his application. As noted, this case was a first, both for the Board and the Branch. It required a great deal of effort on the part of both before it was concluded. As a result, the screening of applicants is now much more stringent.

Detailed tables of apprenticeship training and trades certification programs can be found at the end of this report.

Administrative Services Division

The Administrative Services Division is responsible for a number of services on a Department-wide basis: Finance and Administration; Human Resource Services including Personnel and Professional Development Services; Plant Management and Technical Services; Student Services; Data Management and Collection; Promotion and Information Services; and, Management Information – Policy Development.

Finance and Administration

The Finance and Administration Branch has a wide variety of responsibilities ranging from the provision of administrative support services for Central Office personnel to the development of administrative policies. The Branch is responsible for coordinating all budgeting and accounting functions within the Department including: developmental activities; ongoing reviews of institutional activities; identification of areas where improvements are required; and provision of expertise for implementation of approved services. The Branch also liaises with various provincial and federal government departments and coordinates the Suggestion Awards Program and other productivity initiatives.

In addition to these activities, Branch staff assist with the administration of the Trade Schools Act. During fiscal 1987-88, the level of activity remained relatively consistent with 36 registered trade schools, 27 of which are operated within the Province. An Act to amend the existing Trade Schools Act was given assent on June 27, 1987. To assist in the drafting of new Regulations to the Act, extensive consultation has taken place during the year with private trade school administrators as well as provincial administrators of trade school legislation from across Canada. Proclamation of the Act will be made concurrent with approval of the new Regulations during the next fiscal year.

Branch staff were also involved in other special activities during 1987-88. One was the development of a new financial structure to accommodate the information needs arising from the implementation of the "Integrated Instructional Unit." In addition, the Branch was involved at one site in the computerized textbook inventory system developed during preceeding years and the development and implementation of a number of enhancements to the on-line accounting system during its first year of operation.

Human Resource Services

Personnel

This was a year of growth for the Department and the start of implementation of new organizational structures in the Community College network. The effects of the new structures on Human Resource Services were felt in the areas of staffing, classification, policy decisions and employee relations.

Two new projects affecting personnel development were started. The first was a working document containing vital information on performance appraisal systems currently in use within government. A presentation was made to Senior Executive Group to set in motion the design and implementation of an effective Work Planning and Review System. It is anticipated that a Working/Steering Committee will be formed with Human Resource Services spearheading the project. The second project was the development of an interim staff information booklet to assist new employees in understanding the Department's employee policies and practices. This is the forerunner of a new and more comprehensive employee information booklet to be provided to all staff.

The Human Resource Services Branch administers nine collective agreements affecting 898 employees. In addition the Department has 96 full-time non-bargaining employees. During fiscal 1987-88, three agreements expired, two agreements were signed and as of March 31, 1988, three were in negotiation.

During the year the number of regular positions on the Department's Plan of Establishment increased by 54 to a total of 994: 208 of these positions are administrative, 296 clerical and maintenance, and 490 instructional. To staff new positions and provide for staff turnover due to resignations and retirements, 138 competitions were held and processed during 1987-88. Fifteen employees retired during the year.

Professional Development Services

The goal of Professional Development Services is to help the Department meet its objectives by providing opportunities to develop and improve the professional and personal competence of all employees, whether instructional, administrative, or support. The Department is committed to the task of coordinating a full range of diverse activities: the Instructor Training Program, educational and sabbatical leaves, workshops, conferences, orientation sessions and employee internships. The efforts of Professional Development Services give employees the chance to enhance knowledge and skills on an ongoing basis, consistent with the goals of the Department and their own job responsibilities, and to engage in new training activities in keeping with current and anticipated demands.

During 1987-88 the Instructor Training Program was a major priority with a total of 45 participants in the Anglophone Division and 22 in the Francophone Division. Evaluation of the Instructor Training Program gives strong indication that the Program has fulfilled its objectives by facilitating teaching strategies and contributing to the participants' understanding of adults as learners.

A considerable amount of time and energy was applied to the completion of a Curriculum Guide for instructors. This provided the framework for a Course Outline for the Instructor Trianing Program which gives specific objectives and descriptions for all the courses offered. In addition, the Practicum, which is the practical component of the Instructor Training Program, has undergone extensive revisions this year and will now be a more systematic, confidential and structured consultation process. An important element of the Practicum has been the selection and training of experienced instructors at each college to act as Teaching Consultants to the Instructor-Trainees. College Reorganization (June 1987), Follow-Up

Approximately 607 staff members took part in at least one professional development activity during the year. Workshops included:

to College Reorganization (December 1987), Multiple Choice Item Workshop, Word Perfect, Strategic Planning for Management, and Who's Who and What You Do (Central Office Staff). Again this year, Community College administrators participated in the Annual Armed Forces Staff College Leadership Training Program in Toronto. Staff members also attended training workshops organized by Board of Management as part of its on-going provision of in-house training to departments. Three employees were granted full-time sabbatical or educational leaves while numerous others participated in short-term industry leaves.

The revision and drafting of a professional development policy was another key area of responsibility for 1987-88. This was partly due to Departmental reform but also because it is necessary, from time to time, to broaden policies to open new avenues for growth and development for all staff members.

Plant Management and Technical Services

The responsiblities of the Plant Management and Technical Services Branch include: effective space utilization; plant maintenance; energy conservation; health and safety issues; and new College construction and/or major repairs.

Using the approved format, the Community Colleges in Saint John, Moncton and Campbellton have prepared space utilization studies which identify the effects of college orientation on their facilities. The studies for the Saint John and Moncton Colleges have been approved, while the Campbellton study is under review. NBCC-St. Andrews is currently preparing its space utilization study.

Based on the space study, a master plan for the upgrading of NBCC-Saint John was adopted. Phase I of the upgrading program was completed and consisted of a major renovation in the construction trades department. Tender documents were also prepared for the space for the Mechanical Engineering Technology program.

Two major construction projects were completed in 1987-88: the final construction phase of the new facility in Dieppe and a major face-lift to the main campus of NBCC-Miramichi including new windows and siding, a new roof, new parking facilities and landscaping of the acces road at the front of the College.

Part of the unfinished third floor at NBCC-Woodstock was completed to include a radio broadcasting studio. Other construction projects for energy conservation, handicapped accessibility, safety or training-related needs were carried out during the year at the Community Colleges in Edmundston, Campbellton, Bathurst, Saint John and St. Andrews. A new fire alarm and emergency lighting system was completed in St. Andrews. Campbellton and Edmundston were renovated to include new laboratories for the pre-technology program. The Edmundston facility was renovated and upgraded to accommodate programs that had been transferred to that location. A new elevator was also installed in Edmundston to better serve the needs of the disabled. Roof replacement projects were undertaken at the Colleges in Moncton, Saint John and Bathurst. The third and final phase of a fire protection system was installed at NBCC-Saint John as part of a long-range plan to modernize the bulding's safety standards. Campbellton, Edmundston and St. Andrews also underwent renovations related to the development of library services during 1987-88.

Student Services

The Department's student services professionals are committed to helping students and clients from the community achieve their academic and career goals, find satisfying employment and develop personally.

The New Brunswick Community College network offers a variety of services to students, from entry level to transition services. Admissions officers can provide information on available programs, financial aid and lodging, and are responsible for the admissions and selection process.

Career counsellors offer services to help with decision-making skills, entrepreneurial skills, job market perspectives, motivation study skills, and stress management. Student support services also include libraries, health consultations, and student activities, including the elected Student Representative Councils which, in turn, can delegate representatives to the Provincial Federation of NBCC Students.

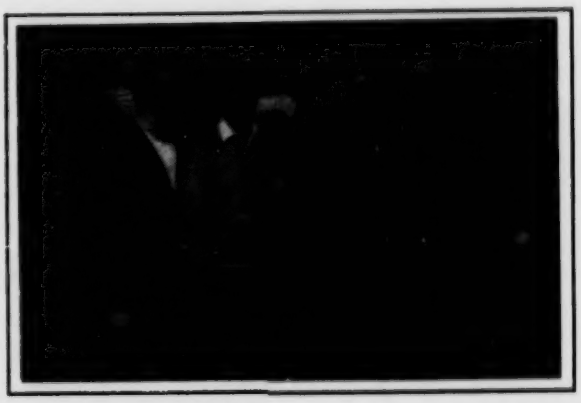
Transition Services offer help with job placement, transfers, and voluntary and involuntary terminations. Transition counselling to students and community clients can be provided by College career counsellors as well as by Canada Employment and Immigration Commission counsellors.

Among the major activities in Student Services during fiscal 1987-88 were:

a four-day professional development workshop, held in Moncton in early April, on "Reality Therapy" offered to all career counsellors in cooperation with profes sionals contracted from the University of New Brunswick;

a pilot project, "Preparation for Employ ment Program (PEP)", offered in May to unemployed clients from the community at large and organized in cooperation with the Department of Labour's Employ ment Services Branch; and,

the second annual Leadership Workshop offered in October to the Student Repre sentative Councils from all colleges. A significant outcome of this workshop was the formation of the Provincial Federation of NBCC students.



Participants at the provincial leadership workshop held in Memramcook in October 1987 for Community College Student Representative Councils.

From left to right, 1st row: Sheila Lund, Instructor, NBCC-St. Andrews; Steve Almon, Student Executive, NBCC-Saint John; Yvon LeBlanc, Student Services, Dept. of Advanced Education and Training; Manon Gagnon, Guest Speaker, Canadian Association of College Students; Donald Aubé, Student Executive, NBCC-Bathurst; Yvonne Boucher, Student Executive, NBCC-Woodstock.

From left to right, 2nd row: Josianne Richard, Student Executive, NBCC-Dieppe; François Ringuette, Student Executive, NBCC-Edmundston; Wendy Price, Student Executive, NBCC-Miramichi; Louis Carrier, Advisor, NBCC-Edmundston; Anne Bossé-Morin, Student Executive, NBCC-Edmundston.

A key issue facing the Colleges' admissions staff is the student selection process. This issue has been analysed by the Provincial Advisory Committee on Selection Procedures which offered a number of recommendations to the Department. The Committee also corresponded with representative colleges across Canada and a general description of their selection procedures was added to the report.

Student Services staff have been involved in discussions on a number of major social issues ranging from sex-role stereotyping in career decision-making to the AIDS situation. The Department's action plan on women's issues, including the role of counsellors, was presented at a Provincial Conference of Sex-Role Stereotyping. The Department's student services representative has participated actively on the Interdepartmental Committee on AIDS and some Colleges have held information sessions.

To liaise with high schools, Student Services held a number of information sessions with guidance counsellors and high school students on NBCC programs and services. A revision of the high school recruitment strategy is done annually. Student Services in New Brunswick Community Colleges are staffed by four coordinators, nine admissions officers, 13 counsellors, eight librarians and two part-time nurses. Placement counsellors are provided by Employment and Immigration Canada.

Data Management and Collection

Responsibilities of the Data Management and Collection Branch relate to administrative processes in support of the Minister's and Deputy Minister's offices, and Educational, Administrative and Planning Services. Major areas of focus in 1987-88 were:

1. the Student Information System (SIS), the Apprenticeship Information Management System (AIMS), and the Item Banking automated system;

2. the generation and collection of data and information pertaining to all full-time and part-time training activities in the Community College system; and,

3. the provision of user and technical support services.

Student Information System

During 1987-88 continued efforts were made in the development of an automated Student Information System designed to meet needs in all jurisdictions of the Department. The Application and Tuition components were completed and installed at the Colleges. Major functions of the Application Subsystem include: logging applicants against programs for any application received at a College, creating application records, inquiring into program information, and generating form letters and various reports. Major functions of the Tuition Subsystem include: creating tuition records, logging payments, processing refunds, transferring tuition from one offering to another, and generating tuition installment notices and various reports. Several enhancements were made and extensive testing of these subsystems was also completed in 1987-88.

In addition to these activities, on-going maintenance to the Registration and Program Subsystems was carried out, users were trained and documentation written and updated.

Apprenticeship Information Management System

The Apprenticeship Information Management System has been designed to better organize the management and manipulation of data pertaining to an apprentice from the time of indenture to the time of completion. The system also deals with Certificates of Qualification issued under the Apprenticeship and Occupational Certification Act, the issuing of Interprovincial Red Seals, and high school accreditation, pre-employment, and out-of-province candidates.

Major enhancements to the system during 1987-88 included the ability to print on district laser printers letters and breakdowns from the marking subsystem, exam result sheets, district summaries and apprentice profiles. A new function, APPNEWS, was developed and imple-

mented to send apprenticeship newsletters to the districts via terminal screen.

The Community Colleges in Bathurst, Cambellton, Edmundston, Miramichi, Moncton and Woodstock were brought on-line and training sessions held. An Apprenticeship Users Advisory Group was organized to address any needs/problems and identify any required enhancements. To ensure that needs and requirements of all jurisdictions of the Department are met, representatives from each branch sit on this committee. In addition to these activities, on-going maintenance and testing to the system were carried out, documentation was written and several demonstations held.

Item Banking

Continued efforts were made in the development of the Item Banking project software for the Curriculum and Evaluation Branch. This system produces computer examinations and allows input and editing of exams electronically. The system has been designed to accommodate an interprovincial examination database and a provincial system for those trade areas not forming part of the interprovincial arrangement.

A pilot program in the Interprovincial Electrical area was conducted and proved that the software, with some modifications, would satisfy needs.

In addition several demonstrations and workshops were held during the year.

Enrollments

Statistics on enrollments relative to training activities for the period July 1, 1987 to June 30, 1988 can be found in the tables at the end of this report.

Promotion and Information Services

Promotion and Information Services coordinates the promotion of programs and services offered by the Department of Advanced Education and Training and the various institutions it administers. The Section's responsiblities include a range of information, publicity and public relations activities.

Publicity

1. Television

A publicity campaign, focused on a televison advertisement, was developed to inform business and industry people about the different training services offered by the Community Colleges. The following companies participated in the production of the advertisement for which the Department is very grateful: NB Power (Point Lepreau), the Algonquin Hotel, Blue Cross, and Atlantic Loto. The advertisement was telecast by ATV, CHSJ and CBAFT-TV during September and October 1987, and January and February 1988. The advertisement, produced last year, informing young people of the many career choices open to them was also telecast on the three televison stations.

During National College Week, the Minister of Advanced Education and Training was invited to appear on the CHSJ program Midday to acquaint New Brunswickers with the programs and services available at the Community Colleges.

2. Radio

The televison advertisement directed at business people was adapted for broadcast over the Province's radio stations.

A special announcement was broadcast over the Province's French radio stations to inform francophone students of the new programs offered at NBCC-Dieppe.

3. Newspapers

Several advertisements were prepared to emphasize special events taking place during orientation week, National College Week, Family Week, Transportation Week, Literacy Day, International Women's Day and Volunteer Month. These advertisements were published in papers around the Province. Other advertisements were placed in specialized magazines and in high school year books.

4. Videos

Promotion and Information Services coordinated the production of three videocassettes by the Department's Audio-Visual Services. The cassettes on three programs – Air Conditioning, Heating and Refrigeration; Sheet Metal Fabrication; and Communication Arts – are circulated to high schools and used in information displays.

5. Publicity Posters

Four new posters were produced in the last year on: the list of 1987-88 programs; and the Environmental Technology, Food Quality Control Technician, and Silviculture programs. These posters were distributed throughout the College network and to the Province's high schools.

Public Relations

Promotion and Information Services coordinated media contacts with the Dieppe and Woodstock Colleges during the official openings of NBCC-Dieppe and the Priestman Centre in Fredericton respectively. The Section also handled a Departmental prize-giving during the Book Fair in Edmundston.

The Promotion and Information Services Officer took part in two special events in the past year: as a liaison officer for New Brunswick Information Services during the visit of French President François Mitterand to Moncton in May 1987; and as a liaison officer for Intergovernmental Affairs at the Francophone Summit in Quebec in September 1987.

Publications

Promotion and Information Services coordinated the production of several new brochures to be appended to the New Brunswick Community College Calendar as well as a brochure listing the apprenticeship programs. The Section is responsible for the production of the Annual Report. It also coordinated the submission of proposals by marketing companies to produce a new format for the Calendar.

Related Activities

Policies aimed at identifying the Department's marketing activities and a new format for the Calendar were submitted to Senior Executive Group at the beginning of March. Another policy on publicity strategy was developed and circulated among the College principals. The Promotion and Information Services Officer participated on a marketing committee looking at strategies to promote contract training in the francophone sector. Updating of mailing lists and handling of general correspondance are also the responsibility of the Section.

Information display at Career Expo, Ecole Polyvalente A.J. Savoie in St. Quentin

Management Information – Policy Development

The Management Information – Policy Development Unit is a new service in the Department. Its responsibilities include formulating, maintaining and updating system development plans that will serve the Department over a five year period. These plans pertain to administrative processes in support of all sections of the Department – the Minister's and Deputy Minister's offices, and Educational, Administrative and Planning Services. The aim is the development of integrated systems to minimize duplication and provide for more pertinent information and better information-sharing to aid effective decision-making. In addition the Unit provides consultative services to Data Management and Collection on system development and maintenance.

During 1987-88, the Unit met with various directors to identify, on a preliminary basis, the administrative aspects of the Department requiring standardization and/or automation. This information was used by Senior Mangement to determine system development and related activities to be undertaken in 1988-89.

Educational Services Division

The role of the Educational Services Division is to plan, develop, evaluate and coordinate training programs for the Department. This role involves the Division in various activities, notably research and short term planning for potential program offerings, devlopment of curricula and standards corresponding to the needs of individuals and industries, and direct responsibility for implementing and operating programs in the Colleges. The Division also offers the Colleges support systems to assist them in planning, delivering and evaluating programs.

The Division's services are organized in a manner consistent with the principle of linguistic duality. For this purpose, the Department established two Educational Services Divisions, each headed by an Executive Director and each enabling its employees to work in the language of their choice. Each Division consists of three components: Curriculum and Evaluation, Program Coordination and Apprenticeship Training, and the service delivery arm which takes in the Community College network, the New Brunswick Craft School, and the Provincial Language Training Centre.

Curriculum and Evaluation Branches

The Curriculum and Evaluation Branches are responsible for the design, development and maintenance of the programs offered by the Department through its training services. The Branches also engage in ongoing evaluation of the training services to ensure they are compatible with the social and economic needs of New Brunswick. In addition, they are responsible for the operation of the General Educational Development (G.E.D.) Testing Service in the Province and the development and maintenance of examinations supporting the apprenticeship training system.

For both Branches work during the past year encompassed a wide variety of activities including research and analysis, development of curriculum plans and learning materials, evaluation, and the revision and updating of existing curriculum materials. The francophone Branch introduced many new programs at the francophone Colleges and undertook over forty short- and medium-term projects in such sectors as electronics, management education and literacy. Also, a development centre was established at NBCC-Dieppe to work on a range of programs to be offered in the future. The anglophone Branch undertook more than 100 specific developmental activities during the year with the assistance of instructors from the Colleges and temporary staff. This work supported new programs while maintaining and updating existing curriculum materials.

General Educational Development Program Coordinator, Gail Fox

New Brunswick is recognized as having the highest percentage of growth in G.E.D. Testing Service participation in North America. The anglophone Branch reported that 2100 people attempted the tests in the past year with 1485 being awarded Certificates of High School Equivalency. The francophone Branch, while noting the significant increase in francophone participation in the G.E.D. program, pointed out that the content and examinations of this high school equivalency program will be completely revised during the next two years.

A major activity undertaken during 1987-88 was in support of the Apprenticeship examinations. New administrative procedures were introduced and special emphasis given to upgrading these evaluation documents. Other special activities involved improving the training opportunties for people with disabiliites – to this end, pilot projects were carried out at several of the Colleges. In ongoing work, a number of programs and examinations were revised to accommodate technological, information and other changes.

Personnel from the Branches were also involved in the work of the many committees advising the Department on matters relating to curriculum and learning materials. These committees include representatives of business and industry and instructors from the Colleges. The advisory information they produce is essential in keeping the Department's training services up-to-date and relevant to the needs of employers and the Province.

Program Coordination and Apprenticeship Training Branches

The Program Coordination and Apprenticeship Training Branches are responsible for the operational planning and implementation of all training programs, both short and long term, developed by the Department. The Branches are required to establish standards and procedures and monitor systems. To ensure that training needs are being met, the Branches conduct an active dialogue among Central Office, the Colleges, other departments of the provincial and federal governments, and business and industry.

The Branches manage the training and certification of apprentices for approximately 80 apprenticeable trades. They establish, implement, and monitor programs which meet the standards for provincial and interprovincial certification as established by the Industrial Training and Certification Board. (Under amendments proclaimed on January 7, 1988, this Board will become the Apprenticeship and Occupational Certification Board with an expanded membership. This new Board should be appointed early in the 1988-89 fiscal year.) The Branches act as liaison with other provinces in the movement of apprentices from province to province.

Because the mandate of the Department is both economic and social in nature, personnel from the Branches consult regularly with representatives of such provincial departments as Commerce and Technology, Labour, Income Assistance, and Health and Community Services. The Branches also maintain close working relationships with CEIC. Many activities in the past year centred on the Canadian Jobs Strategy (CJS) of CEIC. The new Coordinating Group Course Purchase (CGCP) option produced many training opportunities for the Colleges. Under this program, a private sector organization representing a geographical area, industrial sector, or official target group, arranges for the purchase of appropriate training from the Department.

Over the past year contract training continued to become increasingly popular while the number of direct purchases from CEIC decreased by 22%, (note: this figure does not take into account apprenticeship). Despite this decrease, industry showed a special interest in the different upgrading programs and courses available to meet the needs of their employees. Also, a large number of applications were handled for job entry/re-entry projects. Both Branches carried out a number of market studies to assess the potential for new or revised programs. These proved to be very useful in making decisions on the development and/or maintenance of programs.

New Brunswick Community Colleges

The New Brunswick Community Colleges offer a variety of training programs and services, including full-time and part-time programs, contract training, distance education, and correspondance courses. They also provide services in literacy and management education, and provide programs for special needs groups. Most of the Colleges offer one or more specialized programs not taught in the same language at any other College. In 1987-88, more than 12,000 students were registered in regular training programs.

Most of the Colleges reported an increase in part-time training. The continuing education sector at NBCC-Miramichi grew by seven per cent over the previous year. This College saw a lot of activity in the Canadian Jobs Strategy with 74 proposals being reviewed.

Correctional Techniques Program offered in English at NBCC-Miramichi and in French at NBCC-Dieppe

At NBCC-Moncton, 83 contracts provided for the training of 970 students for a total duration of 1439 course days. A number of Canadian Job Strategy programs of different lengths were operated during the year, and contracts with the federal Solicitor-General's Department resulted in programs being offered at the Dorchester Penitentiary and Westmorland Institute. Contract training in motor vehicle repair for General Motors was carried out by the College at a centre provided by the company.

Registrations for fall night classes at NBCC-Saint John exceeded 2100. A significant and continuing trend was the high percentage (over 40%) of students enrolled in academic upgrading courses. Essentially all regular training was maintained at its former level, but the College was able to increase its short term and contract training markedly. In five years, the level has gone up more than 500% due, in no small measure, to the ongoing customized training delivered to Saint John Shipbulding Ltd. to upgrade workers employed on the Canadian Patrol Frigate contract.

NBCC-St. Andrews offered a total of of 65 extension training programs with an enrollment of 1160 students. Contract training for industry accounted for 35 of these programs. CEIC and Charlotte County Community Futures each purchased five training packages. Through funding from CJS, five comprehensive training programs were developed for Star-Kist Canada Inc. Other CJS contracts included one job entry and 12 job development programs.

An increase of six per cent in short term training was reported by NBCC-Woodstock. There was a significant increase in contract training for sectoral groups under CGCP, including seven courses delivered for the Construction Association of New Brunswick and three courses for the Day Care Association.

For NBCC-Bathurst, 1987-88 was a time of transition due to the implementation of the cluster process. Reorganization of the administrative structure continued with ten of the 11 department heads identified in the new structure assuming their positions. One major highlight of 1987-88 was the presentation of an Innovations in

Teaching award, first prize, to a college instructor in the field of Accounting. The competition took place at the ACCC conference in Hamilton. Training in the academic sector continued to grow in importance, particularly on the Peninsula, as more and more people became aware of this type of training.

Radio Broadcasting Program offered in English at NBCC-Woodstock and in French at NBCC-Dieppe

At NBCC-Campbellton, several studies were undertaken to identify the needs of the public and to prepare for the updating of certain programs. The Continuing Education Service offered 16 courses varying in length from six to 40 weeks. Four courses were offered under CJS and 24 through contract training. In addition, six second-language training courses were offered. Literacy training expanded significantly with a total of 301 participants. Student Services clientele rose by more than 50%.

The 1987-88 fiscal year saw the official opening of NBCC-Dieppe. Six new regular training programs were introduced and more than 250 students were enrolled in regular programs. In the Continuing Education sector, the College served 1200 people during the year, 790 through night school courses. Among the highlights of the year were the establishment of pilot projects in pre-technology, second language and literacy training. New features were introduced to supplement the College's existing services which include a library, gymnasium and counselling facilities.

During 1987-88 NBCC-Edmundston's new technical and general library was opened. In addition, renovation work continued to accommodate the Pre-technology and Civil Engineering Technology programs which began in Septeber 1987. The Accommodation, Food and Beverage Services program continued to show its merit with eight students winning bronze medals at the culinary competitions in Moncton. Continuing Education again played a significant role, as did contract training. While there was a slight decrease in night school enrollments, this was offset by increases in the literacy program. Enrollments in correspondance courses and the management education program were comparable with the previous year.

Maurice Roy, director of NBCC-Bathurst thanks Brent Blazzard, Senior Consumer Representative for Esso in Fredericton for a donation of equipment to the College

Left to right: Roger Bourque and Dave Butler, Instructors at NBCC-Bathurst; Brent Blazzard and Maurice Roy

Literacy

Literacy has been very much in the national spotlight during the past year. One example is the commitment made by the Secretary of State to a cost-sharing agreement with the Department for six literacy projects. Within the College system itself, efforts to conquer illiteracy have continued at a high level. All of the Colleges report significant interest and enrollments in the literacy programs. All of them conducted literacy training workshops in their own regions, with major attempts made to reach outlying areas. For example, NBCC-Woodstock trained 102 volunteers in eight tutor-training workshops. That College also developed a series of television commercials, aired from the summer of 1987 through to the spring of 1988, which prompted many inquiries.

In October, six New Brunswick participants attended an international seminar on literacy in industrialized countries held in Toronto. At the local level, Fredericton was the site, in March, of a first-ever one-day adult literacy consultation meeting. Later the same month, the Department funded a two-day conference on teaching learning disabled adults held at the University of New Brunswick which was attended by College employees and volunteer literacy tutors.

Workshop for francophone volunteer tutors held in Fredericton
Left to right: Gérald Comeau, former program coordinator; Micheline Ward, literacy tutor in Miscou; Gisèle Aubé, literacy coordinator at NBCC-Bathurst; and Lorio Roy, former executive director of Educational Services (francophone)

Professional development seminar on learning disabled adults and literacy training held in Fredericton.
Left to right: Al Landry, chairman, Laubach Literacy New Brunswick; Byron James, executive director of Educational Services (anglophone); Sandra Tatchford, president of the Learning Disabilities Association of New Brunswick; Jacques Leclerc, literacy coordinator at NBCC-Campbellton; and guest speaker Pat Hatt, president of the Learning Disabilities Associalton of Ontario

Distance Education

Most of the Colleges reported Distance Education programs at a consistent or increased level with the preceding year. In the case of NBCC-Miramichi, enrollment was up a striking 65% over the previous year. Course quality and student progress were carefully monitored. During the year English 112 was completely revised.

Special Needs Groups

The Colleges continued their commitment to making training available for the disabled and maintained liaison with advocacy groups. Among the examples of the training were: NBCC-Saint John's continuing case management approach and, in particular, its program for the integration of developmentally delayed adults into modified regular programs; NBCC-Miramichi's 10-week special needs pilot project; and NBCC-Moncton's short term courses such as basic upgrading for paraplegics, upgrading for the CNIB and personal life skills for developmentally disabled students. As a joint undertaking the Departments of Labour and Advanced Education and Training held a Preparation for Employment Program (PEP) in the fall for disabled people participating in the Equal Employment Opportunity (EEO) Program.

Other special needs groups were also served by the Colleges. Among the programs were Clerical Upgrading and Computer Literacy for Natives. NBCC-Saint John introduced a successful Peer Tutoring Program. Several Colleges ran career orientation courses for women.

Management Education

1987–88 saw substantial growth in both management education and contract training. NBCC-Moncton and NBCC-Dieppe, the coordinators of the Management Education program, are now considered among the principal forces in the management and business education training fields in New Brunswick. Other Colleges worked cooperatively with the coordinators by holding local management seminars.

One of the major changes during the year was the role the Management Education program played in providing training, not only to the service sector, but to other industrial sectors of the Province. In addition, the program assumed sole responsibility for training for the Department of Tourism and entered a partnership in training for the Departments of Agriculture and Commerce and Technology.

New Brunswick Craft School

Weekend workshop at the New Brunswick Craft School with Toronto fashion designer Sunny Choi (left)

During the past year, the New Brunswick Craft School was further assimilated into the Department. An important development was the decison to undertake a major study of the School's function and future. As one of the few institutions in the Atlantic region training young people for the cultural industries, the Craft School has a relationship with creative bodies at both the provincial and national levels.

Although the purpose of the School is to develop skills, the communication of the results to an audience is of great importantce, both to the public and to the craftspersons. Exchange exhibitions of photography with the University of Moncton began in the winter. Senior students also participated in other activities which promoted their work: the Jewellery Studio submitted work to a national contest and had two pieces retained for the contest; during the year, the Fabric Studio created 100 banners to decorate the main conference hall for the ACCC conference in Saint John and designed and produced several hundred silk scarves which were worn by the hostesses at the International Chess Tournament in Saint John; and two fashion students were the clothing consultants for a provincial Tourism promotional video. Staff members had outside successes through winning awards, exhibiting and fulfilling commissions.

A Jamaican fabric printer was funded by three agencies to spend a month in Fredericton. In addition, many other distinguished craftspersons from across Canada and the United States gave weekend workshops during the course of the year. Their impact on students was evident in the quality .of work on display at the graduation show.

Apart from visiting specialists, the Craft School always receives many visitors during the year. Often, finished work is not available to be seen. In order to show visitors the tangible results of work in progress, the School commissioned a local company to make a video of both the first and second year exhibits and the major graduation works at the end-of-the-year show. Established work was made available for students to study through the exhibits which were mounted. An international exhibit from the National Museum of Photography and an exhibition of Guatemalan textiles from the Museum of Textiles were of special interest.

Recognition of the Craft School by outsiders came through the creation of several major awards during the year. These substantial monetary awards were donated by individual craftspersons and by business firms.

As a service to the arts community, the Craft School offered space for meetings to non-profit arts-affiliated organizations such as Photo Fredericton and the New Brunswick Crafts Council. The School also became a training work place for the young people of Jobs Unlimited.

Language Training Centre

The Language Training Centre continued to offer second language training to help government departments and agencies provide the public with services in both official languages.

Most of the courses offered were given at the Training Centre in Fredericton. At the Memramcook Institute, the centre enrolled civil servants in a total immersion program in French as a second language. The Centre also coordinated the enrollment of francophone employees in immersion sessions in English at the University of New Brunswick. As part of the suport service in language training it offers to the Colleges, the Centre also coordinated the enrollment of civil servants in courses given at the Saint John, Moncton, Dieppe and Miramichi Colleges.

In addition to its regular program, the Training Centre was reponsible for coordinating the language training activities generated by contracts signed between the Department and the Federal Government. Under this agreement, continuing education courses and night courses were offered in Fredericton, Moncton and Bathurst, and night courses only were given in Chatham, Saint John and St. Andrews.

The Centre has revised its program to make it more accessible and better able to satisfy the language training requirements identified by client departments. The course calendar and schedules have been made more flexible. As well as the regular courses offered during the day, the Centre now offers courses at the end of the day and in the evening. These courses are offered to civil servants with specific language needs associated with their work, and are developed in terms of the clients' identified needs.

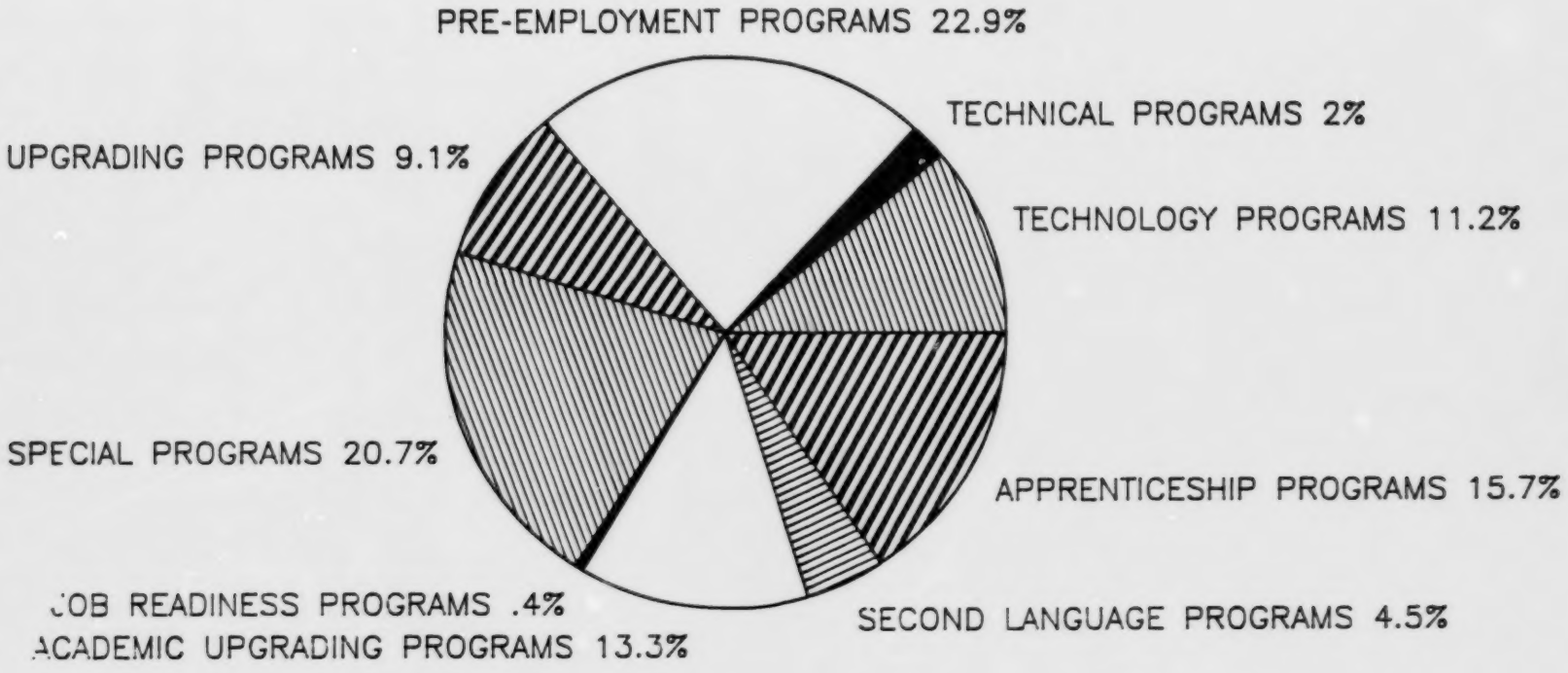
Statistical Appendix

DEPARTMENT OF ADVANCED EDUCATION AND TRAINING
NEW BRUNSWICK COMMUNITY COLLEGES
FULL-TIME TRAINING
ENROLLMENTS BY NEW BRUNSWICK COMMUNITY COLLEGE
BY CATEGORY OF TRAINING
JULY 1, 1987 - JUNE 30, 1988

CATEGORY OF TRAINING	TOTAL ENROLLMENTS	NEW BRUNSWICK COMMUNITY COLLEGE LOCATION								
		Bathurst	Campbellton	Dieppe	Edmundston	Miramichi	Moncton	Saint John	St. Andrews	Woodstock
TECHNOLOGY PROGRAMS	1,353	240	0	20	21	0	625	447	0	0
TECHNICAL PROGRAMS	248	39	0	4	22	0	21	0	0	162
PRE-EMPLOYMENT PROGRAMS	2,780	271	282	107	291	260	520	660	284	105
UPGRADING PROGRAMS	1,103	89	12	0	0	271	97	543	52	39
SPECIAL PROGRAMS	2,508	425	180	112	192	188	384	442	217	368
JOB READINESS PROGRAMS	51	30	0	0	0	0	0	0	0	21
ACADEMIC UPGRADING PROGRAMS	1,616	152	105	96	199	172	490	231	35	136
SECOND LANGUAGE PROGRAMS	551	111	2	0	2	76	206	70	0	84
APPRENTICESHIP PROGRAMS	1,905	389	1	0	128	76	578	596	87	50
GRAND TOTAL	12,115	1,746	582	339	855	1,043	2,921	2,989	675	965

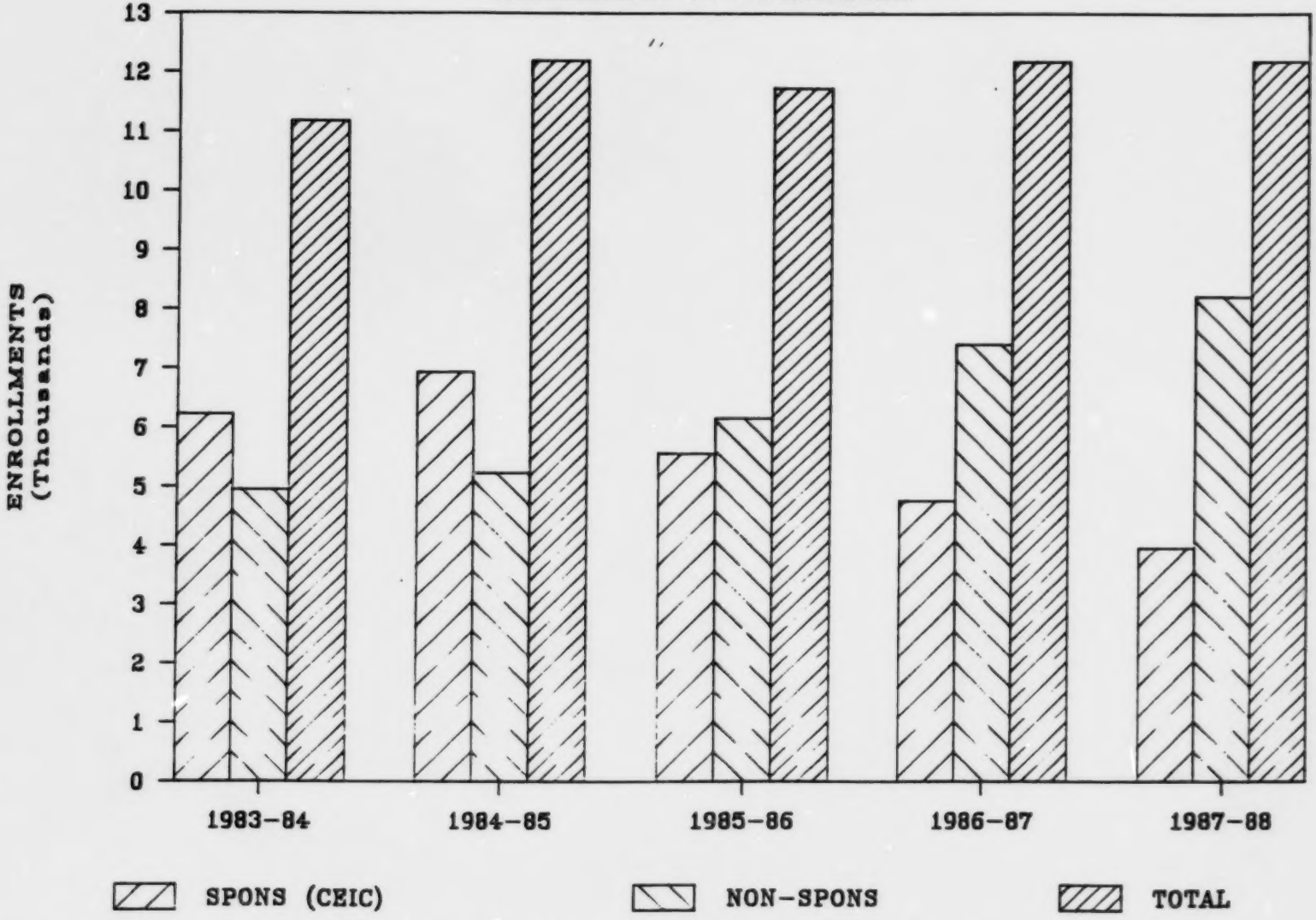
N.B. 1. College enrollment figures include training held both on-site and off-site.

NEW BRUNSWICK COMMUNITY COLLEGES
FULL-TIME TRAINING
ENROLLMENTS BY CATEGORY OF TRAINING
JULY 1, 1987 - JUNE 30, 1988



NBCC – FULL–TIME TRAINING

ENROLLMENTS BY SPONSORSHIP



NOTE: SPONSORED STUDENTS OTHER THAN CEIC ARE INCLUDED WITH NON-SPONSORED

FULL-TIME TRAINING
PRELIMINARY ENROLLMENTS BY CATEGORY OF TRAINING BY PROGRAM BY COLLEGE
JULY 1, 1987 - JUNE 30, 1988

CATEGORY OF TRAINING PROGRAM NAME	TOTAL ENROLLMENTS	BATHURST	CAMPBELLTON	DIEPPE	EDMUNDSTON	MIRAMICHI	MONCTON	SAINT JOHN	ST. ANDREWS	WOODSTOCK
TECHNOLOGY PROGRAMS										
Business Technology I	320	62	--	20	--	--	138	100	--	--
Business Technology II	187	26	--	--	--	--	89	72	--	--
Chemical Technology I	17	--	--	--	--	--	--	17	--	--
Chemical Technology II	18	--	--	--	--	--	--	18	--	--
Civil Engineering Technology I	100	--	--	--	16	--	84	--	--	--
Civil Engineering Technology II	68	--	--	--	5	--	63	--	--	--
Computer Engineering Technology	26	--	--	--	--	--	26	--	--	--
Computer Engineering Technology I	10	10	--	--	--	--	--	--	--	--
Computer Engineering Technology II	8	8	--	--	--	--	--	--	--	--
Computer Programming Technology I	58	20	--	--	--	--	--	38	--	--
Computer Programming Technology II	38	18	--	--	--	--	--	20	--	--
Electronics Engineering Technology I	166	31	--	--	--	--	89	46	--	--
Electronics Engineering Technology II	99	12	--	--	--	--	58	29	--	--
Engineering Drafting and Design Technology I	24	--	--	--	--	--	24	--	--	--
Engineering Drafting and Design Technology II	22	--	--	--	--	--	11	11	--	--
Environmental Technology I	13	13	--	--	--	--	--	--	--	--
Environmental Technology II	11	11	--	--	--	--	--	--	--	--
Industrial Engineering Technology I	13	13	--	--	--	--	--	--	--	--
Industrial Engineering Technology II	7	7	--	--	--	--	--	--	--	--
Industrial Instrumentation Technology I	16	3	--	--	--	--	--	13	--	--
Industrial Instrumentation Technology II	14	6	--	--	--	--	--	8	--	--
Mechanical Engineering Technology I	16	--	--	--	--	--	16	--	--	--
Mechanical Engineering Technology II	27	--	--	--	--	--	27	--	--	--
Medical Laboratory Technology I	20	--	--	--	--	--	--	20	--	--
Medical Laboratory Technology II	12	--	--	--	--	--	--	12	--	--
Medical Laboratory Technology III	4	--	--	--	--	--	--	4	--	--
Nuclear Medicine Technology II	3	--	--	--	--	--	--	3	--	--
Power Engineering Technology I	21	--	--	--	--	--	--	21	--	--
Power Engineering Technology II	15	--	--	--	--	--	--	15	--	--
TECHNOLOGY PROGRAMS - TOTAL	1,353	240	--	20	21	--	625	447	--	--

FULL-TIME TRAINING
PRELIMINARY ENROLLMENTS BY CATEGORY OF TRAINING BY PROGRAM BY COLLEGE
JULY 1, 1987 - JUNE 30, 1988

CATEGORY OF TRAINING PROGRAM NAME	TOTAL ENROLLMENTS	BATHURST	CAMPBELLTON	DIEPPE	EDMUNDSTON	MIRAMICHI	MONCTON	SAINT JOHN	ST. ANDREWS	WOODSTOCK
TECHNICAL PROGRAMS										
Advanced Cooking	11	--	--	--	11	--	--	--	--	--
Agriculture I	50	--	--	--	5	--	--	--	--	45
Agriculture II	25	--	--	--	6	--	--	--	--	19
Arts and Crafts I	4	--	--	4	--	--	--	--	--	--
Communication Arts I	55	--	--	--	--	--	--	--	--	55
Communication Arts II	33	--	--	--	--	--	--	--	--	33
Computer Aided Drafting and Design	11	11	--	--	--	--	--	--	--	--
Computer Aided Drafting	9	9	--	--	--	--	--	--	--	--
Computer Integrated Manufacturing	4	4	--	--	--	--	--	--	--	--
Computerized Numerical Control Manufacturing	3	--	--	--	--	--	3	--	--	--
Food Quality Control Technician	15	15	--	--	--	--	--	--	--	--
Radio and TV Broadcasting	10	--	--	--	--	--	--	--	--	10
Welding Technician	18	--	--	--	--	--	18	--	--	--
TECHNICAL PROGRAMS - TOTAL	248	39	--	4	22	--	21	--	--	162
PRE-EMPLOYMENT PROGRAMS										
Accommodation, Food and Beverage Services I	63	--	--	--	24	--	--	--	39	--
Accommodation, Food and Beverage Services II	55	--	--	--	24	--	--	--	31	--
Administrative Secretary	16	--	--	--	--	--	16	--	--	--
Air Conditioning Technician	15	--	--	--	4	--	--	--	11	--
Aircraft Maintenance	46	--	--	--	--	--	46	--	--	--
Aquaculture Technician	30	--	--	--	--	--	--	--	30	--
Automotive Servicing	31	--	--	--	--	--	--	31	--	--
Bank and Finance Clerk	36	--	16	--	--	--	--	--	20	--
Barbering	94	15	25	--	--	--	54	--	--	--
Beauty Culture	116	32	16	--	15	--	16	15	17	5
Bilingual Clerk Typist	44	23	--	21	--	--	--	--	--	--
Bilingual Stenographer	8	--	--	--	8	--	--	--	--	--
Bilingual Stenographer I	39	15	--	24	--	--	--	--	--	--
Bilingual Stenographer II	20	8	--	12	--	--	--	--	--	--
Boat Building I	13	--	--	--	--	--	--	--	13	--

FULL-TIME TRAINING
PRELIMINARY ENROLLMENTS BY CATEGORY OF TRAINING BY PROGRAM BY COLLEGE
JULY 1, 1987 - JUNE 30, 1988

CATEGORY OF TRAINING PROGRAM NAME	TOTAL ENROLLMENTS	BATHURST	CAMPBELLTON	DIEPPE	EDMUNDSTON	MIRAMICHI	MONCTON	SAINT JOHN	ST. ANDREWS	WOODSTOCK
PRE-EMPLOYMENT PROGRAMS (cont'd)										
Boat Building II	7	--	--	--	--	--	--	--	7	--
Bookkeeping Clerk	183	22	15	19	9	25	32	31	10	20
Bricklaying	9	--	--	--	--	--	--	9	--	--
Building Maintenance	71	--	--	--	--	--	71	--	--	--
Cabinet Making and Furniture Factory Worker	10	--	10	--	--	--	--	--	--	--
Cabinet Making and Millwork	15	--	--	--	--	--	--	15	--	--
Carpentry	46	--	--	--	16	--	17	13	--	--
Clerk Typist	175	31	22	--	4	26	10	59	6	17
Community Living Counsellor	44	--	44	--	--	--	--	--	--	--
Community Mental Health Counsellor	30	--	30	--	--	--	--	--	--	--
Cook	54	--	--	--	15	--	39	--	--	--
Correctional Officer	17	--	--	--	--	17	--	--	--	--
Correctional Services Worker	45	--	--	22	--	23	--	--	--	--
Day Care	43	--	14	--	--	--	--	29	--	--
Electric Appliance Repair	22	--	--	--	10	--	--	--	12	--
Electrical	35	--	--	--	11	--	10	14	--	--
Electronic Servicing (Radio and T.V.)	7	7	--	--	--	--	--	--	--	--
Electronic Servicing Technician	75	--	--	--	--	--	--	75	--	--
Electronics	12	--	--	--	--	12	--	--	--	--
General Drafting	17	--	--	--	--	--	17	--	--	--
Heating Technician	5	--	--	--	--	--	--	--	5	--
Heavy Equipment Operation	16	--	--	--	--	16	--	--	--	--
Heavy Equipment Repair	63	22	--	--	--	41	--	--	--	--
Housekeeping (TPPDD)	1	--	--	--	--	--	--	1	--	--
Human Service Counsellor	53	--	--	--	--	--	--	53	--	--
Industrial and Retail Security	20	--	--	--	--	20	--	--	--	--
Industrial Mechanics	33	10	--	--	--	9	--	14	--	--
Industrial Training - Mechanical/Metal	18	--	--	--	18	--	--	--	--	--
Industrial Training - Woodworking	17	--	--	--	17	--	--	--	--	--
Janitor and Maintenance	41	--	--	--	41	--	--	--	--	--
Legal Secretary	16	4	--	--	--	--	--	--	--	12
Machinist	48	14	--	--	--	--	22	12	--	--

FULL-TIME TRAINING
PRELIMINARY ENROLLMENTS BY CATEGORY OF TRAINING BY PROGRAM BY COLLEGE
JULY 1, 1987 - JUNE 30, 1988

CATEGORY OF TRAINING PROGRAM NAME	TOTAL ENROLLMENTS	BATHURST	CAMPBELLTON	DIEPPE	EDMUNDSTON	MIRAMICHI	MONCTON	SAINT JOHN	ST. ANDREWS	WOODSTOCK
PRE-EMPLOYMENT PROGRAMS (cont'd)										
Marine Mechanics	12	--	--	--	--	--	--	--	12	--
Medical Secretary	24	--	--	--	17	--	--	--	--	7
Medical Transcriptionist	31	--	18	--	--	--	--	--	--	13
Motor Vehicle Body Repairer and Painter	34	16	--	--	--	--	--	18	--	--
Motor Vehicle Repair (Mechanical)	99	20	--	--	--	--	41	38	--	--
Motor Vehicle Repair (Truck and Transport)	36	11	--	--	--	--	25	--	--	--
Nursing Assistant	129	--	36	--	--	--	45	48	--	--
Nursing Orderly	73	--	25	--	--	--	--	48	--	--
Office Clerk	7	--	--	--	--	2	--	2	3	--
Office Studies	6	--	--	--	--	--	--	--	--	6
Painting and Decorating	15	--	--	--	--	--	15	--	--	--
Plumbing	18	--	--	--	4	--	--	14	--	--
Professional Forest Worker	9	--	--	--	--	9	--	--	--	--
Refrigeration	22	--	--	--	9	--	--	--	13	--
Sales Techniques	1	--	--	1	--	--	--	--	--	--
Secretary in Office Automation	10	--	--	--	10	--	--	--	--	--
Sheet Metal	5	--	--	--	--	--	5	--	-	--
Silviculture	42	--	--	--	--	42	--	--	--	--
Small Business Management	8	--	--	8	--	--	--	--	--	--
Small Equipment Repair	13	--	--	--	--	13	--	--	--	--
Stationary Engineering	14	--	--	--	--	--	--	14	--	--
Steamfitter Pipefitter	6	1	--	--	--	--	--	5	--	--
Steel Fabrication	22	5	--	--	--	--	17	--	--	--
Stenographer	143	2	--	--	35	5	22	47	7	25
Travel Counsellor	27	--	--	--	--	--	--	--	27	--
Upholstery	19	--	11	--	--	--	--	--	8	--
Welding	39	13	--	--	--	--	--	13	13	--
Woodworking	30	--	--	--	--	--	--	30	--	--
Word Processing Operator	12	--	--	--	--	--	--	12	--	--
PRE-EMPLOYMENT PROGRAMS - TOTAL	2,780	271	282	107	291	260	520	660	284	105

FULL-TIME TRAINING
PRELIMINARY ENROLLMENTS BY CATEGORY OF TRAINING BY PROGRAM BY COLLEGE
JULY 1, 1987 - JUNE 30, 1988

CATEGORY OF TRAINING PROGRAM NAME	TOTAL ENROLLMENTS	BATHURST	CAMPBELLTON	DIEPPE	EDMUNDSTON	MIRAMICHI	MONCTON	SAINT JOHN	ST. ANDREWS	WOODSTOCK
UPGRADING PROGRAMS										
Barbering	2	--	--	--	--	--	2	--	--	--
Bricklaying	26	9	--	--	--	--	17	--	--	--
Bulldozer Training	2	--	--	--	--	2	--	--	--	--
Business Education	58	--	--	--	--	--	24	22	12	--
Clerical Upgrading	1	--	--	--	--	--	--	--	--	1
Clerk Typist	20	2	12	--	--	--	--	--	--	6
Computer Training	27	--	--	--	--	15	--	--	12	--
Electronics	6	6	--	--	--	--	--	--	--	--
Excavation Training	2	--	--	--	--	2	--	--	--	--
Firefighter	4	--	--	--	--	--	--	4	--	--
Flux Core Arc Welding Qualify.	40	--	--	--	--	--	--	40	--	--
Gas Fitter	2	--	--	--	--	--	--	--	2	--
Industrial Electronics I	11	11	--	--	--	--	--	--	--	--
Industrial Electronics II	26	26	--	--	--	--	--	--	--	--
Industrial Electronics III	15	15	--	--	--	--	--	--	--	--
Industrial Electronics IV	8	8	--	--	--	--	--	--	--	--
Machinist	2	--	--	--	--	--	2	--	--	--
Maintenance Pipefitting	20	--	--	--	--	--	--	20	--	--
Marine Electrician	88	--	--	--	--	--	--	88	--	--
Microcomputer Operator	19	--	--	--	--	19	--	--	--	--
Motor Vehicle Repair (Mechanical)	6	6	--	--	--	--	--	--	--	--
Motor Vehicle Repair Autobody	1	1	--	--	--	--	--	--	--	--
Multi-Trade Training	20	--	--	--	--	20	--	--	--	--
Office Clerk	15	--	--	--	--	--	15	--	--	--
Office Skills Refresher Program	20	--	--	--	--	--	--	--	--	20
Painting, Cleaning and Caulking	6	--	--	--	--	--	--	6	--	--
Pipefitter	103	--	--	--	--	--	--	103	--	--
Powderman Training	15	--	--	--	--	15	--	--	--	--
Pre-Commercial Thinning	25	--	--	--	--	25	--	--	--	--
Security Training	20	--	--	--	--	20	--	--	--	--
Silver Brazing II	20	--	--	--	--	--	--	20	--	--
Stationary Engineer	3	--	--	--	--	--	--	3	--	--

FULL-TIME TRAINING
PRELIMINARY ENROLLMENTS BY CATEGORY OF TRAINING BY PROGRAM BY COLLEGE
JULY 1, 1987 - JUNE 30, 1988

CATEGORY OF TRAINING PROGRAM NAME	TOTAL ENROLLMENTS	BATHURST	CAMPBELLTON	DIEPPE	EDMUNDSTON	MIRAMICHI	MONCTON	SAINT JOHN	ST. ANDREWS	WOODSTOCK
UPGRADING PROGRAMS (cont'd)										
Steel Worker	80	--	--	--	--	--	--	80	--	--
Storage Tank Installation	141	--	--	--	--	141	--	--	--	--
Tack Welding	51	--	--	--	--	--	--	51	--	--
Tig Welding (SJSL)	58	--	--	--	--	--	--	58	--	--
Tourist Worker	7	--	--	--	--	--	--	--	7	--
Welding	109	5	--	--	--	--	37	48	19	--
Wood Harvesting	12	--	--	--	--	12	--	--	--	--
Word Processor Operator	12	--	--	--	--	--	--	--	--	12
UPGRADING PROGRAMS - TOTAL	1,103	89	12	--	--	271	97	543	52	39
SPECIAL PROGRAMS										
Accounting on Micro Computers	12	12	--	--	--	--	--	--	--	--
Advanced VERSACAD	27	--	--	--	--	--	27	--	--	--
Advanced Welding	10	--	10	--	--	--	--	--	--	--
Bank and Trust Teller	15	--	--	--	--	--	--	15	--	--
Basic Bricklaying	11	--	--	--	--	--	--	11	--	--
Basic Cooking	17	--	--	--	17	--	--	--	--	--
Basic Woodworking	16	--	--	--	--	--	--	16	--	--
Career Exploration for Natives	12	--	12	--	--	--	--	--	--	--
Career Orientation for Women	138	32	30	14	15	15	18	--	--	14
Carpentry and Commercial Construction	13	--	--	--	--	--	--	13	--	--
Carpentry Hand Tools Familiarization	9	--	--	--	--	--	9	--	--	--
Chain Saw Operation	9	--	--	--	--	9	--	--	--	--
Child Care Assistant	15	--	--	--	--	--	--	15	--	--
CNC Integration	9	--	--	--	--	--	9	--	--	--
Combination Inspector	15	--	--	--	--	--	--	15	--	--
Community Service Exploration	8	--	--	--	--	4	--	--	4	--
Computer Literacy	37	--	--	--	--	--	--	37	--	--
Computer Programming	16	--	--	--	--	--	16	--	--	--

FULL-TIME TRAINING
PRELIMINARY ENROLLMENTS BY CATEGORY OF TRAINING BY PROGRAM BY COLLEGE
JULY 1, 1987 - JUNE 30, 1988

CATEGORY OF TRAINING PROGRAM NAME	TOTAL ENROLLMENTS	BATHURST	CAMPBELLTON	DIEPPE	EDMUNDSTON	MIRAMICHI	MONCTON	SAINT JOHN	ST. ANDREWS	WOODSTOCK
SPECIAL PROGRAMS (cont'd)										
Computerized Training	7	--	--	--	--	7	--	--	--	--
Construction Worker	12	--	--	--	12	--	--	--	--	--
Culinary Plus	20	--	--	--	--	--	--	--	20	--
DBase III Plus	2	--	--	--	--	--	2	--	--	--
Design of Welded Parts	1	1	--	--	--	--	--	--	--	--
Entrepreneurship	15	--	15	--	--	--	--	--	--	--
Executive Secretary	1	--	--	--	--	--	--	1	--	--
Fibreglass: Materials and Methods	4	--	--	--	--	--	--	--	4	--
Firefighter	38	--	--	--	--	--	--	38	--	--
Floral Arranger	27	--	--	--	--	--	15	12	--	--
Flux Core Arc Welding	20	--	--	--	--	--	--	20	--	--
Food Quality Control Technician	15	--	--	--	--	--	--	--	15	--
Geriatric Aide	99	20	--	13	--	--	23	--	31	12
Goal Setting & Employment Preparation	54	--	--	--	--	--	16	27	--	11
Health Care Secretary	15	--	--	--	--	--	--	15	--	--
Herder	11	--	--	--	11	--	--	--	--	--
Homemaker	177	15	--	15	16	--	15	50	14	52
Homemaker - Health/Life Skills	16	--	--	--	--	--	16	--	--	--
Human Relations	4	--	--	--	--	--	4	--	--	--
Human Service Counsellor	5	--	--	--	5	--	--	--	--	--
Hydraulics	5	--	--	--	--	--	--	--	5	--
Industrial Electrical Circuits	11	--	--	--	--	--	--	11	--	--
Industrial Sewing	25	--	25	--	--	--	--	--	--	--
Initiation to CAM	4	--	--	--	--	--	4	--	--	--
Introduction to Carpentry	20	20	--	--	--	--	--	--	--	--
Introduction to Computers	4	4	--	--	--	--	--	--	--	--
Introduction to Food Services	6	6	--	--	--	--	--	--	--	--
Introduction to Forestry	11	11	--	--	--	--	--	--	--	--
Introduction to Personal Computers	5	--	--	--	--	--	--	5	--	--
Introduction to Silviculture	22	22	--	--	--	--	--	--	--	--
Introduction to VERSACAD	18	--	--	--	--	--	18	--	--	--
Introduction to Welding	6	--	--	--	--	--	--	--	6	--
Job Development	142	76	--	15	--	26	--	9	--	16
Job Entry	587	127	38	41	34	89	46	26	45	141
Job Re-Entry	150	14	40	--	49	10	--	6	--	31

FULL-TIME TRAINING
PRELIMINARY ENROLLMENTS BY CATEGORY OF TRAINING BY PROGRAM BY COLLEGE
JULY 1, 1987 - JUNE 30, 1988

CATEGORY OF TRAINING PROGRAM NAME	TOTAL ENROLLMENTS	BATHURST	CAMPBELLTON	DIEPPE	EDMUNDSTON	MIRAMICHI	MONCTON	SAINT JOHN	ST. ANDREWS	WOODSTOCK
SPECIAL PROGRAMS (cont'd)										
Job Search	18	--	--	10	--	8	--	--	--	--
Lawn and Shrub Pest Control	13	--	--	--	--	--	13	--	--	--
Leadership and Community Devel.	6	6	--	--	--	--	--	--	--	--
Life Skills	39	--	--	--	17	--	22	--	---	--
Life Skills/Employment Skills	17	--	--	--	--	--	--	--	17	--
Life & Work Skills - Varied Occup.	24	--	--	--	--	--	24	--	--	--
Lotus 1-2-3	20	--	--	--	--	1	19	--	--	--
Meat Cutting	9	--	--	--	--	--	9	--	--	--
Micro Processors	6	--	--	--	--	--	--	6	--	--
Nanny/Housekeeper	30	--	--	--	--	--	30	--	--	--
Nuclear Welding and Silver Brazing	4	--	--	--	--	--	--	--	4	--
Office Services	6	--	--	--	--	--	--	6	--	--
Orientation and Entry to Work Force	49	49	--	--	--	--	--	--	--	--
P.T.P. - Athletics/Recreation	1	--	--	--	--	--	--	1	--	--
P.T.P. - Day Care/Preschool	1	--	--	--	--	--	--	1	--	--
Painting and Decorating	4	--	--	4	--	--	--	--	--	--
Parent/Homemaker - Single Parent	14	--	--	--	--	14	--	--	--	--
Pastry Cook	2	--	--	--	--	--	2	--	--	--
Pipe Assemble & Install. - Refrig.	8	--	--	--	--	--	--	--	8	--
Powderman Training	34	--	--	--	--	--	--	--	--	34
Pre-Employment Preparation Program	15	--	--	--	--	--	--	15	--	--
Prep. for Employ. Expos. Particip.	28	--	--	--	--	--	--	--	--	28
Preparation for Work	19	--	--	--	--	--	--	19	--	--
Programmable Controllers - Level I	21	--	--	--	--	5	--	4	--	12
Quality Control and Testing	5	5	--	--	--	--	--	--	--	--
Refrigeration Plant Operations	6	--	--	--	--	--	--	--	6	--
Roof Combustion Equip. - Testing	7	--	--	--	--	--	--	--	7	--
Salmonid Aquaculture	5	--	--	--	--	--	--	--	5	--
Sewing and Life Skills	12	--	--	--	12	--	--	--	--	--
Shingle Sawyer	3	--	--	--	--	--	--	3	--	--
Silver Brazing II	10	--	--	--	--	--	--	10	--	--
Silviculture Worker	14	--	--	--	--	--	--	--	14	--

FULL-TIME TRAINING
PRELIMINARY ENROLLMENTS BY CATEGORY OF TRAINING BY PROGRAM BY COLLEGE
JULY 1, 1987 - JUNE 30, 1988

CATEGORY OF TRAINING PROGRAM NAME	TOTAL ENROLLMENTS	BATHURST	CAMPBELLTON	DIEPPE	EDMUNDSTON	MIRAMICHI	MONCTON	SAINT JOHN	ST. ANDREWS	WOODSTOCK
SPECIAL PROGRAMS (cont'd)										
Small Equipment Repair	4	--	--	--	4	--	--	--	--	--
Spacing Saw Operator	17	--	--	--	--	--	--	--	--	17
Stationary Engineer 4th Class	9	--	--	--	--	--	--	9	--	--
Steer. Suspension/Brake Repair	15	--	--	--	--	--	15	--	--	--
Supervisory Training - Frontline Supers.	12	--	--	--	--	--	--	--	12	--
Teacher's Assistant	18	--	--	--	--	--	--	18	--	--
Technical Drawing	4	4	--	--	--	--	--	--	--	--
VCR Repair	8	--	--	--	--	--	--	8	--	--
Welding - Codes and Specifications	1	1	--	--	--	--	--	--	--	--
Wood Harvesting	10	--	10	--	--	--	--	--	--	--
Word Perfect	6	--	--	--	--	--	6	--	--	--
Word Processor Operator	6	--	--	--	--	--	6	--	--	--
SPECIAL PROGRAMS - TOTAL	2,508	425	180	112	192	188	384	442	217	368
JOB READINESS PROGRAMS										
Job Readiness Training	30	30	--	--	--	--	--	--	--	--
Pre-Employment Preparation Program	21	--	--	--	--	--	--	--	--	21
JOB READINESS PROGRAMS - TOTAL	51	30	--	--	--	--	--	--	--	21
ACADEMIC UPGRADING PROGRAMS										
Academic Upgrading	9	--	--	--	--	--	--	--	9	--
Academic Upgrading - Special Needs	12	--	--	--	--	--	12	--	--	--
Basic Training for Skill Development	1,101	112	95	84	192	118	154	192	26	128
Basic Training for Skill Development for Natives	8	--	--	--	--	--	--	--	--	8
Basic Training for Skill Development Preparation	12	--	--	--	--	12	--	--	--	--
Basic Upgrading (Special Need)	7	--	--	--	--	--	7	--	--	--
Literacy	224	--	--	--	--	17	207	--	--	--

FULL-TIME TRAINING
PRELIMINARY ENROLLMENTS BY CATEGORY OF TRAINING BY PROGRAM BY COLLEGE
JULY 1, 1987 - JUNE 30, 1988

CATEGORY OF TRAINING PROGRAM NAME	TOTAL ENROLLMENTS	BATHURST	CAMPBELLTON	DIEPPE	EDMUNDSTON	MIRAMICHI	MONCTON	SAINT JOHN	ST. ANDREWS	WOODSTOCK
ACADEMIC UPGRADING PROGRAMS (cont'd)										
Pre-Technology	165	34	10	12	7	--	68	34	--	--
Summer Physics	15	--	--	--	--	--	15	--	--	--
Summer Pre-Technology	38	6	--	--	--	--	27	5	--	--
Vocational Occupational Devel.	25	--	--	--	--	25	--	--	--	--
ACADEMIC UPGRADING PROGRAMS - TOTAL	1,616	152	105	96	199	172	490	231	35	136
SECOND LANGUAGE PROGRAMS										
English for Migrant Canadians	10	--	--	--	--	10	--	--	--	--
English for New Canadians	119	13	2	--	--	5	22	35	--	42
English Training Level I	12	12	--	--	--	--	--	--	--	--
English Training Level II	12	12	--	--	--	--	--	--	--	--
English Training Level III	29	29	--	--	--	--	--	--	--	--
French as a Second Language	8	--	--	--	--	--	--	8	--	--
French Intensive 2nd Language	70	--	--	--	2	--	41	27	--	--
French Training	28	6	--	--	--	--	22	--	--	--
French Training Level I	82	12	--	--	--	14	41	--	--	15
French Training Level II	108	10	--	--	--	36	48	--	--	14
French Training Level III	73	17	--	--	--	11	32	--	--	13
SECOND LANGUAGE PROGRAMS - TOTAL	551	111	2	--	2	76	206	70	--	84
APPRENTICESHIP PROGRAMS										
Bricklaying	26	--	--	--	--	--	--	26	--	--
Cabinet Making and Millwork	1	--	1	--	--	--	--	--	--	--
Carpentry	240	--	--	--	23	42	70	69	--	36
Construction Millwright	9	--	--	--	--	--	--	9	--	--
Cook	70	--	--	--	11	--	59	--	--	--
Major Appliance Repair	2	--	--	--	2	--	--	--	--	--
Electrical	327	--	--	--	47	--	152	128	--	--
Electrical Construction	10	--	--	--	10	--	--	--	--	--
Firefighter	14	--	--	--	--	--	--	--	--	14
Heat and Frost Insulator	12	--	--	--	--	--	--	12	--	--

FULL-TIME TRAINING
PRELIMINARY ENROLLMENTS BY CATEGORY OF TRAINING BY PROGRAM BY COLLEGE
JULY 1, 1987 - JUNE 30, 1988

CATEGORY OF TRAINING PROGRAM NAME	TOTAL ENROLLMENTS	BATHURST	CAMPBELLTON	DIEPPE	EDMUNDSTON	MIRAMICHI	MONCTON	SAINT JOHN	ST. ANDREWS	WOODSTOCK
APPRENTICESHIP PROGRAMS (cont'd)										
Heavy Equipment Mechanic	106	73	--	--	--	33	--	--	--	--
Industrial Instrumentation	15	--	--	--	--	--	--	15	--	--
Industrial Mechanics	101	69	--	--	--	--	--	32	--	--
Machinist	57	6	--	--	--	--	--	51	--	--
Motor Vehicle Body Repairer and Painter	55	28	--	--	--	--	--	27	--	--
Motor Vehicle Mechanic Automobile	299	55	--	--	--	--	150	94	--	--
Motor Vehicle Mechanic (Truck & Transport)	71	14	--	--	--	--	57	--	--	--
Oil Burner Mechanic	6	--	--	--	--	--	--	--	6	--
Painting and Decorating	23	--	--	--	--	--	--	23	--	--
Plumbing	89	--	--	--	33	--	--	56	--	--
Production Equipment Mechanic	16	--	--	--	--	--	--	16	--	--
Refrigeration and Air Conditioning	69	--	--	--	2	--	--	--	67	--
Sheet Metal	31	--	--	--	--	--	31	--	--	--
Ship's Plater	14	--	--	--	--	--	--	14	--	--
Small Equipment Repair	1	--	--	--	--	1	--	--	--	--
Stationary Engineer 3rd Class	67	67	--	--	--	--	--	--	--	--
Stationary Engineer 4th Class	21	21	--	--	--	--	--	--	--	--
Steamfitter Pipefitter	37	24	--	--	--	--	--	13	--	--
Steel Fabrication	6	--	--	--	--	--	6	--	--	--
Survey Technologist	30	--	--	--	--	--	19	11	--	--
Welding	80	32	--	--	--	--	34	--	14	--
APPRENTICESHIP PROGRAMS - TOTAL	1,905	389	1	--	128	76	578	596	87	50

CERTIFICATES OF QUALIFICATION ISSUED

APRIL 1, 1987 - MARCH 31, 1988

Trade	No. Cert. Previous Report	No. of Appli-cants	Certfd.	Appren-tices	IP From Another Province	Acquired Rights	Total Candid certifd. to date
Barber	902	10	9	28	--	--	939
Blaster	1040	62	34	--	--	--	1074
Boilermaker (Marine)	9	--	--	--	--	--	9
Bricklaying	401	19	13	5	--	1	420
Cabinetmaker	128	8	6	--	--	1	135
Carpenter	2489	77	16	37	2	15	2559
Construction Boilermaker	128	1	1	-	--	-	129
Construction Electrician	3060	36	20	43	7	-	3130
Construction Lineman	222	5	2	4	--	--	228
Construction Millwright	166	1	2	3	--	1	172
Cook	461	34	14	25	--	6	506
Distribution Construction Lineman	--	--	--	--	--	--	--
Distribution System Dispatcher	8	--	--	--	--	--	8
Drafting (Architectural)	44	--	--	--	--	--	44
Drafting (Mechanical)	28	3	1	--	--	--	29
Electric Motor Repairer	44	--	--	--	--	--	44
Electrical Mechanic (Electric Utility)	38	--	--	1	--	--	39
Electronic Servicing	74	--	--	--	--	1	75
Engineering Assistant	19	--	--	--	--	--	19
Enginefitter (Marine)	40	--	--	--	--	--	40
Firefighter	381	1	--	--	--	5	386
Heat & Frost Insulator	74	3	2	--	--	3	79
Heavy Equipment Mechanic	1099	43	16	29	1	2	1147
Industrial Electrician	739	35	14	20	1	--	774
Industrial Instrument Mechanic	216	5	3	4	--	--	223
Industrial Mechanic	1735	72	40	42	1	7	1825
Joiner	14	--	--	--	--	--	14
Machinist	418	10	3	18	--	3	442
Major Appliance Repairer	99	8	8	3	--	--	110
Marine Electrician	117	--	--	2	--	--	119
Motor Vehicle Body (Paint.)	39	5	1	--	--	1	41
Motor Vehicle Body (Repairer & Painter)	413	32	17	13	--	5	448
Motor Vehicle Body (Rep.)	79	7	--	--	--	--	79
Motor Vehicle Mechanic	3855	190	62	105	2	8	4032
Motor Vehicle Mechanic (Electrical & Fuel)	99	4	1	1	--	--	101
Motor Vehicle Mechanic (Steering,Susp.& Brakes)	321	32	7	1	--	8	337

CERTIFICATES OF QUALIFICATION ISSUED

APRIL 1, 1987 - MARCH 31, 1988

Trade	No. Cert. Previous Report	No. of Appli-cants	Certfd.	Appren-tices	IP From Another Province	Acquired Rights	Total Candid certifd. to date
Motor Vehicle Mechanic (Truck & Transport)	1279	141	40	14	--	16	1349
Motor Vehicle Mechanic (Automotive Transmission)	17	--	--	--	--	--	17
Oil Burner Mechanic (Res.)	293	5	2	--	--	3	298
Operating Lineman	360	1	1	--	--	--	361
Painter & Decorator	219	23	7	3	--	5	234
Plumber	1718	27	7	14	2	1	1742
Power System Operator	7	--	--	--	--	--	7
Production Equipment Mechanic	54	--	--	--	--	22	76
Refrigeration & Air Conditioning Mechanic	177	9	3	3	1	--	184
Roofer	129	--	--	2	--	2	133
Service Station Attendant	23	--	--	1	--	--	24
Sheet Metal Worker	292	5	2	12	--	1	307
Ship's Plater	26	--	--	--	--	--	26
Small Equipment Mechanic	105	16	2	--	--	--	107
Sprinkler System Installer	43	--	--	--	--	--	43
Staker/Detailer	24	--	--	5	--	--	29
Stationary Eng. (2nd Cl.)	270	--	--	10	--	--	280
Stationary Eng. (3rd Cl.)	174	--	--	4	--	--	178
Stationary Eng. (4th Cl.)	49	--	--	2	--	--	51
Steamfitter-Pipefitter	1669	24	8	15	--	7	1699
Steel Fabricator	127	--	--	4	--	4	135
Survey Technician	--	--	--	--	--	3	3
Survey Technologist	--	--	--	--	--	--	--
Truck Trailer Repairer	72	1	1	--	--	2	75
Water Well Driller	41	--	--	3	--	1	45
Welder	649	14	11	20	2	5	687
TOTALS	26816	969	376	496	19	139	27846

SUMMARY OF APPRENTICESHIP TRAINING

APRIL 1, 1987 - MARCH 31, 1988

Trade	Regis. During Period	Total Regis.	Cancel. During Period	Total Cancel. Period	Comple. During	Total Comple.	Active
Barber	48	729	12	206	28	442	81
Boilermaker (Marine)	--	66	--	41	--	25	--
Bricklaying	10	454	4	256	5	149	49
Cabinetmaking	13	237	4	132	--	73	32
Carpenter	142	3846	80	2053	37	1367	426
Construction Boilermaker	--	65	--	7	--	37	21
Construction Electrician	111	3800	62	1662	43	1686	452
Construction Lineman	5	582	10	257	4	275	50
Construction Millwright	6	111	--	47	3	40	24
Cook	72	576	21	224	25	187	165
Distribution Const. Lineman	7	7	--	--	--	--	7
Distribution System Disp.	--	19	--	1	--	18	--
Drafting (Arch) (Mech)	--	155	--	82	--	70	3
Electric Motor Repairs	2	97	1	56	--	30	11
Electric Mechanic (Elect. Utility)	--	76	--	6	1	61	9
Electronic Servicing	--	--	--	--	--	--	--
Engineering Assistant	3	72	--	16	--	52	4
Enginefitter (Marine)	--	64	--	30	--	33	1
Firefighter	93	348	--	32	--	124	192
Heat & Frost Insulator	13	35	6	8	-	4	23
Heavy Equipment Mechanic	45	1529	23	636	28	766	127
Industrial Electrician	15	1060	7	354	20	645	61
Industrial Instrument Mechanic	8	329	--	90	4	208	31
Industrial Mechanic	52	2000	26	644	42	1190	166
Joiner	--	33	--	5	--	28	--
Machinist	42	915	11	374	17	446	95
Major Appliance Repairer	1	9	--	1	3	3	5
Marine Electrician	--	172	--	83	2	75	14
Motor Vehicle Body (Painter)	3	20	-	9	-	5	6
Motor Vehicle Body (Repairer & Painter)	38	1292	17	682	12	512	98
Motor Vehicle Body (Repairer)	1	70	2	46	--	18	6
Motor Vehicle Mechanic	126	4813	85	2384	105	2088	341
Motor Vehicle Mechanic (Electric & Fuel)	3	251	3	124	1	116	11
Motor Vehicle Mechanic (Steer. Susp. & Brakes)	19	279	8	138	1	106	35
Motor Vehicle Mechanic (Truck & Transport)	39	335	17	133	12	82	120

SUMMARY OF APPRENTICESHIP TRAINING

APRIL 1, 1987 - MARCH 31, 1988

Trade	Regis. During Period	Total Regis.	Cancel. During Period	Total Cancel. Period	Comple. During	Total Comple.	Active
Motor Vehicle Mechanic (Automotive Transmission)	1	2	--	--	--	--	2
Oil Burner Mechanic (Residential)	3	408	3	255	--	142	11
Operating Lineman	35	995	1	287	--	658	50
Painter & Decorator	14	303	6	188	3	78	37
Plumber	47	1943	13	837	14	948	158
Power System Operator	--	25	--	5	--	18	2
Production Equipment Mechanic	19	35	3	8	--	--	27
Refrigeration & Air Conditioning	15	278	13	140	3	97	41
Roofer	3	94	1	77	2	8	9
Service Station Attendant	1	12	--	10	1	2	--
Sheet Metal Worker	13	656	6	339	12	283	34
Ships Plater	--	88	7	40	--	34	14
Small Equipment Mechanic	5	106	6	71	--	20	15
Sprinkler System Installer	7	50	2	19	--	13	18
Staker/Detailer	5	40	--	--	5	34	6
Stationary Engineer	47	1734	15	804	17	740	190
Steamfitter-Pipefitter	6	767	5	248	15	457	62
Steel Fabricator	12	194	5	96	4	77	21
Survey Technician (Instrumentation)	20	49	3	5	--	--	44
Survey Technologist	1	6	--	--	--	--	6
Switchboard Operator	1	166	--	58	--	106	2
Truck Trailer Repairer	--	--	--	--	--	--	--
Water Well Driller	1	18	1	4	3	3	11
Welder	38	996	14	461	20	415	120
TOTALS	1211	33411	503	14771	492	15094	3546

INTERPROVINCIAL EXAMINATIONS REPORT

April 1, 1987 To March 31, 1988

TRADE	TYPE OF CANDIDATES	NUMBER OF CANDIDATES	NUMBER PASSED	PERCENT PASSED	NO. OF SEALS ISSUED THIS PERIOD	NO. OF SEALS ISSUED TO DATE
Bricklaying	Comp. Appr.	12	6	50%	3	61
	Trade Qual.	26	11	42%	11	44
Carpenter	Comp. Appr.	47	31	66%	26	962
	Trade Qual.	81	9	11	8	289
Construction Boilermaker	Comp. Appr.	-	-	--%	-	30
	Trade Qual.	2	-	--%	-	42
Construction Electrician	Comp. Appr.	87	45	52%	37	916
	Trade Qual.	39	14	36%	14	265
Cook	Comp. Appr.	42	39	93%	23	180
	Trade Qual.	35	9	26%	9	120
Electronic Servicing	Comp. Appr.	-	-	--%	-	-
	Trade Qual.	-	-	--%	-	-
Heavy Equipment Mechanic	Comp. Appr.	43	40	93%	28	404
	Trade Qual.	44	10	23%	10	100
Industrial Electrician	Comp. Appr.	20	8	40%	12	151
	Trade Qual.	35	8	23%	8	75
Industrial Instrument Mech.	Comp. Appr.	10	7	70%	3	116
	Trade Qual.	5	1	20%	1	48
Industrial Mechanic	Comp. Appr.	38	34	89%	39	824
	Trade Qual.	72	33	46%	33	346

INTERPROVINCIAL EXAMINATIONS REPORT

April 1, 1987 To March 31, 1988

TRADE	TYPE OF CANDIDATES	NUMBER OF CANDIDATES	NUMBER PASSED	PERCENT PASSED	NO. OF SEALS ISSUED THIS PERIOD	NO. OF SEALS ISSUED TO DATE
Machinist	Comp. Appr.	24	10	42%	11	144
	Trade Qual.	11	2	18%	2	37
Motor Vehicle Body (R & P)	Comp. Appr.	14	8	57%	8	231
	Trade Qual.	32	9	28%	9	43
Motor Vehicle Mechanic	Comp. Appr.	122	33	27%	37	1133
	Trade Qual.	118	14	12%	14	348
Motor Vehicle Mechanic (Truck and Transport)	Comp. Appr.	27	9	33%	6	6
	Trade Qual.	150	24	16%	23	24
Oil Burner Mech. (Resid.)	Comp. Appr.	-	-	--%	-	22
	Trade Qual.	6	1	17%	1	24
Operating Lineman	Comp. Appr.	13	12	92%	-	92
	Trade Qual.	1	1	100%	1	1
Painter and Decorator	Comp. Appr.	-	-	--%	2	23
	Trade Qual.	23	5	22%	4	14
Plumber	Comp. Appr.	24	13	54%	10	371
	Trade Qual.	28	4	14%	4	71
Refrigeration & Air Cond.	Comp. Appr.	9	6	67%	3	55
	Trade Qual.	9	2	22%	2	20
Roofer	Comp. Appr.	1	1	100%	2	2
	Trade Qual.	-	-	--%	-	-

INTERPROVINCIAL EXAMINATIONS REPORT

April 1, 1987 To March 31, 1988

TRADE	TYPE OF CANDIDATES	NUMBER OF CANDIDATES	NUMBER PASSED	PERCENT PASSED	NO. OF SEALS ISSUED THIS PERIOD	TO DATE
Sheet Metal Worker	Comp. Appr.	16	12	75%	11	85
	Trade Qual.	5	1	20%	-	8
Sprinkler System Installer	Comp. Appr.	-	-	--%	-	14
	Trade Qual.	-	-	--%	-	13
Steamfitter-Pipefitter	Comp. Appr.	21	9	43%	13	309
	Trade Qual.	25	3	12%	3	573
Welder	Comp. Appr.	19	12	63%	16	116
	Trade Qual.	17	8	47%	9	195
Total	**Comp. Appr.**	**589**	**335**		**290**	**6247**
	Trade Qual.	**764**	**169**		**166**	**2700**
GRAND TOTAL		**1353**	**504**		**456**	**8947**

MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION

RAPPORT ANNUEL

1987-1988

Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation

Rapport annuel 1987-1988

L'Honorable Gilbert Finn
Lieutenant-gouverneur de la province du Nouveau-Brunswick
Fredericton, Nouveau-Brunswick

Monsieur le Lieutenant-gouverneur,

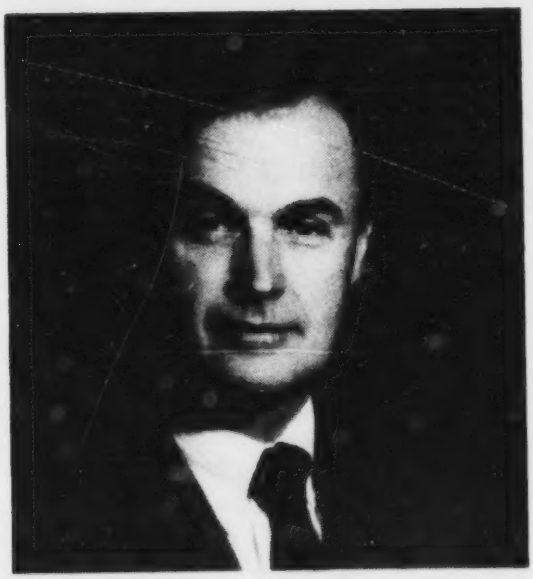
J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport annuel du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation pour l'année financière se terminant le 31 mars 1988.

Veuillez agréer, Monsieur le Lieutenant-gouverneur, l'assurance de mon profond respect.

Le ministre de l'Enseignement supérieur et de la Formation

Russell H.T. King

Dr Russell H.T. King



L'Honorable Russell H.T. King
Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Formation
Province du Nouveau-Brunswick

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter le rapport annuel du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation pour l'année financière se terminant le 31 mars 1988.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de mon profond respect.

Le sous-ministre de l'Enseignement supérieur et de la Formation,

Léonard J. Arsenault

Table des matières

Renseignements généraux

Introduction 1
Organigramme 2
Personnel administratif 3
Carte des Collèges communautaires du Nouveau-Brunswick 6
Faits saillants 7
Écoles d'enseignement infirmier 10
Services de planification 11
Questions féminines 12
Apprentissage et certification professionnelle 13

Division des services administratifs

Finances et administration 14
Direction des ressources humaines 15
Gestion des installations et services techniques 17
Services aux étudiants 18
Gestion et collecte des données 19
Services de promotion et d'information 21
Élaboration de directives en matière de gestion 23

Division des services éducatifs

Élaboration et évaluation des programmes 24
Coordination des programmes et formation en apprentissage 25
Collèges communautaires du Nouveau-Brunswick 27
- Alphabétisation 30
- Formation à distance 32
- Groupes ayant des besoins spéciaux 32
- Perfectionnement des cadres 32

École d'artisanat du Nouveau-Brunswick 33
Centre provincial de formation linguistique 34

Appendice statistique

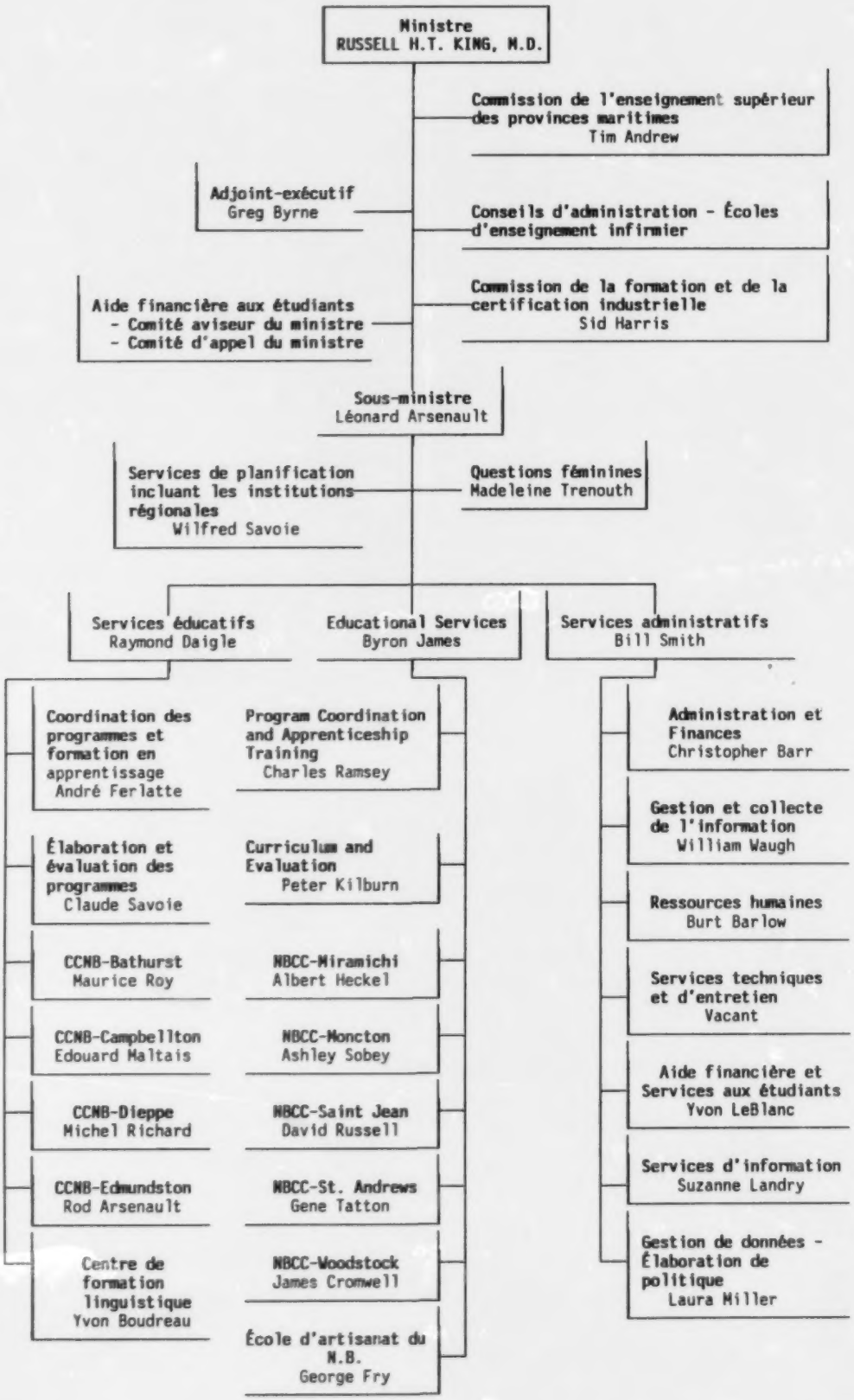
Introduction

Le mandat du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation est essentiellement de servir la population du Nouveau-Brunswick.

Le ministère est responsable de l'enseignement postsecondaire non universitaire dans la province. Le réseau du ministère est composé des neuf collèges communautaires, des cinq écoles d'enseignement infirmier, de l'École d'artisanat du Nouveau-Brunswick et du Centre provincial de formation linguistique. Le ministère constitue le lien entre le gouvernement provincial et la Commission de l'enseignement supérieur des provinces maritimes (coordonnateur des fonds publics et du développement des programmes universitaires dans toute la région). Il veille également à la contribution provinciale aux installations régionales, nommément l'École des gardes forestiers des Maritimes, l'Académie de police de l'Atlantique, le Collège de médecine vétérinaire de l'Atlantique et le Collège d'agriculture de la Nouvelle-Écosse.

Le ministère offre un vaste éventail de services: cours de perfectionnement, formation professionnelle et linguistique, alphabétisation, formation des cadres, formation à distance, apprentissage et certification professionnelle. Dans ces services et dans toutes ses responsabilités, le ministère veille à ce que la formation qu'il dispense soit conforme aux besoins du marché du travail. Sensible aux besoins des étudiants et de la collectivité, le ministère met tout en oeuvre pour se tenir au pas des changements qui touchent le marché du travail, la main-d'oeuvre et la technologie. Le ministère s'oriente vers l'avenir, favorise la formation aux technologies de pointe, répond à l'évolution du rôle de la femme et offre aux personnes handicapées et aux autres personnes défavorisées la possibilité de jouer un rôle constructif dans la société.

Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation



Personnel Administratif

Collèges communautaires du Nouveau-Brunswick

C.C.N.B.-BATHURST

Maurice Roy	- Directeur
Bernard Blanchard	- Directeur à l'administration
Jocelyne Vienneau	- Doyenne à l'enseignement
Roméo Doucette	- Doyen à l'enseignement
Daniel Boulay	- Chef de département, Électronique
Norman Worrall	- Chef de département, Formation générale
Lorne Godin	- Chef de département, Formation générale
Vincent Girouard	- Chef de département, Mécanique motorisée
Robert Dugas	- Chef de département, Conceptualisation et dessin, Métaux
Jocelyn Doucet	- Chef de département, Industriel
Gérald Hall	- Chef de département, Administration et commerce
Oneil Pelletier	- Chef de département, Ressources naturelles, Services à la personne
Madeleine Arseneau	- Chef de département, Techniques secrétariat
Ronald Gallagher	- Chef de département, Services à la communauté
André Robichaud	- Chef de département, Services à la communauté
Réal Gervais	- Conseiller en formation
Roméo Nowlan	- Conseiller en formation
Julien Breau	- Coordonnateur des services aux étudiants
Agnès Roy	- Préposée aux inscriptions (intérim)
Hughes Campbell	- Coordonnateur de l'apprentissage

C.C.N.B.-CAMPBELLTON

Edouard Maltais	- Directeur
Paul Bossé	- Adjoint administratif
Yves Chouinard	- Chef de département, Santé et Services communautaires
Rachel Arsenault Ferguson	- Chef de département, Secrétariat et Apprentissage
Louis Comeau	- Chef de dpartement, Formation générale et Métiers
Claude Lapointe	- Conseiller en formation
John Boudreau	- Coordonnateur de l'apprentissage

C.C.N.B.-DIEPPE

Michel Richard	- Directeur
Jean-Paul Levesque	- Directeur à l'administration
Paul Doucet	- Doyen à l'enseignement
Dianne Levesque	- Chef de département, Formation générale
Francis Cormier	- Chef de département, Industriel, Correctionnel
Jacques Héroux	- Chef de département, Les Études générales
Gérald Comeau	- Chef de département, Arts appliqués et communication
Jean-Guy Richard	- Chef de département, Administration, commerce et secrétariat
Robert Goguen	- Conseiller en formation
Pauline Pelletier	- Coordonnatrice des services aux étudiants
Tilmon Richard	- Préposé aux inscriptions

C.C.N.B.-EDMUNDSTON

Rodrique Arsenault	- Directeur
Luc St-Jarre	- Directeur à l'administration
René Pelletier	- Chef de département, Académique et Formation générale
Florien Pelletier	- Préposé aux inscriptions
Philippe Bélanger	- Chef de département, Hôtellerie et restauration, Techniques de secrétariat
Lewis Lévesque	- Coordonnateur de l'apprentissage
Jacques Nadeau	- Chef de département, (Construction, Technologie; Techniques Chauffage, Réfrigération, Air Climatisé
Richard Doiron	- Chef de département, Techniques agricoles et Centre correctionnel
Louis Carrier	- Conseiller en formation

N.B.C.C.-MIRAMICHI

Albert Heckel	- Directeur
Noreen Lobban	- Directrice à l'administration
Terry Matthews	- Chef de département, Correctionnel, Administration et Commerce
Ruthe Linden	- Chef de département, Formation générale
Al Angrignon	- Chef de département, Mécanique et Foresterie
Douglas Dolan	- Conseiller en formation
Debra Jardine	- Préposée aux inscriptions
Bev Bawn	- Coordonnateur de l'apprentissage

N.B.C.C.-MONCTON

Ashley Sobey	- Directeur
Douglas Steeves	- Doyen à l'administration
Hugh Fullarton	- Doyen à la Technologie
Ronald Briggs	- Doyen aux Métiers
Paul Boudreau	- Doyen à l'enseignement
Dave Wry	- Chef de département, Construction
John Hanusiak	- Chef de département, Conceptualisation et Dessin
John Jardine	- Chef de département, Métaux
John Mitton	- Chef de département, Mécanique motorisée
Alyre O'Brien	- Chef de département, Aéronefs
John Lean	- Chef de département, Administration et Commerce
Ray McKay	- Chef de département, Électronique
Joan Myers	- Chef de département, secrétariat
Gary Rouse	- Chef de département, Restauration
J.C. Belliveau	- Chef de département, Académique
Vern Card	- Chef de département, Services à la communauté
William Snowdon	- Chef de département, Institutionnel
Clair Walsh	- Chef de département, Soins personnels
Carol Ryan	- Préposée aux admissions
Ronald Hicks	- Coordonnateur des services aux étudiants
Ron LeBlanc	- Coordonnateur de l'apprentissage
Gerry Thomas	- Conseiller en formation

N.B.C.C.-SAINT JEAN

David Russell	- Directeur
Robert Mabey	- Directeur à l'administration
Douglas Jackson	- Doyen à l'enseignement
George McCaughey	- Doyen à l'enseignement
Peter McGill	- Doyen à l'enseignement
Malcom Vail	- Chef de département, Commerce et Administration
Margaret Green	- Chef de département, Secrétariat
James Beers	- Chef de département, Santé
Beverlie Dietze	- Chef de département, Développement humain
Terry Murphie	- Chef de département, Services à la communauté
Arthur Wiggins	- Chef de département, Mécanique motorisé
Ronald Brown	- Chef de département, Académique
David Grimmer	- Chef de département, Soutien académique
Winston Veysey	- Chef de département, Construction
William Stroud	- Chef de département, Mécanique, Industriel
Paul Jacques	- Chef de département, Métaux
Carlos Freeman	- Chef de département, Chimique, Instrumentation industrielle
Paul Richard	- Chef de département, Soudage
Brian Jacob	- Chef de département, Électronique
Paul Morehouse	- Chef de département, Apprentissage
Frank Loomer	- Chef de département, Achats
Ralph Andrews	- Chef de département, Bâtiments
Adrian Smith	- Chef de département, Ordinateur
Cheryl Robertson	- Coordonnatrice des services aux étudiants
Janice Corbière	- Préposée aux admissions
Fearon Currie	- Conseiller en formation

N.B.C.C.-ST. ANDREWS

Gene Tatton	- Directeur
Stephen Pollock	- Directeur à l'administration
Edwin LeBlanc	- Chef de département, Chauffage, Réfrigération, Air climatisé, Académique
John Ferguson	- Chef de département, Hôtellerie et restauration, Commerce et administration
Gerald Ingersoll	- Chef de département, Marine
Terry Dempsey	- Conseiller en formation
Linda Brownrigg	- Préposée aux admissions
Lynn Wilson	- Coordonnateur de l'apprentissage

N.B.C.C.-WOODSTOCK

James Cromwell	- Directeur
Dale Finnamore	- Directeur à l'administration
Mike Logue	- Chef de département, Communication, Commerce et administration
J. Neil Cummings	- Chef de département, Services à la communauté
Robert Stokes	- Chef de département, Académique, Agriculture
Donna Kennedy	- Préposée aux inscriptions
Jerry Dorcas	- Coordonnateur de l'apprentissage (Fredericton)
Ed Stone	- Coordonnateur de l'apprentissage (Woodstock)
Mac Clendenning	- Conseiller en formation

Écoles d'enseignement infirmier

École d'infirmières Bathurst School of Nursing
Constance Morrison - Directrice

École de formation d'infirmières d'Edmundston
Yolande Cyr - Directrice

École Miss A.J. MacMaster School of Nursing
Gerene Gautreau - Directrice

École d'enseignement infirmier Providence
Nicole Ouellette-Johnson - Directrice

École Saint John School of Nursing
Susan Burley - Directrice

École d'artisanat du Nouveau-Brunswick

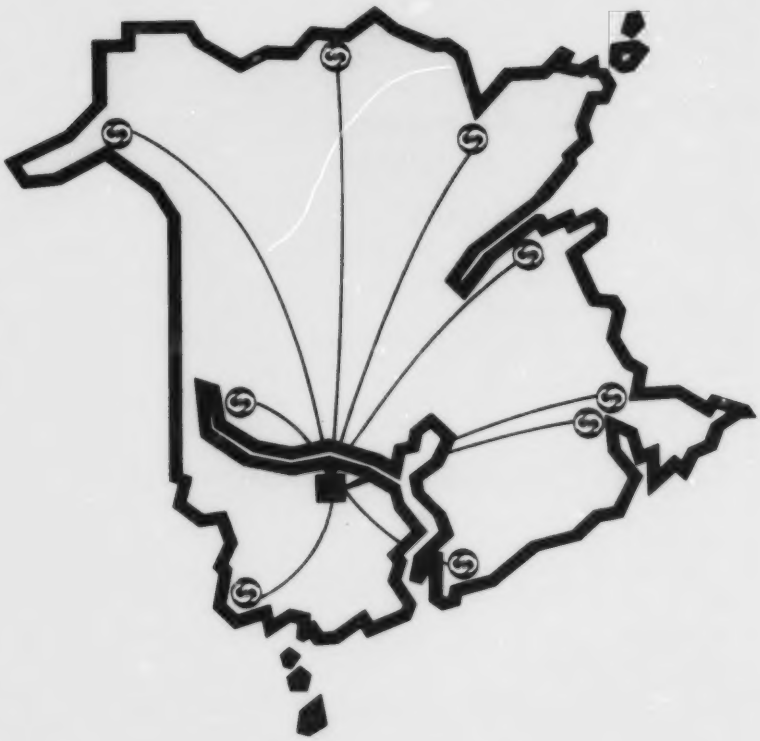
George Fry - Directeur

Centre provincial de formation linguistique

Yvon Boudreau - Directeur

Collèges communautaires du Nouveau-Brunswick

À l'image de la province ... À l'intention de son peuple



Bathurst
C.P. "1", Bathurst
(N.-B.) E2A 3Z2 Tél: 547-2145

Campbellton
C.P. 309, Campbellton
(N.-B.) E3V 3G7 Tél: 753-7661

Dieppe
C.P. 4519, Dieppe
(N.-B.) E1A 6G1 Tél: 853-4800

Edmundston
C.P. 70, Edmundston
(N.-B.) E3V 3K7 Tél: 735-5589

Miramichi
C.P. 1053, 80 University Ave.
Chatham (N.-B.) E1N 3W4 Tél: 773-9451

Moncton
C.P. 2100, Station A, Moncton
(N.B.) E1C 8H9 Tél: 858-2388

Saint-Jean
C.P. 2770, Saint-Jean
(N.-B.) E2L 3V1 Tél: 696-1860

St. Andrews
C.P. 427, St. Andrews
(N.-B.) E0G 2X0 Tél: 529-8801

Woodstock
C.P. 1175, 100 Broadway, Woodstock
(N.-B.) E0J 2B0 Tél: 328-9386

Faits saillants

1. Afin d'assurer le passage au programme d'études prolongé de 12 semaines, les écoles d'enseignement infirmier se sont consacrées, de concert avec les hôpitaux, à l'élaboration de programmes de préceptorat.

2. Un enseignant en comptabilité au Collège communautaire du Nouveau-Brunswick à Bathurst a mérité le Premier Prix pour innovations pédagogiques au congrès de l'Association canadienne des collèges communautaires à Hamilton.

Jean-Guy Clavet, instructeur au CCNB - Bathurst

3. Au cours de l'année, des membres du personnel du ministère et des collèges communautaires du Nouveau-Brunswick ont assuré des fonctions importantes dans l'organisation et l'administration du congrès de l'ACCC, 1988-89, convoqué à Saint-Jean du 30 mai au 1er juin 1988.

4. L'année financière 1987-88 a connu l'ouverture officielle du Collège communautaire du Nouveau-Brunswick à Dieppe.

Ouverture officielle du CCNB - Dieppe

5. Le Collège communautaire du Nouveau-Brunswick à Campbellton a mis sur pied, en 1987-88, un laboratoire intégré pour les programmes de pré-technologie et de récupération scolaire. À Edmundston, des aménagements ont été faits pour les programmes de pré-technologie et de génie civil.

6. Le Collège communautaire du Nouveau-Brunswick de la Miramichi a mis en oeuvre un projet pilote de 10 semaines destiné à la récupération des adultes désavantagés.

7. En septembre 1987, le Collège communautaire du Nouveau-Brunswick à Woodstock a mis sur pied de nouvelles installations d'éducation permanente au Centre Priestman de Fredericton.

Ouverture officielle de nouvelles installations d'éducation permanente au Centre Priestman de Fredericton

8. À l'automne de 1987, les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick à St. Andrews et Edmundston ont inauguré une bibliothèque/centre de documentation équipé d'un matériel audio-visuel et d'une salle de conférence.

9. En février 1988, le Centre de garde des enfants du CCNB à Saint-Jean a ouvert ses portes. Cette garderie est mise à la disposition des étudiants du collège et du grand public.

10. À l'occasion du concours culinaire de l'APEX au Colisée de Moncton, des étudiants du CCNB à Edmundston ont remporté huit médailles de bronze alors que ceux du CCNB à Moncton ont remporté une médaille d'or, deux d'argent et plusieurs de bronze.

11. En mars 1988, le ministère participait à la journée de consultation sur l'alphabétisation des adultes, la première du genre, convoquée à Fredericton.

12. En mars également, le ministère assurait son soutien financier à une conférence de deux jours, à l'Université du Nouveau-Brunswick, sur les questions d'enseignement aux adultes qui éprouvent des difficultés d'apprentissage. Des membres du personnel des collèges et des enseignants bénévoles d'alphabétisation y assistaient.

13. Les étudiants de l'École d'artisanat du Nouveau-Brunswick ont participé à plusieurs activités promotionnelles dont le Tournoi international d'échecs tenu à Saint-Jean. Les hôtesses du Tournoi portaient un foulard de soie confectionné par les étudiants.

Écoles d'enseignement infirmier

Au terme de leur deuxième année d'intégration au ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation, les écoles d'enseignement infirmier continuent de favoriser les programmes de recrutement, la mise à jour des programmes d'étude et l'éducation permanente.

En raison des 12 semaines de transition ajoutées au programme d'enseignement infirmier, la planification et la mise en oeuvre de préceptorats, de concert avec les hôpitaux, a également fait l'objet de beaucoup d'attention. Les préceptorats sont conçus de façon à familiariser les étudiants en soins infirmiers au milieu hospitalier. Certains hôpitaux participent à un "système de camarades" qui consiste à associer un étudiant en soins infirmiers à un membre du personnel régulier qui agit comme précepteur, ou comme instructeur en orientation.

La diminution des demandes d'admission a soulevé des préoccupations qui ont amené les écoles à examiner, avec succès, la question particulière du recrutement. Des programmes de recrutement ont été mis en oeuvre par voie d'annonces publicitaires dans les journaux, de brochures destinées aux étudiants des écoles secondaires et de présentations assistées de diapositives ou sur vidéo conçues pour les journées de sensibilisation au choix de carrière.

On a entrepris au cours de l'année écoulée un travail important de mise à jour des programmes d'étude. Les modifications varient d'une école à l'autre mais comprennent, notamment, l'accroissement des heures de soins infirmiers contre la réduction des cours en sciences et l'enrayement du programme des cours de conditionnement physique ainsi que le renforcement de la formation en gériatrie, eu égard aux besoins sociaux actuels et futurs. L'École d'enseignement infirmier Providence a entamé des pourparlers en vue de faire reconnaître et accréditer auprès de l'Université de Moncton ses cours de français, de psychologie, de sociologie, de service social, de sciences biologiques et de communication afin de faciliter l'accès de ses diplômés au baccalauréat en sciences infirmières. Les étudiants de deuxième année de l'école Saint-Jean School of Nursing peuvent dès maintenant suivre un cours de chimie pour le baccalauréat en sciences infirmières accrédité auprès de l'Université du Nouveau-Brunswick.

La réunion annuelle du conseil d'administration des écoles d'enseignement infirmier a eu lieu à Moncton en septembre 1987. Les questions examinées portaient entre autres sur les conditions d'admission à la profession, les cours modulaires de recyclage en soins infirmiers et les modèles normalisés de structure et de fonctionnement d'un conseil.

Services de planification

Les Services de planification sont mandatés de fournir aux instances décisionnelles du ministère une évaluation des tendances, la détermination des aboutissements et des suggestions quant aux plans stratégiques. À cette fin, il s'impose d'identifier l'information utile que suscitent les consultations, les rencontres et un dépistage soutenu.

Le tour d'horizon que représente la première étude stratégique des Services de planification a occupé un temps appréciable. Il s'agit d'une analyse des phénomènes perçus et des tendances pour en dégager les effets probables sur les besoins d'éducation et de formation postsecondaires afin de permettre au ministère de fixer ses objectifs lointains.

Pour mener à bien l'étude attendue à l'été 1988, les Services de planification ont premièrement constitué une base de données sur ordinateur (Ressource), à laquelle on a consigné les quelque 900 titres inventoriés. Trois chercheurs en ont ensuite chacun tiré une analyse: du contexte social (société changeante, démographie), éducationnel (besoins, ressources, expectatives), ouvrier (emploi, chômage). Les trois rapports composent l'étude d'ensemble.

D'autres tâches et projets de planification stratégique courante ont occupé les Services de planification au cours de l'année. On signale, entre autres, l'élaboration, de concert avec la direction, d'un système pour contrôler le fonctionnement des mécanismes consultatifs du ministère et l'élaboration d'un programme d'ordinateur pour aider les écoles d'enseignement infirmier à constituer leur conseil d'administration.

La responsabilité de proposer à l'Assemblée législative des modifications aux lois touchant le ministère incombe aux Services de planification. Deux lois ont été modifiées l'an dernier. Cette année, les Services ont proposé des modifications à trois lois: la Loi sur la Commission de l'enseignement supérieur des provinces maritimes, la Loi sur les collèges communautaires et la Loi sur l'apprentissage et la certification professionnelle. On a aussi proposé des modifications aux règlements qui découlent de ces lois.

La formulation d'un ensemble de règlements aux termes du projet de loi sur la formation professionnelle privée (remplaçant la Loi sur les écoles de métiers) représente toutefois le principal projet d'ordre législatif. En collaboration étroite avec l'administrateur des écoles de métiers, les Services de planification ont fait enquête auprès du secteur de formation privé du Nouveau-Brunswick et d'administrateurs et de gestionnaires d'autres provinces afin d'offrir à la direction des alternatives réglementaires. On s'attend que le projet de loi et de règlements seront adoptés avant la fin de la prochaine année financière.

Enfin, les rapports entretenus auprès d'agences externes diverses ont permis au ministère de demeurer à la fine pointe des questions d'actualité. Le plan d'action du ministère pour la formation en matière de santé a profité de telles relations. Le ministère a en plus conclu des ententes avec trois Cégeps du Québec pour la formation d'étudiants du Nouveau-Brunswick aux technologies de la médecine nucléaire et respiratoire et de la radiologie. Les relations et la participation à certains comités ont impliqué les Services de planification dans deux nouveaux projets: le lien fixe entre le N.-B. et l'I.-P.É. et la négociation d'une nouvelle entente sur la formation avec la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada.

Questions féminines

Les plans d'action du ministère pour l'amélioration de la condition féminine dans les divers établissements du ministère ont connu une application modérément positive.

La proportion du personnel féminin a augmenté par 2,2% et on a embauché des femmes à certaines classifications désignées. Plus de 225 femmes ont profité d'activités de perfectionnement professionnel, y compris la fréquentation de cours en gestion et en surveillance. Trois femmes, de trois collèges différents, ont bénéficié d'un stage de perfectionnement au Bureau central. Le ministère nommait sa première doyenne ainsi que quatre agents pédagogiques II, atteignant ou dépassant ainsi ses objectifs pour chaque catégorie désignée sauf la catégorie opérationnelle.

Des comités consultatifs sur les besoins féminins dans le milieu collégial et dans la collectivité, à plusieurs desquels participent des étudiants, ont été créés.

Un geste significatif pour bien des étudiants aura été l'inauguration d'une garderie d'enfants au Collège communautaire du Nouveau-Brunswick à Saint-Jean. Campbellton et Bathurst possèdent déjà leur garderie et on examine les besoins en ce domaine à trois autres collèges.

La conseillère spéciale aux questions féminines a continué d'agir comme personne ressource auprès des groupes féminins, des personnes et des ministères qui s'occupent de certains aspects des questions féminines. Elle a en plus agi comme co-présidente du Groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur l'orientation dont on attend un rapport et des recommandations sur l'orientation professionnelle des femmes et des jeunes filles.

Les noms de neuf femmes ont été ajoutés au Répertoire des femmes qui occupent un poste non traditionnel dans la Fonction publique du Nouveau-Brunswick, dressé par la Direction générale de la condition féminine. Ces femmes ont consenti d'expliquer leur choix de carrière à l'occasion des Journées d'orientation et d'autres événements spéciaux.

Le ministère a ajouté deux vidéos à sa documentation sur les questions féminines, dont l'un examine le langage sexiste (*A Word in Edgewise*) et l'autre les conditions qui entourent la femme handicapée au travail (*The Impossible Takes A Little Longer*).

Garderie d'enfants au CCNB - Saint Jean

Apprentissage et certification professionnelle

La Direction de l'apprentissage et de la certification professionnelle est chargée de faire respecter les pratiques reconnues de formation des apprentis. Étant donné que bien des tâches relatives à l'apprentissage sont réparties dans les directions du ministère, un contrôle de la régularité des activités s'impose. La Loi attribue à la Commission de l'apprentissage et de la certification professionnelle la responsabilité de décerner les brevets d'apprentissage et les certificats d'aptitude. La Direction doit s'assurer que chaque candidat possède les connaissances et la pratique qu'exige la certification.

Au cours de l'année, l'Assemblée législative a apporté des modifications à la Loi sur la formation et la certification industrielle. Le titre de la loi devenait Loi sur l'apprentissage et la certification professionnelle aux termes de ces modifications décrétées le 7 janvier 1988. Une disposition de la loi créait la Commission de l'apprentissage et de la certification professionnelle et attribuait à celle-ci un nombre de membres supérieur à celui de la commission précédente. Cette démarche étoffera et élargira la représentativité de la Commission dont on devrait nommer les membres au cours de l'année financière 1988-89.

L'étude conjointe sur l'apprentissage, entreprise précédemment avec la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada, a été achevée cette année. L'étude menée par le Nouveau-Brunswick, comme celles d'autres gouvernements au Canada, appuie en général le système d'apprentissage. Une importante constatation commune des études signale que le gros des frais de la formation d'apprentis incombe aux employeurs. Des frais moindres sont assumés par le gouvernement canadien, la province et l'apprenti. On recommande que l'appui financier demeure sensiblement le même pour chacun. Le gouvernement canadien n'a pas encore fixé sa position relativement à l'appui qu'il accordera à l'apprentissage. Le gouvernement fédéral maintiendra sa contribution jusqu'au 31 mars 1989, tout en évaluant davantage la question.

La Commission de la formation et de la certification industrielle a désigné un nouveau métier à la liste d'apprentissage et de certification au cours de l'année financière 1987-88: Monteur de lignes sous tension. Ce métier, qui diffère sensiblement des autres catégories de monteur de lignes, répond aux besoins des entrepreneurs qui installent la plupart des lignes de distribution d'énergie électrique. On élabore en ce moment des programmes de formation et de certification précisément pour ce métier.

Le Commission a aussi réduit le nombre d'heures de travail qu'il faut consentir pour mériter l'équivalence d'un an d'expérience. Afin de correspondre à la norme de 40 heures qu'observe en général l'industrie, on a réduit l'année de travail de 2000 heures à 1800 heures.

Cette année, la Commission a retiré un certificat d'aptitude pour la toute première fois, à la suite d'une enquête sur certaines représentations critiques. Le jugement en appel a toutefois reconnu que la Commission avait agi correctement du fait que la personne avait falsifié sa demande de certification. Le filtrage des demandes est par conséquent beaucoup plus sévère.

On trouvera en annexe des tableaux qui résument les programmes de formation d'apprentis et de certification professionnelle.

Division des services administratifs

La Division des services administratifs est chargée de fournir, pour tout le ministère, les services suivants: les finances et l'administration, les ressources humaines, y compris les services au personnel et le perfectionnement professionnel, la gestion des installations et les services techniques, les services aux étudiants, la collecte et la gestion des données, les services de promotion et d'information et l'élaboration de directives sur l'information en matière de gestion.

Finances et administration

Une grande variété d'activités relèvent de la Direction des finances et de l'administration, depuis la prestation des services de soutien administratif au personnel du Bureau central jusqu'à l'élaboration des directives administratives. La Direction est aussi chargée de coordonner, à l'intérieur du ministère, toutes les activités touchant l'élaboration des budgets et la comptabilité, y compris les activités de développement, l'évaluation continue des activités des institutions dans ces domaines, la délimitation des secteurs nécessitant des améliorations et la prestation des compétences nécessaires à la mise en oeuvre des services approuvés. En plus, la Direction assure la liaison avec divers ministères provinciaux et fédéraux, coordonne les activités reliées au Programme de primes à l'initiative et d'autres projets touchant la productivité.

Le personnel de la Direction assiste aussi à l'administration de la Loi sur les écoles de métiers. Le niveau d'activité relatif aux 36 écoles enregistrées, dont 27 dans la province, durant l'année financière 1987-88, n'a pas sensiblement varié. On a adopté, le 27 juin 1987, un projet qui modifie la Loi sur les écoles de métiers. Des consultations circonstanciées se sont succédé au cours de l'année auprès d'administrateurs d'écoles de métiers privées et d'administrateurs des lois provinciales sur les écoles de métiers à la grandeur du Canada en vue de formuler les règlements conformes à la loi. La nouvelle loi sera décrétée au moment de l'adoption des nouveaux règlements au cours de la prochaine année financière.

Des projets spéciaux ont aussi occupé la Direction en 1987-88. La mise sur pied de l'unité d'enseignement intégré a suscité l'élaboration d'une structure financière adaptée aux nouveaux besoins d'information. La Direction a en plus assisté à la mise en place dans un des collèges du système informatisé d'inventaire des manuels conçu précédemment et à certains ajustements au système de comptabilité à accès direct durant sa première année de fonctionnement.

Direction des ressources humaines

Personnel

La croissance du ministère et le début de la structuration du réseau des collèges communautaires ont caractérisé l'année écoulée et se sont fait sentir, au sein de la Direction des ressources humaines, dans les tâches de dotation en personnel, de classification, de relations avec les employés et d'élaboration des politiques.

On a initié deux projets reliés au perfectionnement du personnel. Le premier, un document de travail, renferme des renseignements importants sur le système d'évaluation du rendement qu'emploient couramment les gouvernements. Les cadres supérieurs en ont été saisis afin que l'on puisse donner suite à l'articulation et à la mise en place d'un système efficace de planification et d'examen du travail. On s'attend que la Direction des ressources humaines sera appelée à mener un comité de travail et d'orientation du projet. Le second projet, sous la forme d'un guide provisoire du personnel, est destiné à faire connaître aux nouveaux employés les politiques et les pratiques du ministère en matière de personnel, en attendant la rédaction d'un guide de l'employé plus complet à l'intention de tout le personnel du ministère.

La Direction des ressources humaines administre neuf conventions collectives regroupant 898 employés. En plus, 96 employés permanents non syndiqués sont inscrits au registre du ministère. Durant l'année financière 1987-88, trois conventions ont expiré, deux conventions ont été signées et, au 31 mars 1988, on en négociait trois autres.

Pendant l'année, le nombre de postes permanents inscrits au registre du personnel du ministère a augmenté de 54, pour un total de 994 employés. Ces postes se répartissaient ainsi: 208 à l'administration, 296 au travail de bureau et à l'entretien et 490 à l'enseignement. Au cours de l'année 1987-88, 138 concours ont été tenus et évalués afin de combler les nouveaux postes et remplacer les retraités et les démissionnaires. Quinze employés ont pris leur retraite durant l'année.

Perfectionnement professionnel

Les Services de perfectionnement professionnel ont pour but d'aider le ministère à atteindre ses objectifs en offrant des occasions de perfectionnement visant à maintenir et à améliorer la compétence professionnelle et personnelle de tous les employés, y compris le personnel enseignant, le personnel administratif et le personnel de soutien. Le ministère coordonne tout un éventail d'activités diverses: la formation des enseignants, les congés d'études et sabbatiques, divers ateliers, conférences et séances d'orientation ainsi qu'un programme d'internat pour les employés. Les Services de perfectionnement professionnel s'efforcent de donner aux employés les occasions de rafraîchir progressivement leurs connaissances et aptitudes en fonction des buts du ministère et de leurs propres responsabilités d'employés, ainsi que de participer à des activités de formation nouvelle adaptée aux fonctions actuelles et éventuelles du ministère et des collèges.

En 1987-88, 45 anglophones et 22 francophones ont participé au programme de formation des enseignants, une priorité du ministère. Les évaluations de programme indiquent clairement qu'il a atteint ses objectifs en facilitant les stratégies d'enseignement et en faisant mieux comprendre l'étudiant adulte aux enseignants.

On a consacré beaucoup de temps et d'énergie au parachèvement d'un guide de l'enseignant au programme d'études. Ce travail fournit un cadre pour le schéma de cours inscrit au programme de formation des enseignants, indiquant les objectifs et décrivant avec précision tous les cours offerts. On a apporté, au cours de l'année, des révisions importantes au Practicum, le volet du programme de formation des enseignants consacré à la pratique, afin de rendre le processus de consultation plus systématique, confidentiel et structuré. Comme élément important apporté au Practicum, on signale la sélection et la préparation d'enseignants chevronnés qui agiront à titre de conseillers pédagogiques auprès des enseignants-stagiaires.

En tout, 607 membres du personnel ont participé à une ou plusieurs activités de perfectionnement professionnel au cours de l'année, dont les ateliers: College Reorganization (Réorganisation des collèges - juin 1987), Follow-up to College Reorganization (Suivi de la Réorganisation des collèges - décembre 1987), MultipleChoice Item Workshop (Atelier sur les examens à choix multiples), Word Perfect,Strategic Planning for Management (Planification stratégique pour la direction), l'atelier "Qui es-tu? Que fais-tu?" (personnel du Bureau central). Cette année, encore une fois, certains administrateurs des collèges communautaires ont participé au programme de leadership du Collège d'état-major des Forces canadiennes à Toronto. Des membres du personnel ont également suivi des ateliers qu'offre couramment au sein des ministères le Conseil de gestion. On a accordé des congés sabbatiques ou d'études ininterrompus à trois employés et des congés de stage dans l'industrie à plusieurs autres.

La révision et la rédaction de la politique de perfectionnement professionnel a représenté, en 1987-88, une autre responsabilité clé, en raison de la réforme ministérielle et aussi parce qu'il est nécessaire, de temps à autre, d'élargir les politiques et de dégager de nouvelles perspectives de perfectionnement et de croissance pour tout le personnel.

Gestion des installations et des services techniques

Cette Section doit s'occuper, entre autres, de l'utilisation efficace des locaux, de l'entretien de leurs installations, des économies d'énergie, des questions d'hygiène et de sécurité et de la construction de nouveaux collèges ou de réparations importantes à ceux-ci.

À l'aide du format approuvé, on a analysé l'utilisation des locaux correspondant à la politique d'orientation collégiale désirée pour les installations des collèges communautaires à Saint-Jean, Moncton et Campbellton. Les analyses des collèges de Saint-Jean et de Moncton ont été approuvées, et celle de Campbellton fait l'objet d'une révision. Le CCNB à St. Andrews prépare en ce moment un plan d'utilisation des locaux.

Se fondant sur ces analyses, le CCNB à Saint-Jean a adopté un plan d'ensemble visant à améliorer ses locaux. La phase I du plan d'amélioration, comprenant des rénovations importantes aux locaux réservés à l'étude des métiers en construction, est achevée. On a également émis des appels d'offres pour les locaux qui abriteront le programme de technologie du génie mécanique.

Deux projets de construction importants ont été terminés en 1987-88: la dernière phase de la construction du nouveau collège à Dieppe et les travaux de modernisation générale de l'édifice principal du CCNB - Miramichi, y compris nouvelles fenêtres et recouvrement extérieur, nouvelle toiture, réaménagement de la voie d'accès devant le collège et nouveau terrain de stationnement.

Une section du troisième étage du CCNB - Woodstock a été terminée. On y a ajouté un studio de radiodiffusion. Au cours de l'année, on a réalisé des projets d'économies d'énergie, d'accessibilité aux personnes handicapées, de sécurité et d'installations aux fins de formation aux collèges communautaires à Edmundston, Campbellton, Bathurst, Saint-Jean et St. Andrews. À St. Andrews, on a installé des nouveaux systèmes d'avertisseurs d'incendie et d'éclairage en cas d'urgence. À Campbellton et à Edmundston, on a réalisé des rénovations pour faire place à de nouveaux laboratoires pour le programme de pré-technologie. Le CCNB - Edmundston a amélioré ses installations de façon à pouvoir recevoir les programmes qui y ont été transférés. Afin d'accommoder les personnes handicapées, un nouvel ascenseur a été installé à Edmundston. On a entamé des projets visant à remplacer les toitures aux collèges à Moncton, Saint-Jean et Bathurst. Dans le cadre du programme à long terme de modernisation des normes de sécurité, on a terminé la troisième et dernière phase de l'installation du système de protection contre les incendies au Collège communautaire à Saint-Jean. Campbellton, Edmundston, et St. Andrews ont également bénéficié, en 1987-88, d'un programme d'amélioration des bibliothèques.

Services aux étudiants

Les préposés du ministère affectés aux Services aux étudiants ont pour tâche d'aider les étudiants et les stagiaires de la collectivité à réussir leurs études, à mieux réussir dans leur carrière, à se trouver un emploi satisfaisant et à développer leur personnalité.

Le réseau des collèges communautaires du Nouveau-Brunswick offre aux étudiants toute une gamme de services, de l'admission jusqu'aux services de transition. Les préposés aux services d'admission ont pour rôle de fournir de l'information sur les programmes disponibles, sur l'aide financière et l'hébergement, en plus de s'occuper des processus d'admission et de sélection.

Les conseillers en matière de placement aident les étudiants à développer leurs sens de la décision, leur esprit d'entreprise, leur capacité de découvrir des débouchés d'emploi, de même que d'améliorer leur motivation aux études et leur aptitude à contrôler le stress. Les services de soutien aux étudiants comprennent les services de bibliothèque, les services de consultation sur la santé et les activités étudiantes, notamment l'élection des conseils étudiants qui, à leur tour, délèguent leurs représentants à la Fédération des étudiants des CCNB.

Les préposés aux services de transition aident au placement des étudiants sur le marché du travail, s'occupent des transferts ainsi que des départs volontaires ou involontaires. Les conseils en matières de placement et de transition sont dispensés par les conseillers des CCNB ou ceux de la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada ou les deux.

Parmi les activités importantes des Services aux étudiants au cours de l'année financière 1987-88, on signale:

un atelier de quatre jours intitulé "La thérapie par la réalité", tenu début avril à Moncton et offert à tous les conseillers au placement, avec la collaboration des experts de l'Université du Nouveau-Brunswick;

un projet pilote intitulé "Programme préparatoire à l'emploi (PPE)" offert en mai aux sans-emploi de la collectivité et organisé de concert avec le Service de placement du ministère du Travail;

le deuxième atelier provincial de leadership offert, en octobre, aux conseillers étudiants de tous les collèges; cet atelier a donné lieu à la fondation de la Fédération des étudiants des CCNB.

Participants à l'atelier provincial de leadership à Memramcook en octobre 1987.

Le processus de sélection constitue un problème important auquel font face les préposés aux admissions des collèges. Ce problème a été analysé par le Comité consultatif provincial sur les procédures de sélection qui a soumis au ministère un certain nombre de recommandations. Ce comité a également communiqué avec des représentants de collèges ailleurs au Canada et une description générale des procédures de sélection a été ajoutée au rapport.

Le personnel des Services aux étudiants s'est penché sur certaines questions sociales importantes dont, par exemple, les stéréotypes sexuels dans les prises de décisions sur les carrières et le problème du SIDA. Le plan d'action du ministère sur les questions féminines, comprenant le rôle des conseillers, a été présenté au Colloque provincial sur les stéréotypes sexuels. Le conseiller ministériel des Services aux étudiants a participé aux délibérations du Comité interministériel sur le SIDA et certains collèges ont tenu des séances d'information à ce sujet.

Afin d'établir une liaison avec les écoles secondaires, les Services aux étudiants ont organisé des séances d'information sur les programmes et services des CCNB, séances regroupant des conseillers d'orientation et des élèves d'écoles secondaires. La stratégie de recrutement dans les écoles secondaires est réevaluée à chaque année.

Le personnel des Services aux étudiants des Collèges communautaires du Nouveau-Brunswick se compose de quatre coordonnateurs, de neuf préposés aux admissions, de 13 conseillers, de huit bibliothécaires et de deux infirmiers à temps partiel. Le ministère de l'Emploi et l'Immigration du Canada prête les services de conseillers au placement.

Gestion et collecte des données

La Section de la gestion et de la collecte des données s'occupe surtout du soutien administratif aux bureaux du ministre et du sous-ministre, ainsi que des Services administratifs, éducatifs et de planification. En 1987-88, on a porté une attention particulière aux secteurs suivants:

1. le Système d'information sur les étudiants (SIÉ), le Système d'informatique de gestion de l'apprentissage (SIGA) et la banque de sujets d'examens;

2. la production et la collecte de données pertinentes aux programmes de formation à temps plein et à temps partiel intégrés au système des collèges communautaires;

3. les dispositions nécessaires pour assurer les services de soutien technique aux utilisateurs.

Système d'information sur les étudiants

En 1987-88, on a redoublé d'efforts en vue d'élaborer un système automatisé d'information sur les étudiants, conçu pour répondre aux besoins de toutes les directions du ministère. Les composantes du système relatives aux demandes d'admission et aux frais de scolarité ont été mises en place aux collèges. Les fonctions principales du sous-système des demandes d'admission sont: de dresser les listes des candidats et des programmes de manière à pouvoir les comparer à toute demande d'admission faite à un collège, de créer des registres pour ces demandes, d'enquêter sur l'information relative aux programmes et de formuler des modèles de lettres et divers rapports. Les principales attributions du sous-système des frais de scolarité sont: de créer des registres de la scolarisation, d'inscrire les paiements, de contrôler les remboursements, de transférer les

paiements d'un programme à un autre, de formuler les avis sur le processus de paiement des frais de scolarité et divers rapports. En 1987-88, ces sous-systèmes ont été mis à l'épreuve et se sont améliorés à plusieurs points de vue.

Entre-temps, on a continué d'entretenir les sous-systèmes d'admission et de scolarisation, on a dispensé des cours aux utilisateurs et rédigé ou mis à jour des documents.

Système d'informatique de gestion de l'apprentissage

Le système d'informatique de gestion sur l'apprentissage a été conçu pour faciliter la gestion et l'application des données relatives aux apprentis à partir du début jusqu'à la fin de leur période d'apprentissage. Ce système facilite également la délivrance des certificats d'aptitude prévus par la Loi sur l'apprentissage et la certification professionnelle, la remise des Sceaux rouges interprovinciaux, la reconnaissance des cours du secondaire, la prestation des programmes préparatoires à l'emploi et des services aux candidats de l'extérieur de la province.

En 1987-88, ce système a été modifié de façon à imprimer au laser des lettres et des ventilations du sous-système de marketing, des tableaux de résultats d'examens, des résumés d'activités des districts scolaires et des profils d'apprentis. La mise en place d'un nouveau service, APP-Nouvelles, permet de transmettre par ordinateur, aux districts, les circulaires sur l'apprentissage.

Les collèges communautaires à Bathurst, Campbellton, Edmundston, Moncton, Woodstock et de la Miramichi sont entrés en ligne et ont tenu des séances de formation. Un comité consultatif sur l'emploi d'apprentis a été formé pour subvenir aux besoins, combler les lacunes, ou apporter des améliorations, le cas échéant. Afin de combler les besoins de toutes les directions du ministère, des représentants de chacune de celles-ci siègent au comité. En plus de ces activités, l'entretien et la mise au point de ce système ont été exécutés régulièrement, la documentation a été rédigée et plusieurs démonstrations ont eu lieu.

Banque de sujets d'examen

En ce qui touche l'élaboration du logiciel pour le projet de la banque des sujets d'examens de la Direction de l'élaboration et de l'évaluation des programmes, on a réalisé d'autres progrès. Ce système produit des examens par ordinateur et permet d'entrer et de modifier des questions d'examens. Il a été conçu de manière à pouvoir recevoir une base de données sur les examens interprovinciaux ainsi qu'un système provincial pour les métiers ne faisant pas partie du réseau provincial.

Un programme pilote, mis en oeuvre pour les équivalences interprovinciales en électricité, a permis de conclure que le logiciel, moyennant certaines modifications, répondrait aux besoins. Par ailleurs, plusieurs démonstrations et ateliers ont eu lieu au cours de l'année.

Inscriptions

Les statistiques relatives à l'inscription aux activités de formation entre le 1er juillet 1987 et le 30 juin 1988 figurent dans les tableaux en annexe.

Services de promotion et d'information

Les Services de promotion et d'information coordonnent la promotion des programmes et services du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation et des différentes institutions sous sa tutelle. Les responsabilités de ces services comprennent diverses activités reliées à l'information, aux relations publiques et à la production de matériel publicitaire.

Kiosque présenté à l'Expo Carrières à l'École polyvalente A.J. Savoie, St. Quentin.

Publicité

1. Télévision

Une campagne de publicité, axée sur une annonce de télévision, a été développée pour sensibiliser les industriels et les commerçants aux divers programmes de formation offerts par les collèges communautaires. Les entreprises suivantes ont participé à la production de l'annonce publicitaire et le ministère leur en exprime sa reconnaissance: Énergie NB (Pointe-Lepreau), l'hôtel Algonquin, la Croix-Bleue, et Loto Atlantique. L'annonce a été télédiffusée par ATV, CHSJ et CBAFT en septembre et octobre 1987 et en janvier en février 1988.

Une autre annonce, produite l'an dernier pour sensibiliser les jeunes aux nombreux choix de carrière a également été diffusée par ces trois stations de télévision.

Au cours de la Semaine nationale des collèges, le ministre de l'Enseignement supérieur et de la Formation a été invité à participer à l'émission "Midday" de CHSJ. Il s'agissait d'une des activités coordonnées par l'agent des Services de promotion et d'information dans le but de renseigner les citoyens du Nouveau-Brunswick sur les programmes et services dispensés par les collèges communautaires.

2. Radio

L'annonce télédiffusée qui visait les gens d'affaires a été adaptée de façon à pouvoir être diffusée par les stations de radio de la province.

L'agent des Services de promotion et d'information a également coordonné la production de matériel publicitaire diffusé par les stations de radio françaises afin de renseigner les étudiants francophones sur les nouveaux programmes de formation dispensés au CCNB - Dieppe.

3. Journaux

Plusieurs annonces publicitaires ont été préparées pour souligner les événements spéciaux à l'occasion de la Semaine de l'orientation, la Semaine nationale des collèges, la Semaine de la famille, la Semaine du transport, la Journée de l'alphabétisation, la Journée internationale de la femme et le Mois des bénévoles. Ces annonces ont été publiées dans différents journaux de la province. D'autres annonces ont été publiées dans des revues spécialisées et dans les album souvenir des finissants des écoles secondaires.

4. Vidéos

De concert avec les Services de promotion et d'information, les Services de l'audio-visuel du ministère ont produit trois vidéocassettes. Ces cassettes portant sur trois programmes en particulier - Climatisation, chauffage et réfrigération; métallurgie; arts de la communication - sont distribuées dans les écoles secondaires et servent aux kiosques d'information.

5. Affiches publicitaires

Quatre nouvelles affiches, réalisées au cours de la présente année, donnent la liste des programmes réguliers 1987-88, ainsi que des renseignements sur les programmes de technologie de l'environnement, de techniques de contrôle de la qualité en alimentation et de sylviculture. Ces affiches ont été distribuées dans tout le réseau des collèges communautaires et dans les écoles secondaires de la province.

Relations publiques

Les Services de promotion et d'information ont coordonné les contacts entre les médias et les collèges communautaires à Dieppe et à Woodstock à l'occasion de l'inauguration du CCNB - Dieppe et du Centre Priestman à Fredericton. Ces Services ont également présidé à la remise des prix du ministère lors du Salon du livre d'Edmundston.

L'agent des Services de promotion et d'information a participé à deux événements spéciaux au cours de l'année: à titre d'agent de liaison pour le Service d'information du Nouveau-Brunswick à l'occasion de la visite du président français François Mitterrant à Moncton en mai 1987, puis comme agent de liaison aux Affaires intergouvernementales lors du Sommet de la francophonie à Québec en septembre 1987.

Publications

Les Services de promotion et d'information ont coordonné la production de plusieurs nouvelles brochures qui seront annexées aux annuaires des Collèges communautaires du Nouveau-Brunswick, ainsi que d'une brochure qui établit la liste des programmes d'apprentissage. Ces Services sont responsables de la rédaction du rapport annuel. Ils veillent également sur les soumissions d'entreprises de marketing désireuses de réaliser un nouveau format pour l'annuaire.

Activités connexes

Des directives visant à faciliter l'identification des activités promotionnelles du ministère et la réalisation d'un nouveau format pour l'annuaire ont été soumises aux cadres supérieurs, début mars. Une stratégie publicitaire a été élaborée, puis distribuée aux directeurs des collèges. L'agent des Services de promotion et d'information a participé aux délibérations d'un comité de marketing en vue de promouvoir la formation à contrat dans le secteur francophone.

Ces Services sont également responsables de la mise à jour de la liste d'adresses et de la correspondance en général.

Élaboration de directives sur l'information en matière de gestion

La Section de l'élaboration de directives sur l'information en matière de gestion est un nouveau service du ministère. Parmi ses responsabilités, on retrouve la formulation, le maintien et la mise à jour de plans de développement quinquennaux qui serviront au ministère. Ces plans touchent les processus administratifs et s'adressent à toutes les sections du ministère - bureaux du ministre et du sous-ministre, Services éducatifs, Services administratifs et Services de planification. L'objectif est de développer des systèmes intégrés qui réduiront au minimum les répétitions et qui permettront un meilleur partage d'informations pertinentes pour appuyer les prises de décisions. De plus, cette Section offre ses services de consultation à la Section de la gestion et de la collecte des données pour le développement et l'entretien de systèmes.

En 1987-88, la Section a rencontré divers directeurs dans le but d'identifier, à un niveau préliminaire, les aspects administratifs qui nécessitent une normalisation ou une automatisation. Ces renseignements ont été utilisés par la direction supérieure afin de déterminer le développement de systèmes et les activités qui s'y rattachent en vue d'une mise en oeuvre en 1988-89.

Division des services éducatifs

Le rôle de la Division des services éducatifs est de planifier, d'élaborer, d'évaluer et de coordonner les programmes de formation pour le ministère. Ce mandat prend la forme de diverses activités, notamment la recherche et la planification de programmes éventuels, de l'élaboration de programmes d'études et de normes qui répondent aux besoins des particuliers et des industries. La Division est directement responsable de l'implantation et du fonctionnement de programmes dans les collèges. La Division offre également aux collèges des systèmes de soutien pour la planification, la prestation et l'évaluation des programmes.

Les services de la Division sont organisés de manière à respecter le principe de la dualité linguistique. À cette fin, le ministère a mis sur pied deux Divisions des services éducatifs, chacune sous la charge d'un directeur exécutif et chacune permettant à ses employés de travailler dans la langue de leur choix. Chaque division renferme trois composantes: la Direction de l'élaboration et de l'évaluation des programmes, la Direction de la coordination des programmes et de la formation en apprentissage et la section de la prestation qui englobe le réseau des collèges communautaires, l'École d'artisanat du Nouveau-Brunswick et le Centre provincial de formation linguistique.

Directions de l'élaboration et de l'évaluation des programmes

Les Directions de l'élaboration et de l'évaluation des programmes sont chargées de la conception, de l'élaboration et du maintien des programmes qu'offre le ministère par le biais de ses services de formation. Les directions participent également à l'évaluation continue des services de formation pour veiller à ce qu'ils soient compatibles avec les besoins socio-économiques du Nouveau-Brunswick. De plus, elles sont responsables du fonctionnement du service de testing du Développement de l'éducation générale (DEG) de la province et de l'élaboration et du maintien des examens du système de formation par apprentissage.

Durant la dernière année, de nombreuses activités ont caractérisé les travaux des deux directions, notamment la recherche et l'analyse, l'élaboration de plans de programmes d'études et de matériel d'enseignement, l'évaluation, la révision et la mise à jour du matériel des programmes. La direction francophone a initié de nombreux nouveaux programmes dans ses collèges et a entrepris plus de quarante projets à court et à moyen terme dans des secteurs tels l'électronique, la formation des cadres et l'alphabétisation. De plus, un centre de développement a été mis sur pied au CCNB - Dieppe et travaille à une variété de programmes qui seront offerts au cours des prochaines années. La direction anglophone a entrepris plus de 100 activités de développement avec l'aide d'enseignants des collèges et d'employés temporaires. Ces travaux devaient, d'une part, appuyer les nouveaux programmes et, d'autre part, servir au maintien et à la mise à jour du matériel de programmes déjà existants.

Gail Fox, coordonnatrice (anglophone) du Développement de l'éducation générale.

Le Nouveau-Brunswick est reconnu pour le taux de croissance, le plus haut en Amérique du Nord, de sa participation au service de testing du DEG. Selon la direction anglophone, 2100 personnes ont subi l'examen et des certificats d'équivalence au diplôme d'études secondaires ont été décernés à 1485 d'entre elles. La direction francophone, qui rapporte une participation accrue au programme du DEG, a néanmoins fait savoir que le contenu et les examens de ce programme d'équivalence aux études secondaires seront entièrement révisés au cours des deux prochaines années.

On a consenti un effort considérable en 1987-88 relativement aux examens d'apprenti. On a mis en place de nouvelles procédures d'évaluation administrative en concentrant sur la mise à jour des documents. Parmi les autres activités, on a travaillé àl'amélioration des services de formation des personnes handicapées et, pour ce faire, des projets pilotes ont été initiés dans plusieurs collèges. En ce qui concerne le travail courant, certains programmes et examens ont été révisés et adaptés aux changements technologiques, informatiques et autres.

Des employés de ces directions ont aussi travaillé au sein des nombreux comités qui conseillent le ministère au sujet des programmes d'études et du matériel didactique. Ces comités se composent de représentants du monde des affaires et de l'industrie ainsi que d'enseignants des collèges. Les renseignements que fournissent ces comités sont essentiels à la mise à jour des services de formation du ministère et à leur adaptabilité aux besoins des employeurs et de la province.

Directions de la coordination des programmes et de la formation en apprentissage

Les Directions de la coordination des programmes et de la formation en apprentissage s'occupent de la planification opérationnelle et de la mise en oeuvre de tous les programmes de formation, à court et à long termes, qui sont mis au point par le ministère. Les directions doivent élaborer des normes et des méthodes ainsi que des systèmes de contrôle. De façon à répondre aux besoins en formation, ces directions assurent une communication active entre le bureau central, les collèges, les autres ministères des gouvernements provincial et fédéral, les entreprises et l'industrie.

Les directions gèrent la formation et la certification des apprentis pour environ 80 métiers d'apprentis. Elles élaborent, mettent en place et surveillent les programmes qui répondent aux normes de la certification provinciale et interprovinciale telles qu'établies par la Commission de la formation et de la certification industrielle. En vertu de modifications proclamées le 7 janvier 1988, cette commission deviendra la Commission de l'apprentissage et de la certification professionnelle et se composera d'un plus grand nombre de membres que la précédente. Cette nouvelle commission doit

être constituée au début de l'année 1988-1989. Les directions assurent aussi la liaison avec d'autres provinces pour les apprentis qui se déplacent d'une province à une autre.

Puisque le mandat du ministère est de nature à la fois économique et sociale, le personnel des directions consulte régulièrement les représentants des ministères provinciaux du Commerce et de la Technologie, du Travail, de l'Aide au revenu et de la Santé et des Services communautaires. Les directions maintien-nent également des relations de travail étroites avec la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada. De nombr- euses activités de la dernière année se sont déroulées dans le cadre du programme de Planification de l'emploi de la CEIC. Par ailleurs, le nouveau programme d'Achat de cours par des groupes de coordination a produit de nombreuses possibilités de for-mation dans les collèges. En vertu de ce programme, une organisation du secteur privé (représentant une région géographique, un secteur de l'industrie ou un groupe cible) achète des cours du ministère.

Durant la dernière année, la formation par contrat a continué de devenir de plus en plus populaire, tandis que la quantité d'achats directs en provenance de la CEIC a diminué de 22% (toutefois, ce chiffre ne tient pas compte des cours d'apprentissage). Malgré cette diminution, l'industrie a manifesté un intérêt particulier envers les divers programmes et cours de perfectionnement dans le but de répondre aux besoins de leurs employés. En outre, les directions ont traité un grand nombre de demandes pour des projets d'intégration/ré-intégration d'un emploi. Les directions ont effectué des études de marché en vue d'identifier la demande de nouveaux programmes ou de programmes révisés. Ces études se sont avérées très utiles pour la prise de décisions quant à l'évolution et au maintien de programmes.

Collèges communautaires du Nouveau-Brunswick

Les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick offrent une variété de services et de programmes de formation dispensés à temps plein, à temps partiel, par contrat, à distance ou par correspondance. En plus, on y offre des services d'alphabétisation, de perfectionnement des cadres et des programmes destinés aux groupes à besoins spéciaux. La plupart des collèges offrent un ou plusieurs programmes de spécialisation qui ne sont pas dispensés par un autre collège dans la même langue. En 1987-88, plus de douze mille étudiants étaient inscrits aux programmes réguliers de formation.

La plupart des collèges ont signalé une hausse de leurs activités de formation à temps partiel. Le secteur de l'éducation permanente au CCNB - Miramichi s'est accru de 7% par rapport à l'année précédente. Ce collège a vu une grande activité dans le cadre du programme canadien de Planification de l'emploi, avec 74 projets présentement à l'étude.

Programme de "Techniques correctionnelles offert en anglais au CCNB - Miramichi et en français au CCNB - Dieppe.

Au CCNB - Moncton, 970 personnes ont bénéficié de 83 contrats de formation pour une durée totale de 1439 jours de cours. Des programmes de Planification de l'emploi de durée variable ont été offerts durant l'année et des contrats avec le ministère du Solliciteur général du Canada ont permis d'offrir des cours au pénitencier de Dorchester et à l'Institut de Westmorland. Un contrat de formation en mécanique automobile pour la General Motors a été dispensé par le CCNB - Moncton dans un local fourni par la compagnie.

Les inscriptions aux cours du soir de la session d'automne du CCNB - Saint-Jean ont dépassé 2100. Une tendance importante et continue déjà identifiée a été renforcée par le pourcentage (plus de 40%) d'étudiants inscrits à des cours de récupération scolaire. Essentiellement, les programmes réguliers ont été maintenus au même niveau, mais le collège a réussi à augmenter ses activités de formation à court terme et de formation par contrat. En cinq ans, le niveau s'est accru de 500% grâce, en bonne partie, à la formation spécialisée continue dispensée à la Saint-Jean Shipbuilding en vue du contrat de construction des frégates canadiennes de patrouille.

Le CCNB - St. Andrews a dispensé un total de 65 programmes d'éducation permanente à 1160 étudiants. Trente-cinq de ces programmes étaient des contrats de formation pour l'industrie. La CEIC et le programme Développement des collectivités du comté de Charlotte ont acheté chacun cinq programmes de formation. Grâce au financement avancé par la Planification de l'emploi, cinq programmes généraux ont été élaborés pour la Star-Kist Canada Inc. D'autres contrats en vertu de la Planification de l'emploi comprenaient un programme d'intégration et 12 programmes de développement de l'emploi.

Le CCNB - Woodstock rapporte une hausse de 6% des cours de formation à court terme. De plus, le collège a connu une augmentation considérable de ses activités de formation par contrat pour les groupes sectoriels en vertu de l'Achat de cours par des groupes de coordination. Cette augmentation comprend sept cours dispensés pour l'Association de la construction du Nouveau-Brunswick et trois pour l'Association des garderies du Nouveau-Brunswick.

Pour le CCNB - Bathurst, 1987-88 a été une année de transition en raison de la mise en place du système de regroupement. La réorganisation de la structure administrative s'est poursuivie. Dix des 11 directeurs de département prévus par la nouvelle structure sont déjà à leur poste. Le secteur de la formation générale a continué de prendre de l'importance, surtout dans la Péninsule, à mesure que les gens se familiarisaient à ce type de formation. Un enseignant en comptabilité du Collège à Bathurst a mérité le Premier Prix pour innovations pédagogiques au congrès de l'Association canadienne des Collèges communautaires à Hamilton.

Programme "Annonceur de radio" offert en français au CCNB - Dieppe et en anglais au CCNB - Woodstock.

Au CCNB - Campbellton, on a entrepris plusieurs études en vue d'identifier les besoins de la population et de se préparer à la mise à jour de certains programmes. Les Services de l'Éducation permanente ont offert 16 cours d'une longueur variant de six à 40 semaines. Quatre cours ont été offerts en vertu de la Planification de l'emploi et 24 l'ont été par le biais de contrats de formation. De plus, six cours de formation en langue seconde ont été dispensés. Les programmes d'alphabétisation ont pris une importance considérable avec 301 participants, tandis que le nombre de clients des Services aux étudiants s'est accru de 50%.

En 1987-88, on a procédé à l'inauguration du CCNB - Dieppe. Six nouveaux programmes de formation réguliers ont été initiés, ce qui a porté le total de programmes réguliers à 10, auxquels plus de 250 étudiants étaient inscrits. Dans le secteur de l'éducation permanente, 1200 personnes ont suivi des cours pendant l'année, dont 790 des cours du soir. Parmi les faits saillants de l'année, il faut souligner la mise sur pied de projets pilotes dans les domaines de la pré-technologie, de la langue seconde et de l'alphabétisation. En vue de parfaire ses services, le collège a acquis une bibliothèque et un gymnase et offre maintenant des services d'orientation.

En 1987-88, le CCNB - Edmundston a procédé à l'ouverture de sa nouvelle bibliothèque technique et générale. Par ailleurs, les travaux de rénovations se sont poursuivis en vue d'accommoder les programmes de pré-technologie et de technologie du génie civil, qui ont été lancés en septembre 1987. Le programme d'hôtellerie et de restauration a encore une fois remporté des honneurs lorsque huit élèves ont mérité des médailles de bronze lors de concours culinaires tenues à Moncton.

L'éducation permanente a de nouveau joué un rôle considérable, tout comme la formation par contrat. On signale une diminution des inscriptions aux cours du soir, contrebalancée toutefois par une augmentation de la participation au programme d'alphabétisation. Le nombre d'inscriptions aux cours par correspondance et au programme de formation des cadres se compare à celui de l'année précédente.

Maurice Roy, directeur du CCNB - Bathurst, remercie Brent Blazzard, représentant de la compagnie Esso pour leur don d'équipement au Collège. De gauche à droite: Roger Bourque et Dave Butler, enseignants au CCNB - Bathurst; Brent Blazzard et Maurice Roy.

Alphabétisation

L'alphabétisation a été un sujet des plus actuels au plan national au cours de la dernière année. Un exemple en est l'engagement du Secrétariat d'État envers un programme à frais partagés avec le ministère qui permettra la mise sur pied de six projets d'alphabétisation. Dans le système collégial lui-même, des efforts considérables ont été déployés en vue de combattre l'analphabétisme. Tous les collèges signalent un intérêt et un nombre important d'inscriptions aux programmes d'alphabétisation. Tous ont tenu des ateliers de formation en alphabétisation dans leur région respective, en essayant d'atteindre le plus possible les régions périphériques. Par exemple, le CCNB - Woodstock a formé 102 enseignants bénévoles grâce à huit ateliers de formation. Une campagne publicitaire télévisée a suscité de nombreuses demandes d'information sur le sujet.

Au mois d'octobre, six Néo-Brunswickois ont participé, à Toronto, à un séminaire international sur l'alphabétisation dans les pays industrialisés. Au plan local, Fredericton a été l'hôte d'une session de consultation d'un jour sur l'alphabétisation des adultes, la toute première du genre. Vers la fin octobre, le ministère a défrayé une conférence de deux jours sur l'enseignement des adultes ayant des difficultés d'apprentissage, tenue à l'Université du Nouveau-Brunswick et à laquelle ont assisté des employés du ministère et des enseignants bénévoles.

Atelier pour les tuteurs bénévoles francophones tenu à Firedericton. De gauche à droite: Gérald Comeau, ancien coordonnateur; Micheline Ward, institutrice en alphabétisation à Miscou; Gisèle Aubé, coordonnatrice en alphabétisation au CCNB - Bathurst; et Lorio Roy, ancien directeur exécutif des Services éducatifs (Francophones).

Atelier de développement professionnel tenu à Fredericton. De gauche à droite: Al Landry, président, Laubach Literacy; Byron James, directeur exécutif des services éducatifs (anglophone); Sandra Tatchford, présidente "Learning Disabilities Association of New Brunswick"; Jacques Leclerc, coordonnateur en alphabétisation, CCNB - Campbellton, et l'invitée Pat Hatt, présidente de "Learning Disabilities Association of Ontario".

Formation à distance

La plupart des collèges ont rapporté le maintien ou l'accroissement de la participation aux programmes de formation à distance (au CCNB - Miramichi, la participation s'est accrue de 65% comparativement à l'année précédente). La qualité des cours et les progrès des étudiants ont été soigneusement surveillés. Durant l'année, le cours d'anglais 112 a été entièrement révisé.

Groupes ayant des besoins spéciaux

Les collèges ont continué à favoriser la formation des personnes handicapées et à maintenir des rapports avec des groupes de défense de leurs intérêts. Voici quelques exemples de formation dispensée: au CCNB - Saint-Jean, l'évaluation par cas et, en particulier, le programme d'intégration d'adultes désavantagés dans des programmes réguliers modifiés; au CCNB - Miramichi, le projet pilote de dix semaines pour les besoins spéciaux; au CCNB - Moncton, la formation à court terme, par exemple, la récupération élémentaire pour les paraplégiques, le perfectionnement pour l'INCA, les cours de dynamique de la vie pour les étudiants qui éprouvent des difficultés d'épanouissement.

Le ministère du Travail et le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation ont tenu conjointement un Programme préparatoire à l'emploi à l'automne pour les personnes désavantagées qui participaient au Programme d'égalité d'accès à l'emploi.

D'autres groupes ayant des besoins spéciaux ont profité des services des collèges. Parmi les programmes, on signale le cours de recyclage en travail de bureau et le cours d'initiation aux connaissances en information pour les autochtones. Le CCNB - Saint-Jean a présenté un programme d'enseignement des paires qui a connu du succès. Plusieurs collèges ont offert des cours d'orientation professionnelle pour les femmes.

Perfectionnement des cadres

En 1987-88, on a noté une croissance sensible des secteurs de la formation des cadres et de la formation par contrat. Le CCNB - Moncton et le CCNB - Dieppe, coordonnateurs du programme de perfectionnement des cadres, sont considérés parmi les meneurs dans le domaine de formation des cadres ainsi que dans l'enseignement commercial au Nouveau-Brunswick. D'autres collèges ont travaillé en collaboration avec les coordonnateurs en organisant au plan local des séminaires sur la gestion.

L'un des principaux changements survenus durant l'année touche l'importance accordée au rôle du Programme de perfectionnement des cadres en raison des cours qu'il dispense, tant au secteur industriel de la province qu'au secteur des services. De plus, les effectifs du Programme ont assuré la totalité de la formation au ministère du Tourisme et ont collaboré à la formation au ministère de l'Agriculture et au ministère du Commerce et de la Technologie.

École d'artisanat du Nouveau-Brunswick

Atelier présenté à l'École d'artisanat par Sunny Choi (à gauche) dessinatrice de mode de Toronto.

Au cours de la dernière année, l'École d'artisanat du Nouveau-Brunswick s'est intégrée davantage au ministère. On a pertinemment décidé d'entreprendre une étude exhaustive des fonctions et de l'avenir de l'École. En tant que l'une des seules institutions en région atlantique qui forme les jeunes dans la domaine de l'industrie culturelle, l'École d'artisanat entretient des relations avec les créateurs tant provinciaux que nationaux.

Le but de l'École est avant tout d'enseigner des habiletés et la sensibilité, mais la communication à un auditoire des résultats du travail accompli est d'une grande importance, pour le public comme pour les artisans. Des échanges d'expositions de photographie avec l'Université de Moncton ont débuté l'hiver dernier. Des finissants ont participé à d'autres activités dont le but était de promouvoir leur travail: le studio d'orfèvrerie a soumis des oeuvres à un concours national, dont deux ont été reçues; le studio de textiles a créé une centaine de bannières pour décorer la salle de congrès en vue du congrès de l'ACCC, à Saint-Jean et a conçu et produit plusieurs centaines de foulards en soie qui ont été portés par les hôtesses du Tournoi international d'échecs de Saint-Jean; et deux étudiants-modistes ont été les conseillers pour le choix des vêtements des figurants à un vidéo publicitaire du ministère provincial du Tourisme. On signale le succès de certains membres du personnel qui ont remporté des prix, participé à des expositions et produit des oeuvres sur commande.

Une artisane en sérigraphie jamaïcaine a fait un stage d'un mois à Fredericton grâce à l'aide financière de trois agences. En plus, de nombreux autres artisans canadiens et américains de renommée ont dispensé des ateliers de fin de semaine au cours de l'année. Leur influence sur les étudiants s'est reflétée dans la qualité des oeuvres exposées lors du spectacle de fin d'année.

En plus des spécialistes, l'École d'artisanat reçoit de nombreux autres visiteurs durant l'année, mais ils n'ont pas toujours accès aux oeuvres. Dans le but de montrer aux visiteurs les résultats concrets du travail en cours, l'École a commandé d'une compagnie locale un vidéo des expositions des étudiants de première et de deuxième années, de même que les oeuvres exposées lors du spectacle de fin d'année. Les étudiants ont pu étudier des oeuvres d'artisans reconnus lors des expositions qui ont été présentées.

L'exposition internationale du Musée canadien de la photographie contemporaine et l'exposition de textiles guatémaltèques du Museum of Textiles ont suscité un intérêt particulier.

Le don de plusieurs prix importants durant l'année signale l'appréciation que reçoit l'École d'artisanat des gens de l'extérieur. Ces prix, d'une valeur monétaire considérable, ont été donnés par des artisans et par des entreprises.

À titre de services à la communauté artistique, l'École d'artisanat offre aux organismes sans but lucratif du domaine des arts, comme Photo Fredericton et le Conseil d'artisanat du Nouveau-Brunswick, la possibilité d'utiliser des espaces pour leur réunions. L'École d'artisanat est également devenue un endroit de formation pour les jeunes de Jobs Unlimited.

Centre provinciale de formation linguistique

Le Centre de formation a continué d'offrir des services de formation en langues secondes afin d'aider les ministères et les agences gouvernementales à fournir au public des services dans les deux langues officielles.

La plupart des cours offerts ont été donnés au Centre de formation de Fredericton. A l'Institut de Memramcook, le Centre a inscrit des fonctionnaires-étudiants dans un programme d'immersion totale en français langue seconde. Le Centre a également coordonné l'inscription d'employé(e)s francophones à des sessions d'immersion au programme d'anglais langue seconde à l'Université du Nouveau-Brunswick. Enfin, dans le cadre du service de soutien qu'il assure aux collèges en matière de formation linguistique, le Centre a coordonné l'inscription de fonctionnaires à des cours dispensés aux collèges de Saint-Jean, Moncton, Dieppe et de la Miramichi.

Outre son programme régulier, le Centre de formation a été chargé de coordonner les activités de formation linguistique émanant de la signature d'un contrat entre le ministère et le gouvernement fédéral. En vertu de cette entente, des cours continus et des cours du soir ont été donnés à Fredericton, Moncton et Bathurst alors que des cours du soir seulement étaient donnés à Chatham, Saint-Jean et St. Andrews.

Le Centre assouplit le calendrier des cours et l'horaire dans le but de faciliter pour tous les fonctionnaires l'accessibilité au programme. Aux cours réguliers offerts pendant le jour sont venus s'ajouter des cours dispensés surtout en fin de journée et en soirée. Ces cours sont offerts aux fonctionnaires qui ont des besoins linguistiques particuliers dans leur domaine de travail et sont conçus en fonction des besoins identifiés.

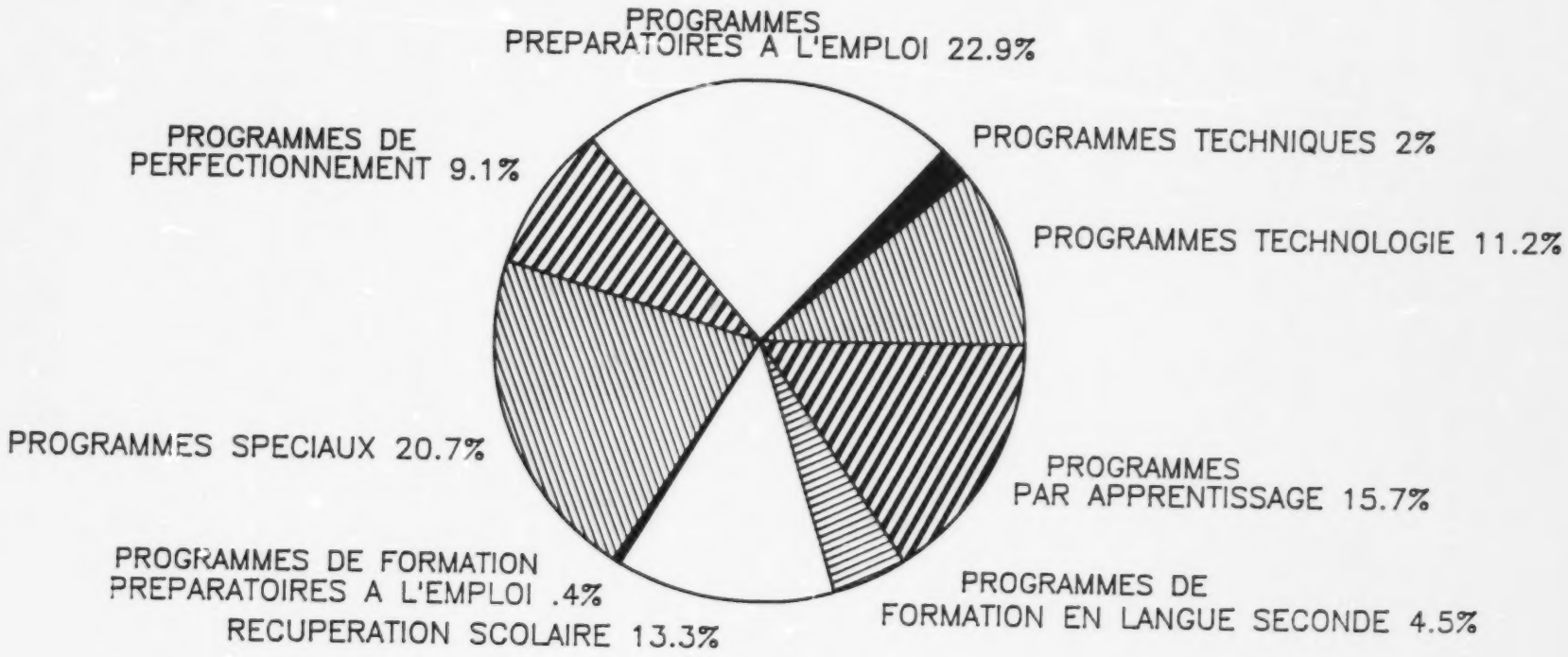
L'accessibilité plus grande créée par le renouvellement du programme permet de mieux répondre aux besoins de formation linguistique identifiés par les ministères-clients.

MINISTERE DE L'ENSEIGNMENT SUPERIEUR ET DE LA FORMATION
COLLEGES COMMUNAUTAIRES DU NOUVEAU-BRUNSWICK
FORMATION A PLEIN TEMPS
INSCRIPTIONS PAR COLLEGE COMMUNAUTAIRE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
PAR CATEGORIE DE FORMATION
1er JUILLET 1987 AU 30 JUIN 1988

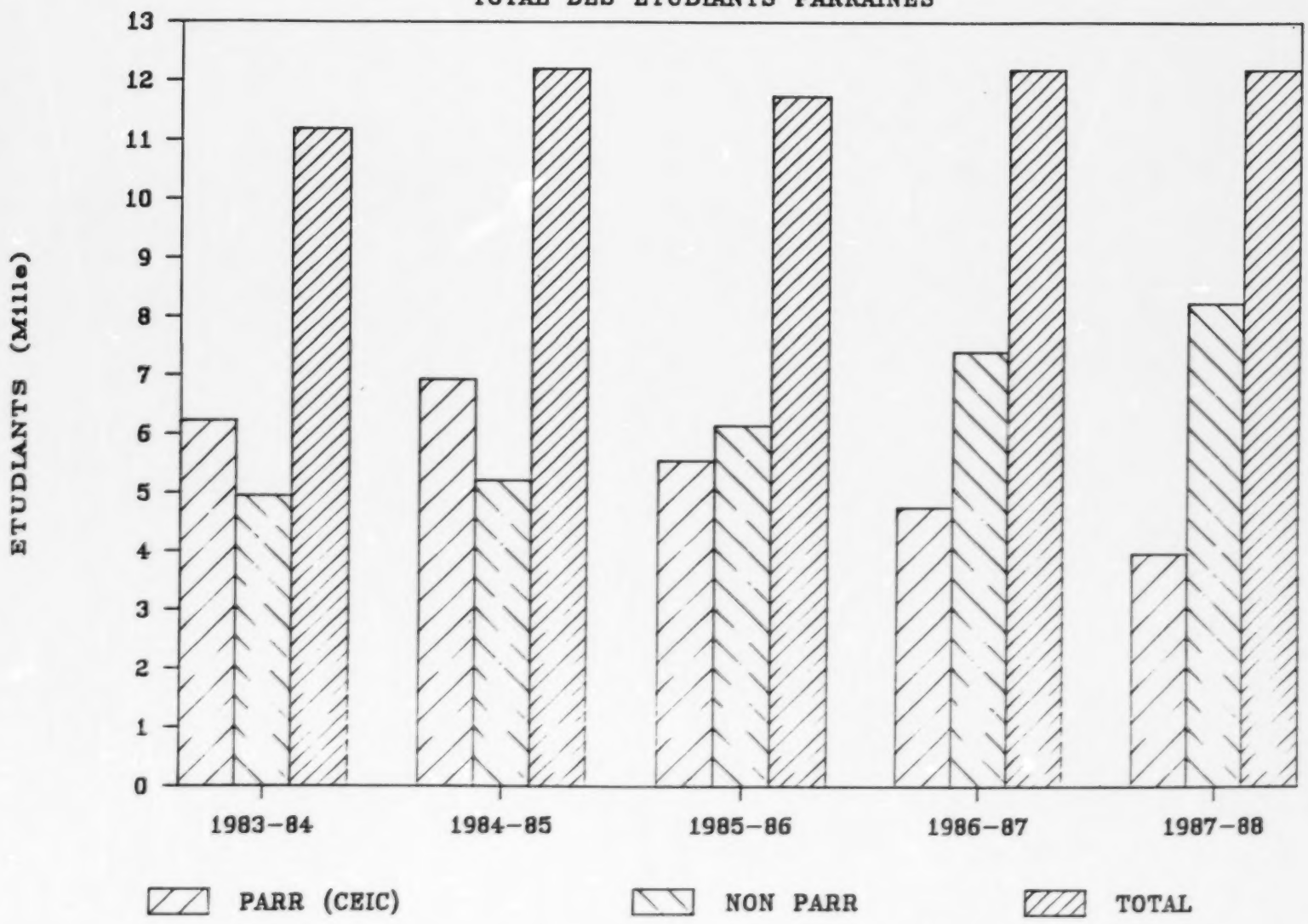
CATEGORIE DE FORMATION	INSCRIPTIONS	ENDROIT COLLEGE COMMUNAUTAIRE DU NOUVEAU-BRUNSWICK								
		Bathurst	Campbellton	Dieppe	Edmundston	Miramichi	Moncton	Saint John	St. Andrews	Woodstock
PROGRAMMES DE TECHNOLOGIE	1,353	240	0	20	21	0	625	447	0	0
PROGRAMMES TECHNIQUES	248	39	0	4	22	0	21	0	0	162
PROGRAMMES PREPARATOIRES A L'EMPLOI	2,780	271	282	107	291	260	520	660	284	105
PROGRAMMES DE PERFECTIONNEMENT	1,103	89	12	0	0	271	97	543	52	39
PROGRAMMES SPECIAUX	2,508	425	180	112	192	188	384	442	217	368
PROGRAMMES DE FORMATION PREPARATOIRES A L'EMPLOI	51	30	0	0	0	0	0	0	0	21
PROGRAMMES DE RECUPERATION SCOLAIRE	1,616	152	105	96	199	172	490	231	35	136
PROGRAMMES DE FORMATION EN LANGUE SECONDAIRE	551	111	2	0	2	76	206	70	0	84
PROGRAMMES PAR APPRENTISSAGE	1,905	389	1	0	128	76	578	596	87	50
GRAND TOTAL	12,115	1,746	582	339	855	1,043	2,921	2,989	675	965

N.B. 1. LE NOMBRE D'INSCRIPTIONS COMPREND LES COURS AUX COLLEGES ET HORS-COLLEGE.

COLLEGES COMMUNAUTAIRES DU NOUVEAU-BRUNSWICK
FORMATION A PLEIN TEMPS
INSCRIPTIONS PAR CATEGORIE DE FORMATION
1er JUILLET 1987 AU 30 JUIN 1988


PROGRAMMES PREPARATOIRES A L'EMPLOI 22.9%
PROGRAMMES TECHNIQUES 2%
PROGRAMMES TECHNOLOGIE 11.2%
PROGRAMMES PAR APPRENTISSAGE 15.7%
PROGRAMMES DE FORMATION EN LANGUE SECONDE 4.5%
RECUPERATION SCOLAIRE 13.3%
PROGRAMMES DE FORMATION PREPARATOIRES A L'EMPLOI .4%
PROGRAMMES SPECIAUX 20.7%
PROGRAMMES DE PERFECTIONNEMENT 9.1%

CCNB – FORMATION A PLEIN TEMPS



ETUDIANTS PARRAINES AUTRE QUE CEIC SONT INCLUS DANS ETUDIANTS NON-PARRAINES

FORMATION A PLEIN TEMPS
INSCRIPTIONS PRÉLIMINAIRES PAR COLLÈGE PAR CATÉGORIE DE FORMATION
1er JUILLET 1987 AU 30 JUIN 1988

CATEGORIE DE FORMATION TITRE DE PROGRAMME	TOTAL INSCRIPTIONS	BATHURST	CAMPBELLTON	DIEPPE	EDMUNDSTON	MIRAMICHI	MONCTON	SAINT JOHN	ST. ANDREWS	WOODSTOCK
PROGRAMMES DE TECHNOLOGIE										
Technologie chimique I	17	--	--	--	--	--	--	17	--	--
Technologie chimique II	18	--	--	--	--	--	--	18	--	--
Technologie de génie mécanique I	16	--	--	--	--	--	16	--	--	--
Technologie de génie mécanique II	27	--	--	--	--	--	27	--	--	--
Technologie de la médecine nucléaire II	3	--	--	--	--	--	--	3	--	--
Technologie de laboratoire I	20	--	--	--	--	--	--	20	--	--
Technologie de laboratoire II	12	--	--	--	--	--	--	12	--	--
Technologie de laboratoire III	4	--	--	--	--	--	--	4	--	--
Technologie de l'environnement I	13	13	--	--	--	--	--	--	--	--
Technologie de l'environnement II	11	11	--	--	--	--	--	--	--	--
Technologie de l'informatique I	58	20	--	--	--	--	--	38	--	--
Technologie de l'informatique II	38	18	--	--	--	--	--	20	--	--
Technologie de l'ingénierie de l'ordinateur	26	--	--	--	--	--	26	--	--	--
Technologie de l'ingénierie de l'ordinateur I	10	10	--	--	--	--	--	--	--	--
Technologie de l'ingénierie de l'ordinateur II	8	8	--	--	--	--	--	--	--	--
Technologie de l'ingénierie du dessin et de la conception I	24	--	--	--	--	--	24	--	--	--
Technologie de l'ingénierie du dessin et de la conception II	22	--	--	--	--	--	11	11	--	--
Technologie de l'ingénierie industrielle I	13	13	--	--	--	--	--	--	--	--
Technologie de l'ingénierie industrielle II	7	7	--	--	--	--	--	--	--	--
Technologie de l'instrumentation industrielle I	16	3	--	--	--	--	--	13	--	--
Technologie de l'instrumentation industrielle II	14	6	--	--	--	--	--	8	--	--
Technologie des affaires I	320	62	--	20	--	--	138	100	--	--
Technologie des affaires II	187	26	--	--	--	--	89	72	--	--
Technologie des systèmes d'énergie I	21	--	--	--	--	--	--	21	--	--
Technologie des systèmes d'énergie II	15	--	--	--	--	--	--	15	--	--
Technologie du génie civil I	100	--	--	--	16	--	84	--	--	--
Technologie du génie civil II	68	--	--	--	5	--	63	--	--	--
Technologie du génie électronique I	166	31	--	--	--	--	89	46	--	--
Technologie du génie électronique II	99	12	--	--	--	--	58	29	--	--
TOTAL DES PROGRAMMES DE TECHNOLOGIE	1,353	240	--	20	21	--	625	447	--	--

FORMATION A PLEIN TEMPS
INSCRIPTIONS PRÉLIMINAIRES PAR COLLÈGE PAR CATÉGORIE DE FORMATION
1er JUILLET 1987 AU 30 JUIN 1988

CATEGORIE DE FORMATION TITRE DE PROGRAMME	TOTAL INSCRIPTIONS	BATHURST	CAMPBELLTON	DIEPPE	EDMUNDSTON	MIRAMICHI	MONCTON	SAINT JOHN	ST. ANDREWS	WOODSTOCK
PROGRAMMES TECHNIQUES										
Cuisine avancée	11	--	--	--	11	--	--	--	--	--
Dessin assisté par ordinateur	9	9	--	--	--	--	--	--	--	--
Machinage assisté par ordinateur	4	4	--	--	--	--	--	--	--	--
Métiers d'art	4	--	--	4	--	--	--	--	--	--
Programmation à contrôle numérique	3	--	--	--	--	--	3	--	--	--
Radiodiffusion et télédiffusion	10								--	10
Techniques de communication I	55	--	--	--	--	--	--	--	--	55
Techniques de communication II	33	--	--	--	--	--	--	--	--	33
Techniques de contrôle de la qualité en alimentation	15	15	--	--	--	--	--	--	--	--
Techniques de soudage	18	--	--	--	--	--	18	--	--	--
Techniques en exploitation agricole I	50	--	--	--	5	--	--	--	--	45
Techniques en exploitation agricole II	25	--	--	--	6	--	--	--	--	19
Techniques graphiques assistées par ordinateur	11	11	--	--	--	--	--	--	--	--
TOTAL DES PROGRAMMES TECHNIQUES	248	39	--	4	22	--	21	--	--	162
PROGRAMMES PRÉPARATOIRES À L'EMPLOI										
Agent de voyage	27	--	--	--	--	--	--	--	27	--
Aide en santé mentale communautaire	30	--	30	--	--	--	--	--	--	--
Briquetage	9	--	--	--	--	--	--	9	--	--
Charpenterie	46	--	--	--	16	--	17	13	--	--
Coiffure pour dames	116	32	16	--	15	--	16	15	17	5
Coiffure pour hommes	94	15	25	--	--	--	54	--	--	--
Commis-comptable	183	22	15	19	9	25	32	31	10	20
Commis-dactylo	175	31	22	--	4	26	10	59	6	17
Commis-dactylo bilingue	44	23	--	21	--	--	--	--	--	--
Commis de banques et d'institutions financières	36	--	16	--	--	--	--	--	20	--
Commis de bureau	7	--	--	--	--	2	--	2	3	--
Concierge et entretien	41	--	--	--	41	--	--	--	--	--
Conduite de machinerie lourde	16	--	--	--	--	16	--	--	--	--
Conseiller en services communautaires	53	--	--	--	--	--	--	53	--	--

FORMATION A PLEIN TEMPS
INSCRIPTIONS PRÉLIMINAIRES PAR COLLÈGE PAR CATÉGORIE DE FORMATION
1er JUILLET 1987 AU 30 JUIN 1988

CATEGORIE DE FORMATION TITRE DE PROGRAMME	TOTAL INSCRIPTIONS	BATHURST	CAMPBELLTON	DIEPPE	EDMUNDSTON	MIRAMICHI	MONCTON	SAINT JOHN	ST. ANDREWS	WOODSTOCK
PROGRAMMES PRÉPARATOIRES À L'EMPLOI (suite)										
Cuisine	54	--	--	--	15	--	39	--	--	--
Débosselage et peinture de carrosserie	34	16	--	--	--	--	--	18	--	--
Dessin général	17	--	--	--	--	--	17	--	--	--
Ébénisterie et fabrication de meubles	10	--	10	--	--	--	--	--	--	--
Ébénisterie et menuiserie	15	--	--	--	--	--	--	15	--	--
Électricité	35	--	--	--	11	--	10	14	--	--
Électroniques	12	--	--	--	--	12	--	--	--	--
Entretien des aéronefs	46	--	--	--	--	--	46	--	--	--
Entretien des immeubles	71	--	--	--	--	--	71	--	--	--
Entretien des véhicules	31	--	--	--	--	--	--	31	--	--
Entretien électronique (radio et télévision)	7	7	--	--	--	--	--	--	--	--
Études - travail de bureau	6	--	--	--	--	--	--	--	--	6
Entretien ménager (PFRO)	1	--	--	--	--	--	--	1	--	--
Fabrication de bateaux I	13	--	--	--	--	--	--	--	13	--
Fabrication de bateaux II	7	--	--	--	--	--	--	--	7	--
Façonnage et montage métallique	22	5	--	--	--	--	17	--	--	--
Ferblanterie	5	--	--	--	--	--	5	--	--	--
Formation industrielle - mécanique et métallurgie	18	--	--	--	18	--	--	--	--	--
Formation industrielle - menuiserie	17	--	--	--	17	--	--	--	--	--
Infirmière(er) auxiliaire	129	--	36	--	--	--	45	48	--	--
Intervenant en intégration communautaire	44	--	44	--	--	--	--	--	--	--
Machiniste	48	14	--	--	--	--	22	12	--	--
Mécanique automobile	99	20	--	--	--	--	41	38	--	--
Mécanique de machines fixes	14	--	--	--	--	--	--	14	--	--
Mécanique industrielle	33	10	--	--	--	9	--	14	--	--
Peinture et décoration	15	--	--	--	--	--	15	--	--	--
Plomberie	18	--	--	--	4	--	--	14	--	--
Préposé(e) aux soins hospitaliers	73	--	25	--	--	--	--	48	--	--
Rembourrage	19	--	11	--	--	--	--	--	8	--
Réparation d'appareils électriques	22	--	--	--	10	--	--	--	12	--
Réparation de camions et remorques	36	11	--	--	--	--	25	--	--	--
Réparation d'équipement lourd	63	22	--	--	--	41	--	--	--	--
Réparation de petits appareils motorisés	13	--	--	--	--	13	--	--	--	--
Secrétariat de direction	16	--	--	--	--	--	16	--	--	--
Secrétariat en bureautique	10	--	--	--	10	--	--	--	--	--
Secrétariat juridique I	16	4	--	--	--	--	--	--	--	12

FORMATION A PLEIN TEMPS
INSCRIPTIONS PRÉLIMINAIRES PAR COLLÈGE PAR CATÉGORIE DE FORMATION
1er JUILLET 1987 AU 30 JUIN 1988

CATEGORIE DE FORMATION TITRE DE PROGRAMME	TOTAL INSCRIPTIONS	BATHURST	CAMPBELLTON	DIEPPE	EDMUNDSTON	MIRAMICHI	MONCTON	SAINT JOHN	ST. ANDREWS	WOODSTOCK
PROGRAMMES PRÉPARATOIRE À L'EMPLOI (suite)										
Secrétariat médical I	24	--	--	--	17	--	--	--	--	7
Sécurité en établissement correctionnel	45	--	--	22	--	23	--	--	--	--
Sécurité en établissement industriel	20	--	--	--	--	20	--	--	--	--
Sécurité en établissement pénitencier	17	--	--	--	--	17	--	--	--	--
Soudage	39	13	--	--	--	--	--	13	13	--
Sténographie	143	2	--	--	35	5	22	47	7	25
Sténographie bilingue	8	--	--	--	8	--	--	--	--	--
Sténographie bilingue I	39	15	--	24	--	--	--	--	--	--
Sténographie bilingue II	20	8	--	12	--	--	--	--	--	--
Sylviculture	42	--	--	--	--	42	--	--	--	--
Techniques de chauffage	5	--	--	--	--	--	--	--	5	--
Techniques de garderie	43	--	14	--	--	--	--	29	--	--
Techniques de gestion de la petite et moyenne entreprise	8	--	--	8	--	--	--	--	--	--
Techniques de la vente	1	--	--	1	--	--	--	--	--	--
Techniques de l'air climatisé	15	--	--	--	4	--	--	--	11	--
Techniques de mécanique marine	12	--	--	--	--	--	--	--	12	--
Techniques de réfrigération	22	--	--	--	9	--	--	--	13	--
Techniques d'entretien électronique	75	--	--	--	--	--	--	75	--	--
Techniques d'hôtellerie et de restauration I	63	--	--	--	24	--	--	--	39	--
Techniques d'hôtellerie et de restauration II	55	--	--	--	24	--	--	--	31	--
Techniques en aquaculture	30	--	--	--	--	--	--	--	30	--
Traitement de textes	12	--	--	--	--	--	--	12	--	--
Transcription médicale	31	--	18	--	--	--	--	--	--	13
Travail du bois	30	--	--	--	--	--	--	30	--	--
Travailleur forestier professionnel	9	--	--	--	--	9	--	--	--	--
Tuyauterie	6	1	--	--	--	--	--	5	--	--
TOTAL DES PROGRAMMES PRÉPARATOIRES A L'EMPLOI	2,780	271	282	107	291	260	520	660	284	105
PROGRAMMES DE PERFECTIONNEMENT										
Brasage à l'argent II	20	--	--	--	--	--	--	20	--	--
Briquetage	26	9	--	--	--	--	17	--	--	--
Coiffure pour hommes	2	--	--	--	--	--	2	--	--	--

FORMATION A PLEIN TEMPS
INSCRIPTIONS PRÉLIMINAIRES PAR COLLÈGE PAR CATÉGORIE DE FORMATION
1er JUILLET 1987 AU 30 JUIN 1988

CATEGORIE DE FORMATION TITRE DE PROGRAMME	TOTAL INSCRIPTIONS	BATHURST	CAMPBELLTON	DIEPPE	EDMUNDSTON	MIRAMICHI	MONCTON	SAINT JOHN	ST. ANDREWS	WOODSTOCK
PROGRAMMES DE PERFECTIONNEMENT (suite)										
Commis-dactylo	20	2	12	--	--	--	--	--	--	6
Commis de bureau	15	--	--	--	--	--	15	--	--	--
Coupe forestière	12	--	--	--	--	12	--	--	--	--
Éclaircissage précommercial	25	--	--	--	--	25	--	--	--	--
Débosselage de carrosserie	1	1	--	--	--	--	--	--	--	--
Électricien en installations marines	88	--	--	--	--	--	--	88	--	--
Électroniques	6	6	--	--	--	--	--	--	--	--
Électronique industrielle I	11	11	--	--	--	--	--	--	--	--
Électronique industrielle II	26	26	--	--	--	--	--	--	--	--
Électronique industrielle III	15	15	--	--	--	--	--	--	--	--
Électronique industrielle IV	8	8	--	--	--	--	--	--	--	--
Formation en dans les bouteurs	2					2				
Formation en informatique	27	--	--	--	--	15	--	--	12	--
Formation aux travaux d'excavation	2	--	--	--	--	2	--	--	--	--
Formation polyvalente	20	--	--	--	--	20	--	--	--	--
Formation en sécurité	20	--	--	--	--	20	--	--	--	--
Entretien de tuyauterie	20	--	--	--	--	--	--	20	--	--
Monteur d'installations au gaz	2	--	--	--	--	--	--	--	2	--
Formation pour homme de mine	15	--	--	--	--	15	--	--	--	--
Installation de réservoir d'emmagasinage	141	--	--	--	--	141	--	--	--	--
Machiniste	2	--	--	--	--	--	2	--	--	--
Mécanique automobile	6	6	--	--	--	--	--	--	--	--
Mécanique de machines fixe	3	--	--	--	--	--	--	3	--	--
Opérateur de micro-ordinateurs	19	--	--	--	--	19	--	--	--	--
Perfectionnement - travail de bureau	1	--	--	--	--	--	--	--	--	1
Peinture nettoyage et calfeutrage	6	--	--	--	--	--	--	6	--	--
Programme de recyclage en travail de bureau	20	--	--	--	--	--	--	--	--	20
Sapeur-pompier	4	--	--	--	--	--	--	4	--	--
Soudage	109	5	--	--	--	--	37	48	19	--
Soudage à l'arc avec électrode fourrée	40	--	--	--	--	--	--	40	--	--
Soudage de pointage	51	--	--	--	--	--	--	51	--	--
Techniques de secrétariat	58	--	--	--	--	--	24	22	12	--
Techniques de soudage TIG (SJSL)	58	--	--	--	--	--	--	58	--	--
Traitement de textes	12	--	--	--	--	--	--	--	--	12
Travailleur en métallurgie	80	--	--	--	--	--	--	80	--	--
Travailleur en milieu touristique	7	--	--	--	--	--	--	--	7	--

FORMATION A PLEIN TEMPS
INSCRIPTIONS PRÉLIMINAIRES PAR COLLÈGE PAR CATÉGORIE DE FORMATION
1er JUILLET 1987 AU 30 JUIN 1988

CATEGORIE DE FORMATION TITRE DE PROGRAMME	TOTAL INSCRIPTIONS	BATHURST	CAMPBELLTON	DIEPPE	EDMUNDSTON	MIRAMICHI	MONCTON	SAINT JOHN	ST. ANDREWS	WOODSTOCK
PROGRAMMES DE PERFECTIONNEMENT (suite)										
Tuyauterie	103	--	--	--	--	--	--	103	--	--
TOTAL DES PROGRAMMES DE PERFECTIONNEMENT	1,103	89	12	--	--	271	97	543	52	39
PROGRAMMES SPECIAUX										
Activités de l'usine de réfrigération	6	--	--	--	--	--	--	--	6	--
Aide enseignant	18	--	--	--	--	--	--	18	--	--
Aquiculture - salmonidés	5	--	--	--	--	--	--	--	5	--
Auxiliaire de garderie	15	--	--	--	--	--	--	15	--	--
Auxiliaire en soins aux vieillards	99	20	--	13	--	--	23	--	31	12
Automates programmable - niveau I	21	--	--	--	--	5	--	4	--	12
Auxiliaire familiale	177	15	--	15	16	--	15	50	14	52
Auxiliaire familiale-Dynamique de la vie et de la santé	16	--	--	--	--	--	16	--	--	--
Boucher	9	--	--	--	--	--	9	--	--	--
Brasage à l'argent II	10	--	--	--	--	--	--	10	--	--
Briquetage de base	11	--	--	--	--	--	--	11	--	--
Caissier de banque et de société de fiducie	15	--	--	--	--	--	--	15	--	--
Circuits d'électricité industrielle	11	--	--	--	--	--	--	11	--	--
Charpenterie et construction commerciale	13	--	--	--	--	--	--	13	--	--
Choix de carrières pour autochtones	12	--	12	--	--	--	--	--	--	--
Commande numérique par calculateur	9	--	--	--	--	--	9	--	--	--
Conception de pièces soudées	1	1	--	--	--	--	--	--	--	--
Conseiller en services communautaires	5	--	--	--	5	--	--	--	--	--
Contrôle des parasites dans les arbustes et les pelouses	13	--	--	--	--	--	13	--	--	--
Coupe du bois	10	--	10	--	--	--	--	--	--	--
Couture et connaissances générales	12	--	--	--	12	--	--	--	--	--
Couture industrielle	25	--	25	--	--	--	--	--	--	--
Cuisine de base	17	--	--	--	17	--	--	--	--	--
DBase III Plus	2	--	--	--	--	--	2	--	--	--
Décorateur floral	27	--	--	--	--	--	15	12	--	--
Dessin Technique	4	4	--	--	--	--	--	--	--	--
Détermination des objectifs et préparation à l'emploi	54	--	--	--	--	--	16	27	--	11

FORMATION A PLEIN TEMPS
INSCRIPTIONS PRÉLIMINAIRES PAR COLLÈGE PAR CATÉGORIE DE FORMATION
1er JUILLET '1987 AU 30 JUIN 1988

CATEGORIE DE FORMATION TITRE DE PROGRAMME	TOTAL INSCRIPTIONS	BATHURST	CAMPBELLTON	DIEPPE	EDMUNDSTON	MIRAMICHI	MONCTON	SAINT JOHN	ST. ANDREWS	WOODSTOCK
SPÉCIAUX (suite)										
Développement de l'emploi	142	76	--	15	--	26	--	9	--	16
Dynamiques de la vie/et techniques de travail	17	--	--	--	--	--	--	--	17	--
Dynamique de la vie et techniques de travail - divers	24	--	--	--	--	--	24	--	--	--
Éleveur de troupeaux	11	--	--	--	11	--	--	--	--	--
Entrepreneurship	15	--	15	--	--	--	--	--	--	--
Formation des cadres - Agent de maîtrise	12	--	--	--	--	--	--	--	12	--
Formation en informatique	7	--	--	--	--	7	--	--	--	--
Formation pour homme de mine	34	--	--	--	--	--	--	--	--	34
Gouvernante/ménagère	30	--	--	--	--	--	30	--	--	--
Hydrauliques	5	--	--	--	--	--	--	--	5	--
Initiation à la charpenterie	20	20	--	--	--	--	--	--	--	--
Initiation à la FAO	4	--	--	--	--	--	4	--	--	--
Initiation à la foresterie	11	11	--	--	--	--	--	--	--	--
Initiation à la Sylviculture	22	22	--	--	--	--	--	--	--	--
Initiation aux ordinateurs personnels	5	--	--	--	--	--	--	5	--	--
Inspecteur polyvalent	15	--	--	--	--	--	--	15	--	--
Intégration professionnelle	587	127	38	41	34	89	46	26	45	141
Introduction au service de restauration	6		--	--	--	--	--	--	--	--
Introduction au soudage	6		--	--	--	--	--	--	6	--
Introduction au VERSACAD	18		--	--	--	--	18	--	--	--
Introduction au ordinateurs	4		--	--	--	--	--	--	--	--
Introduction aux outils à main de charpenterie	9		--	--	--	--	9	--	--	--
La comptabilité et les micro-ordinateurs	12		--	--	--	--	--	--	--	--
La fibre de verre: matériaux et méthodes	4	--	--	--	--	--	--	--	4	--
Leadership et développement communautaire	6	6	--	--	--	--	--	--	--	--
Lotus 1-2-3	20	--	--	--	--	1	19	--	--	--
Maniement de la tronçonneuse	9	--	--	--	--	9	--	--	--	--
Mécanicien de machines fixe (4e classe)	9	--	--	--	--	--	--	9	--	--
Menuiserie de base	16	--	--	--	--	--	--	16	--	--
Microprocesseurs	6	--	--	--	--	--	--	6	--	--
Montage et installation de tuyauterie-réfrigération	8	--	--	--	--	--	--	--	8	--
Opérateur de débroussailleuse	17	--	--	--	--	--	--	--	--	17

FORMATION A PLEIN TEMPS
INSCRIPTIONS PRÉLIMINAIRES PAR COLLÈGE PAR CATÉGORIE DE FORMATION
1er JUILLET 1987 AU 30 JUIN 1988

CATEGORIE DE FORMATION TITRE DE PROGRAMME	TOTAL INSCRIPTIONS	BATHURST	CAMPBELLTON	DIEPPE	EDMUNDSTON	MIRAMICHI	MONCTON	SAINT JOHN	ST. ANDREWS	WOODSTOCK
SPÉCIAUX (suite)										
Orientation professionnelle de la femme	138	32	30	14	15	15	18	--	--	14
Orientation vers le marché du travail	49	49	--	--	--	--	--	--	--	--
Parents/Auxiliaire familiale - familles monoparentales	14	--	--	--	--	14	--	--	--	--
Pâtisserie	2	--	--	--	--	--	2	--	--	--
Peinture et décoration	4	--	--	4	--	--	--	--	--	--
Pompier	38	--	--	--	--	--	--	38	--	--
PPF - Garderie préscolaire	1	--	--	--	--	--	--	1	--	--
PPF - Loisirs sportifs	1	--	--	--	--	--	--	1	--	--
Préparation au marché du travail	15	--	--	--	--	--	--	15	--	--
Préparation au travail	19	--	--	--	--	--	--	19	--	--
Préparation de l'employé - Initiation et participation	28	--	--	--	--	--	--	--	--	28
Principes en informatique	37	--	--	--	--	--	--	37	--	--
Programmation d'ordinateur	16	--	--	--	--	--	16	--	--	--
Programme de dynamique de la vie	39	--	--	--	17	--	22	--	--	--
Prospection - services communautaires	8	--	--	--	--	4	--	--	4	--
Recherche d'un emploi	18	--	--	10	--	8	--	--	--	--
Re-intégration professionnelle	150	14	40	--	49	10	--	6	--	31
Relations humaines	4	--	--	--	--	--	4	--	--	--
Réparation de la direction, de la suspension et des freins	15	--	--	--	--	--	15	--	--	--
Réparation de magnétoscopes	8	--	--	--	--	--	--	8	--	--
Réparation de petits appareils motorisés	4	--	--	--	4	--	--	--	--	--
Scieur de bardeaux	3	--	--	--	--	--	--	3	--	--
Secrétaire administrative	1	--	--	--	--	--	--	1	--	--
Secrétaire médicale	15	--	--	--	--	--	--	15	--	--
Services de bureau	6	--	--	--	--	--	--	6	--	--
Soudage avancé	10	--	10	--	--	--	--	--	--	--
Soudage à l'arc avec électrode à flux intérieur	20	--	--	--	--	--	--	20	--	--
Soudage - codes et spécifications	1	1	--	--	--	--	--	--	--	--
Soudage en génie nucléaire et brasage à l'argent	4	--	--	--	--	--	--	--	4	--
Techniques culinaire avancées	20	--	--	--	--	--	--	--	20	--
Techniques de contrôle de la qualité des aliments	15	--	--	--	--	--	--	--	15	--
Traitement de textes	6	--	--	--	--	--	6	--	--	--
Travailleur en construction	12	--	--	--	12	--	--	--	--	--
Travailleur en sylviculture	14	--	--	--	--	--	--	--	14	--

FORMATION A PLEIN TEMPS
INSCRIPTIONS PRÉLIMINAIRES PAR COLLÈGE PAR CATÉGORIE DE FORMATION
1er JUILLET 1987 AU 30 JUIN 1988

CATÉGORIE DE FORMATION TITRE DE PROGRAMME	TOTAL INSCRIPTIONS	BATHURST	CAMPBELLTON	DIEPPE	EDMUNDSTON	MIRAMICHI	MONCTON	SAINT JOHN	ST. ANDREWS	WOODSTOCK
SPÉCIAUX (suite)										
Vérification d'équipement de chauffage de toiture	7	--	--	--	--	--	--	--	7	--
Vérification et contrôle de la qualité	5	5	--	--	--	--	--	--	--	--
VERSACAD amélioré	27	--	--	--	--	--	27	--	--	--
Word Perfect	6	--	--	--	--	--	6	--	--	--
TOTAL DES PROGRAMMES SPECIAUX	2,508	425	180	112	192	188	384	442	217	368
PROGRAMMES DE FORMATION PRÉPARATOIRES A L'EMPLOI										
Formation préparatoire à l'emploi	30	30	--	--	--	--	--	--	--	--
Préparation au marché du travail	21	--	--	--	--	--	--	--	--	21
TOTAL DES PROGRAMMES DE FORMATION PRÉPARATOIRES A L'EMPLOI	51	30	--	--	--	--	--	--	--	21
PROGRAMMES DE RÉCUPÉRATION SCOLAIRE										
Alphabétisation	224	--	--	--	--	17	207	--	--	--
Cours préparatoire à la formation professionnelle	1,101	112	95	84	192	118	154	192	26	128
Cours préparatoire à la formation professionnelle autochtones	8	--	--	--	--	--	--	--	--	8
Développement vocationnel	25	--	--	--	--	25	--	--	--	--
Physique (été)	15	--	--	--	--	--	15	--	--	--
Préparation en vue du cours préparatoire à la formation professionnelle	12	--	--	--	--	12	--	--	--	--
Pré-technologie	165	34	10	12	7	--	68	34	--	--
Pré-technologie d'été	38	6	--	--	--	--	27	5	--	--
Récupération scolaire	9	--	--	--	--	--	--	--	9	--
Recyclage élémentaire - besoins spéciaux	7	--	--	--	--	--	7	--	--	--
Recyclage scolaire - besoins spéciaux	12	--	--	--	--	--	12	--	--	--
TOTAL DES PROGRAMMES DE RÉCUPÉRATION SCOLAIRE	1,616	152	105	96	199	172	490	231	35	136

FORMATION A PLEIN TEMPS
INSCRIPTIONS PRÉLIMINAIRES PAR COLLÈGE PAR CATÉGORIE DE FORMATION
1er JUILLET 1987 AU 30 JUIN 1988

CATEGORIE DE FORMATION TITRE DE PROGRAMME	TOTAL INSCRIPTIONS	BATHURST	CAMPBELLTON	DIEPPE	EDMUNDSTON	MIRAMICHI	MONCTON	SAINT JOHN	ST. ANDREWS	WOODSTOCK
PROGRAMMES DE FORMATION EN LANGUE SECONDE										
Anglais pour canadiens en d'origine étrangère	10	--	--	--	--	10	--	--	--	--
Anglais pour nouveaux canadiens	119	13	2	--	--	5	22	35	--	42
Formation en anglais I	12	12	--	--	--	--	--	--	--	--
Formation en anglais II	12	12	--	--	--	--	--	--	--	--
Formation en anglais III	29	29	--	--	--	--	--	--	--	--
Formation en français	28	6	--	--	--	--	22	--	--	--
Formation en français I	82	12	--	--	--	14	41	--	--	15
Formation en français II	108	10	--	--	--	36	48	--	--	14
Formation en français III	73	17	--	--	--	11	32	--	--	13
Formation en français langue seconde	8	--	--	--	--	--	--	8	--	--
Français langue seconde - cours intensif	70	--	--	--	2	--	41	27	--	--
TOTAL DES PROGRAMMES DE FORMATION EN LANGUE SECONDE	551	111	2	--	2	76	206	70	--	84
PROGRAMMES PAR APPRENTISSAGE										
Blindeur de navires	14	--	--	--	--	--	--	14	--	--
Briquetage	26	--	--	--	--	--	--	26	--	--
Carrosserie de véhicles automobiles (débosseleur et peintre)	55	28	--	--	--	--	--	27	--	--
Charpenterie	240	--	--	--	23	42	70	69	--	36
Cuisine	70	--	--	--	11	--	59	--	--	--
Ebenisterie et menuiserie	1	--	1	--	--	--	--	--	--	--
Electricité	327	--	--	--	47	--	152	128	--	--
Electricité - construction	10	-	--	--	10	--	--	--	--	--
Ferblanterie	31	--	--	--	--	--	31	--	--	--
Instrumentation industrielle	15	--	--	--	--	--	--	15	--	--
Machiniste	57	6	--	--	--	--	--	51	--	--
Mécanicien-monteur (construction)	9	--	--	--	--	--	--	9	--	--
Mécanicien d'équipement lourd	16	--	--	--	--	--	--	16	--	--
Mécanicien monteur d'appareils électriques	106	73	--	--	--	33	--	--	--	--
Mécanicien de réfrigération et de climatisation	69	--	--	--	2	--	--	--	67	--
Mécanicien de véhicles automobiles	299	55	--	--	--	--	150	94	--	--
Mécanicien de véhicles automobiles (camions et véhicles de transport	71	14	--	--	--	--	57	--	--	--

FORMATION A PLEIN TEMPS
INSCRIPTIONS PRÉLIMINAIRES PAR COLLÈGE PAR CATÉGORIE DE FORMATION
1er JUILLET 1987 AU 30 JUIN 1988

CATEGORIE DE FORMATION TITRE DE PROGRAMME	TOTAL INSCRIPTIONS	BATHURST	CAMPBELLTON	DIEPPE	EDMUNDSTON	MIRAMICHI	MONCTON	SAINT JOHN	ST. ANDREWS	WOODSTOCK
PROGRAMMES PAR APPRENTISSAGE (suite)										
Mécanique de brûleurs à l'huile	6	--	--	--	--	--	--	--	6	--
Mécanicien de machines légères	1	--	--	--	--	1	--	--	--	--
Mécanicien de machines fixes (3e classe)	67	67	--	--	--	--	--	--	--	--
Mécanicien de machines fixes (4e classe)	21	21	--	--	--	--	--	--	--	--
Mécanique industrielle	101	69	--	--	--	--	--	32	--	--
Peinture et décoration	23	--	--	--	--	--	--	23	--	--
Plomberie	89	--	--	--	33	--	--	56	--	--
Pompier	14	--	--	--	--	--	--	--	--	14
Poseur de matériaux isolants	12	--	--	--	--	--	--	12	--	--
Réparateur de gros appareils ménagers	2	--	--	--	2	--	--	--	--	--
Ouvrier métallurgiste de l'acier	6	--	--	--	--	--	6	--	--	--
Soudage	80	32	--	--	--	--	34	--	14	--
Technologiste arpenteur	30	--	--	--	--	--	19	11	--	--
Tuyauterie-monteur d'appareils à vapeur	37	24	--	--	--	--	--	13	--	--
TOTAL DES PROGRAMMES PAR APPRENTISSAGE	1.905	389	1	--	128	76	578	596	87	50

CERTIFICATS D'APTITUDE DÉLIVRÉS

1er avril 1987 - 31 mars 1988

Métiers	Accréditations rapport précédent	Candidats Avisés	Cert.	Apprentissage	IP d'une autre province	Droits Acquis	Requérants Accrédités jusqu'à maintenant
Aide-ingénieur	19	-	-	-	-	-	19
Ajusteur-monteur de moteurs marins	40	-	-	-	-	-	40
Blindeur de navires	26	-	-	-	-	-	26
Boutefeu	1040	62	34	-	-	-	1074
Briqueteur	401	19	13	5	-	1	420
Carrosserie de véhicules automobiles (débosseleur)	79	7	-	-	-	-	79
Carrosserie de véhicules automobiles (débosseleur et peintre)	413	32	17	13	-	5	448
Carrosserie de véhicules automobiles (peintre)	39	5	1	-	-	1	41
Charpentier	2489	77	16	37	2	15	2559
Chaudronnier-monteur	128	1	1	-	-	-	129
Chaudronnier (navires)	9	-	-	-	-	-	9
Coiffeur	902	10	9	28	-	-	939
Couvreur	129	-	-	2	-	2	133
Cuisinier	461	34	14	25	-	6	506
Dessinateur d'architecture	44	-	-	-	-	-	44
Dessinateur en construction mécanique	28	3	1	-	-	-	29
Ébéniste	128	8	6	-	-	1	135
Électricien en bâtiment	3060	36	20	43	7	-	3130
Électricien en installations marines	117	-	-	2	-	-	119
Électricien industriel	739	35	14	20	1	-	774
Électromécanicien (entreprise d'électricité)	38	-	-	1	-	-	39
Foreur de puits d'eau	41	-	-	3	-	1	45
Jalonneur	24	-	-	5	-	-	29
Machiniste	418	10	3	18	-	3	442
Mécanicien d'équipement lourd	1099	43	16	29	1	2	1147
Mécanicien d'instruments	216	5	3	4	-	-	223
Mécanicien de brûleurs à huile (résidentiel)	293	5	2	-	-	3	298

CERTIFICATS D'APTITUDE DÉLIVRÉS

1er avril 1987 - 31 mars 1988

Métiers	Accréditations rapport précédent	Candidats Avisés	Cert.	Apprentissage	IP d'une autre province	Droits Acquis	Requérants Accrédités jusqu'à maintenant
Mécanicien de machines de production	54	-	-	-	-	22	76
Mécanicien de machines fixes (2e classe)	270	-	-	10	-	-	280
Mécanicien de machines fixes (3e classe)	174	-	-	4	-	-	178
Mécanicien de machines fixes (4e classe)	49	-	-	2	-	-	51
Mécanicien de machine légères	105	16	2	-	-	-	107
Mécanicien de réfrigération et de climatisation	177	9	3	3	1	-	184
Mécanicien de véhicules (automobile)	3855	190	62	105	2	8	4032
Mécanicien de véhicules automobiles (électricité & carburation)	99	4	1	1	-	-	101
Mécanicien de véhicules automobiles (camions et véhicules de transport)	1279	141	40	14	-	16	1349
Mécanicien de véhicules automobiles (direction, suspension, freins)	321	32	7	1	-	8	337
Mécanicien de véhicules automobiles (transmission)	17	-	-	-	-	-	17
Mécanicien industriel	1735	72	40	42	1	7	1825
Mécanicien-monteur (construction)	166	1	2	3	-	1	172
Menuisier	14	-	-	-	-	-	14
Monteur de lignes	222	5	2	4	-	-	228
Monteur de lignes sous tension	360	1	1	-	-	-	361
Monteur de réseaux de gicleurs	43	-	-	-	-	-	43
Opérateur de réseau d'électricité	7	-	-	-	-	-	7
Ouvrier métallurgiste de l'acier	127	-	-	4	-	4	135

CERTIFICATS D'APTITUDE DÉLIVRÉS

1er avril 1987 - 31 mars 1988

Métiers	Accréditations rapport précédent	Candidats Avisés	Cert.	Apprentissage	IP d'une autre province	Droits Acquis	Requérants Accrédités jusqu'à maintenant
Peintre et décorateur	219	23	7	3	-	5	234
Plombier	1718	27	7	14	2	1	1742
Pompier	381	1	-	-	-	5	386
Pompiste (station-service)	23	-	-	1	-	-	24
Poseur de matériaux isolants	74	3	2	-	-	3	79
Réparateur d'appareils électroniques	74	-	-	-	-	1	75
Réparateur de gros appareils ménagers	99	8	8	3	-	-	110
Réparateur de moteurs électriques	44	-	-	-	-	-	44
Réparateur de semi-remorques	72	1	1	-	-	2	75
Réparatiteur de réseau de distribution	8	-	-	-	-	-	8
Soudeur	649	14	11	20	2	5	687
Technicien-arpenteur inst	-	-	-	-	-	3	3
Technologiste arpenteur	-	-	-	-	-	-	-
Tôlier	292	5	2	12	-	1	307
Tuyauteur-monteur d'appareils à vapeur	1669	24	8	15	-	7	1699
TOTALS	26816	969	376	496	19	139	27846

SOMMAIRE DE LA FORMATION EN APPRENTISSAGE

1er avril 1987 - 31 mars 1988

Métiers	Insc. durant la période	Total des insc.	Désistements durant la période	Total des désis-tements	Cours achevés durant la période	Total des cours achevés	Cours encore inachevés
Aide-ingénieur	3	72	-	16	-	52	4
Ajusteur-monteur de moteurs marins	-	64	-	30	-	33	1
Blindeur de navires	-	88	7	40	-	34	14
Briqueteur	10	454	4	256	5	149	49
Carrosserie de véhicules automobiles (débosseleur)	1	70	2	46	-	18	6
Carrosserie de véhicules automobiles (débosseleur et peintre)	38	1292	17	682	12	512	98
Carrosserie de véhicules automobiles (peintre)	3	20	-	9	-	5	6
Charpentier	142	3846	80	2053	37	1367	426
Chaudronnier-monteur	-	65	-	7	-	37	21
Chaudronnier (navires)	-	66	-	41	-	25	-
Coiffeur	48	729	12	206	28	442	81
Couvreur	3	94	1	77	2	8	9
Cuisinier	72	576	21	224	25	187	165
Dessinateur d'architecture & construction mécanique	-	155	-	82	-	70	3
Ébéniste	13	237	4	132	-	73	32
Électricien en bâtiment	111	3800	62	1662	43	1686	452
Électricien en installations marines	-	172	-	83	2	75	14
Électricien industriel	15	1060	7	354	20	645	61
Électromécanicien (entreprise d'électricité)	-	76	-	6	1	61	9
Foreur de puits d'eau	1	18	1	4	3	3	11
Installateur réparateur d'installations de réfrigérateur et de climatisation	15	278	13	140	3	97	41
Jalonneur	5	40	-	-	5	34	6
Machiniste	42	915	11	374	17	446	95
Mécanicien d'équipement lourd	45	1529	23	636	28	766	127
Mécanicien de brûleurs à huile (résidentiel)	3	408	3	255	-	142	11
Mécanicien de machines de production	19	35	3	8	-	-	27

SOMMAIRE DE LA FORMATION EN APPRENTISSAGE

1er avril 1987 - 31 mars 1988

Métiers	Insc. durant la période	Total des insc.	Désistements durant la période	Total des désis-tements	Cours achevés durant la période	Total des cours achevés	Cours encore inachevés
Mécanicien de machines fixes	47	1734	15	804	17	740	190
Mécanicien de machines légères	5	106	6	71	-	20	15
Mécanicien de véhicules	126	4813	85	2384	105	2088	341
Mécanicien de véhicules automobiles (camions et véhicules de transport)	39	335	17	133	12	82	120
Mécanicien de véhicules automobiles (direction, suspension, freins)	19	279	8	138	1	106	35
Mécanicien de véhicules automobiles (électricité et carburation)	3	251	3	124	1	116	11
Mécanicien de véhicules automobiles (transmission)	1	2	-	-	-	-	2
Mécanicien industriel	52	2000	26	644	42	1190	166
Mécanicien-monteur (construction)	6	111	-	47	3	40	24
Mécanicien-réparateur d'instruments industriels	8	329	-	90	4	208	31
Menuisier	-	33	-	5	-	28	-
Monteur de lignes	5	582	10	257	4	275	50
Monteur de lignes de distribution	7	7	-	-	-	-	7
Monteur de lignes sous tension	35	995	1	287	-	658	50
Monteur de réseaux de gicleurs	7	50	2	19	-	13	18
Opérateur de réseau d'électricité	-	25	-	5	-	18	2
Opérateur de tableau de centrale électrique	1	166	-	58	-	106	2
Ouvrier métallurgiste de l'acier	12	194	5	96	4	77	21
Peintre et décorateur	14	303	6	188	3	78	37
Plombier	47	1943	13	837	14	948	158
Pompier	93	348	-	32	-	124	192
Pompiste (station-service)	1	12	-	10	1	2	-
Poseur de matériaux isolants	13	35	6	8	-	4	23

SOMMAIRE DE LA FORMATION EN APPRENTISSAGE

1er avril 1987 - 31 mars 1988

Métiers	Insc. durant la période	Total des insc.	Désistements durant la période	Total des désis-tements	Cours achevés durant la période	Total des cours achevés	Cours encore inachevés
Réparateur d'appareils électroniques	-	-	-	-	-	-	-
Réparateur de gros appareils ménagers	1	9	-	1	3	3	5
Réparateur de moteurs électriques	2	97	1	56	-	30	11
Réparateur de semi-remorques	-	-	-	-	-	-	-
Répartiteur de réseau de distribution	-	19	-	1	-	18	-
Soudeur	38	996	14	461	20	415	120
Technicien-arpenteur (instruments)	20	49	3	5	-	-	44
Technologiste arpenteur	1	6	-	-	-	-	6
Tôlier	13	656	6	339	12	283	34
Tuyauteur-monteur d'appareils à vapeur	6	767	5	248	15	457	62
TOTALS	1211	33411	503	14771	492	15094	3546

EXAMENS INTERPROVINCIAUX NORMALISÉS

1er avril 1987 au 31 mars 1988

MÉTIER	GENRE DE CANDIDATS	NOMBRE DE CANDIDATS	NOMBRE DE SUCCÈS	POURCENT DE SUCCÈS	NOMBRE DE SCEAUS ÉMIS PERIODE PRÉSENTE	AU TOTAL
Briqueteur	Appr. Term	12	6	50%	3	61
	Ouvr. Qual	26	11	42%	11	44
Carrosserie de véhicules automobiles (débosseleur et peintre)	App. Term	14	8	57%	8	231
	Ouvr. Qual	32	9	28%	9	43
Charpentier	Appr. Term	47	31	66%	26	962
	Ouvr. Qual	81	9	11%	8	289
Couvreur	App. Term	1	1	100%	2	2
	Ouvr. Qual	-	-	-	-	-
Cuisinier	App. Term	42	39	93%	23	180
	Ouvr. Qual	35	9	26%	9	120
Électricien en bâtiment	App. Term	87	45	52%	37	916
	Ouvr. Qual	39	14	36%	14	265
Électricien industriel	App. Term	20	8	40%	12	151
	Ouvr. Qual	35	8	23%	8	75
Machiniste	App. Term	24	10	42%	11	144
	Ouvr. Qual	11	2	18%	2	37
Mécanicien de brûleurs à huile (résidentiel)	App. Term	-	-	--%	-	22
	Ouvr. Qual	6	1	17%	1	24

EXAMENS INTERPROVINCIAUX NORMALISÉS

1er avril 1987 au 31 mars 1988

MÉTIER	GENRE DE CANDIDATS	NOMBRE DE CANDIDATS	NOMBRE DE SUCCÈS	POURCENT DE SUCCÈS	NOMBRE DE SCEAUS ÉMIS PERIODE PRÉSENTE	AU TOTAL
Mécanicien d'équipement lourds	App. Term	43	40	93%	28	404
	Ouvr. Qual	44	10	23%	10	100
Mécanicien de réfrigération et de climatisation	App. Term	9	6	67%	3	55
	Ouvr. Qual	9	2	22%	2	20
Mécanicien de véhicules automobiles	App. Term	122	33	27%	37	1133
	Ouvr. Qual	118	14	12%	14	348
Mécanicien de veh. automobile (camions et véhicules de transport)	App. Term	27	9	33%	6	6
	Ouvr. Qual	150	24	16%	23	24
Mécanicien industriel	App. Term	38	34	89%	39	824
	Ouvr. Qual	72	33	46%	33	346
Mécanicien-réparateur d'instruments industriels	App. Term	10	7	70%	3	116
	Ouvr. Qual	5	1	20%	1	48
Monteur de lignes sous tension	App. Term	13	12	92%	-	92
	Ouvr. Qual	1	1	100%	1	1
Monteur de réseaux de gicleurs	App. Term	-	-	-	-	14
	Ouvr. Qual	-	-	-	-	13
Peintre et décorateur	App. Term	-	-	--%	2	23
	Ouvr. Qual	23	5	22%	4	14
Plombier	App. Term	24	13	54%	10	371
	Ouvr. Qual	28	4	14%	4	71

EXAMENS INTERPROVINCIAUX NORMALISÉS

1er avril 1987 au 31 mars 1988

MÉTIER	GENRE DE CANDIDATS	NOMBRE DE CANDIDATS	NOMBRE DE SUCCÈS	POURCENT DE SUCCÈS	NOMBRE DE SCEAUS ÉMIS PERIODE PRÉSENTE	AU TOTAL
Soudeur	App. Term	19	12	63%	16	116
	Ouvr. Qual	17	8	47%	9	195
Tôlier	App. Term	16	12	75%	11	85
	Ouvr. Qual	5	1	20%	-	8
Tuyauteur-monteur de tuyaux à vapeur	App. Term	21	9	43%	13	309
	Ouvr. Qual	25	3	12%	3	573
Total	App. Term	589	335		290	6247
	Ouvr. Qual	764	169		166	2700
Grand Total		1353	504		456	8947